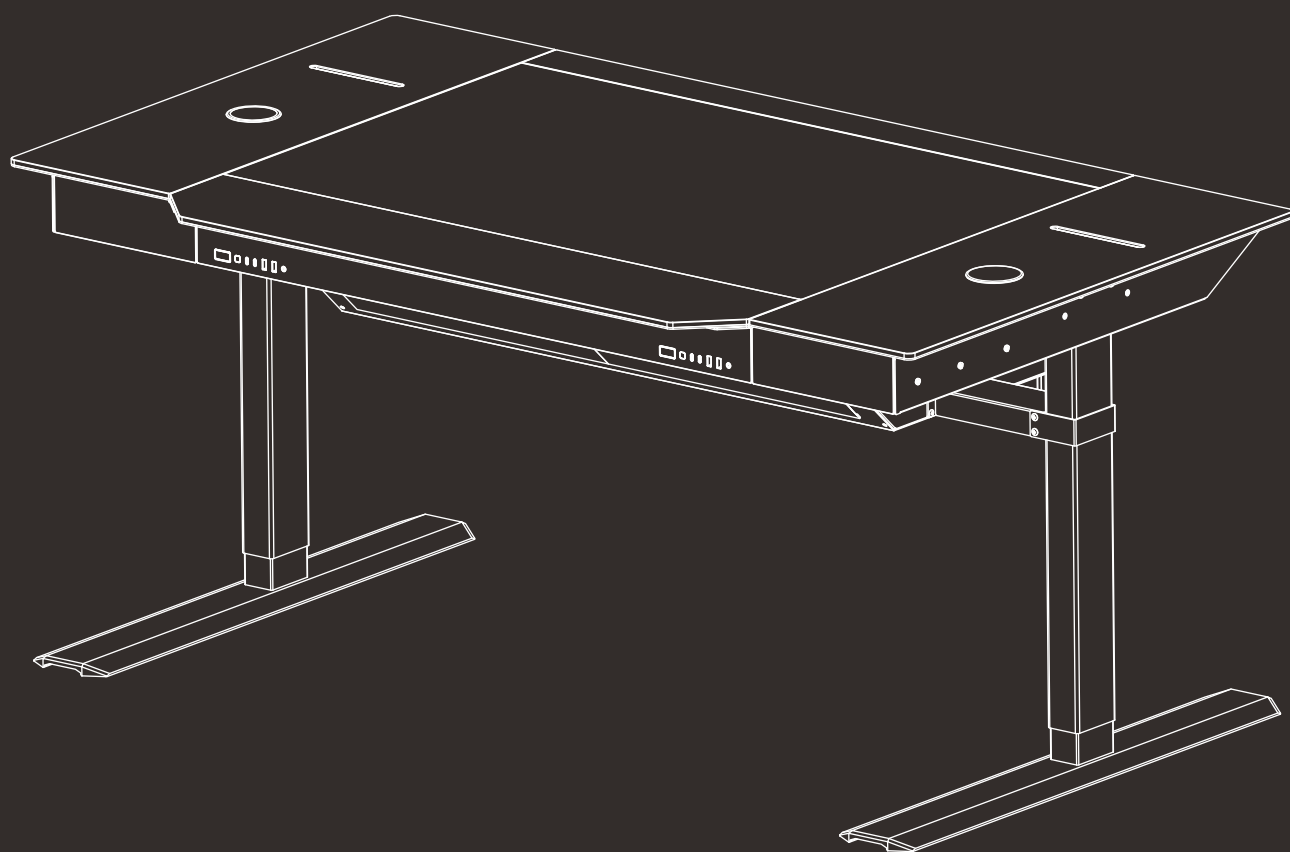




DK07X-WD

-
- Installation Guide
 - Guide d'installation
 - Installationsanleitung
 - Guía de instalación
 - Installationsguide
 - Instrukcja instalacji
 - Руководство по установке
 - 安裝指南
 - インストールガイド

- Included Accessories Kit List
- Liste des accessoires inclus
- Liste der mitgelieferten Zubehörteile

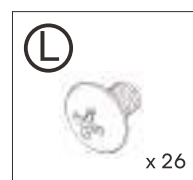
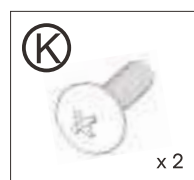
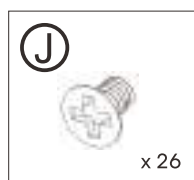
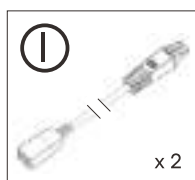
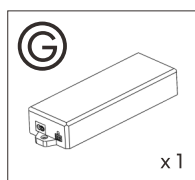
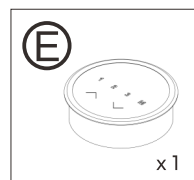
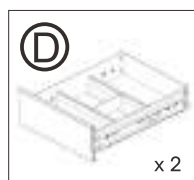
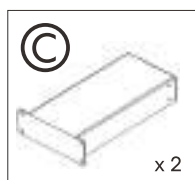
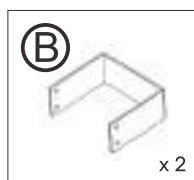
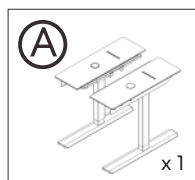
- Lista de accesorios incluidos
- Lista över medföljande tillbehör
- Lista dołączonych akcesoriów

- Список входящих аксессуаров
- 隨附配件清單
- 付属アクセサリ一覧

- Components for assembling the desk
- Composants pour l'assemblage du bureau
- Komponenten für den Zusammenbau des Schreibtisches

- Componentes para el montaje del escritorio
- Komponenter för montering av skrivbordet
- Elementy do montażu biurka

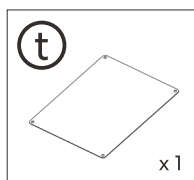
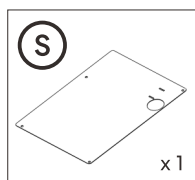
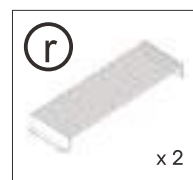
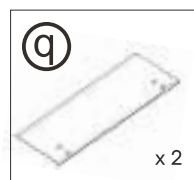
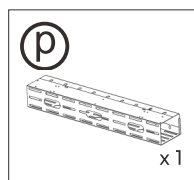
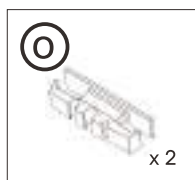
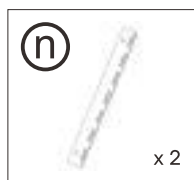
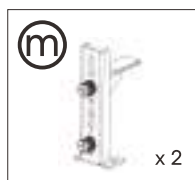
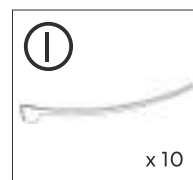
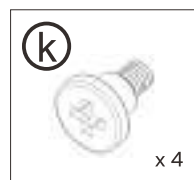
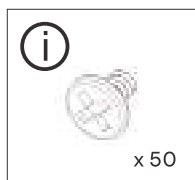
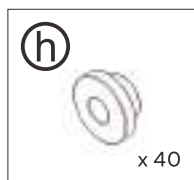
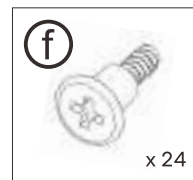
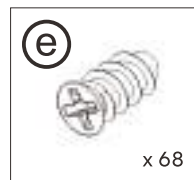
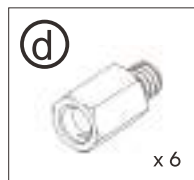
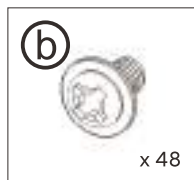
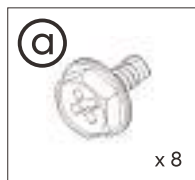
- Компоненты для сборки стола
- 桌子組裝零組件
- デスク組み立て用部品



- Components for assembling the PC
- Composants pour assembler le PC
- Komponenten zum Zusammenbauen des PCs

- Componentes para ensamblar el PC
- Komponenter för att montera PC:n
- Komponenty do montażu komputera

- Компоненты для сборки ПК
- 用於組裝 PC 的組件
- PC を組み立てるための部品

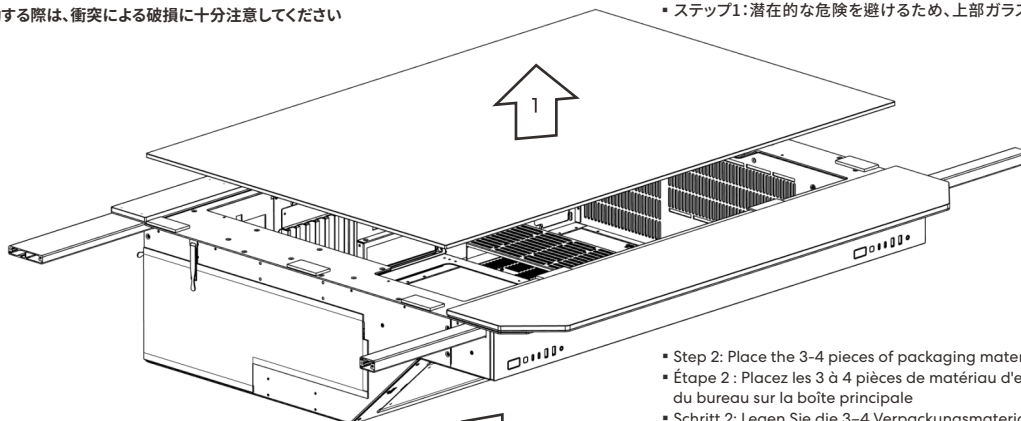


- Assemble Steps
- Étapes d'assemblage
- Montageschritte
- Pasos de montaje
- Monteringssteg
- Kroki montażu
- Этапы сборки
- 組裝步驟
- 組立手順



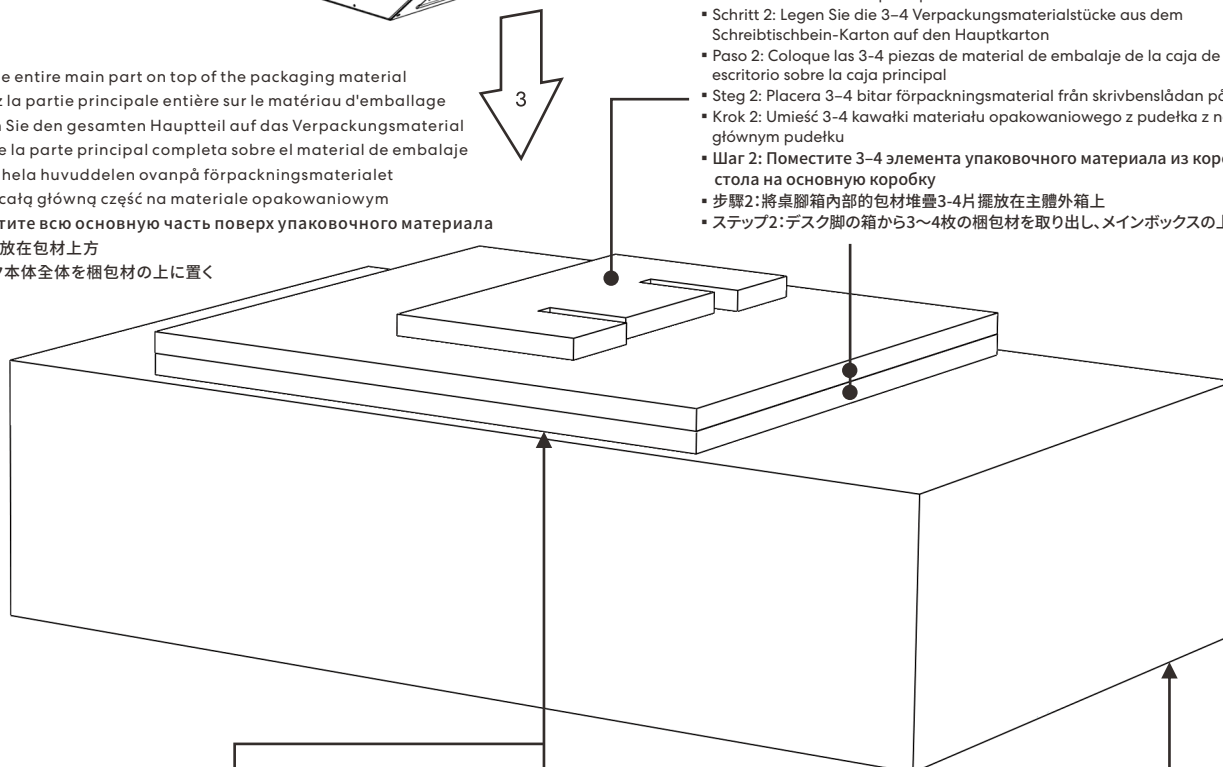
- When moving the glass, be careful to avoid cracking caused by collision
- Lors du déplacement du verre, veillez à éviter les fissures causées par une collision
- Achten Sie beim Bewegen des Glases darauf, Risse durch Zusammenstöße zu vermeiden
- Al mover el vidrio, tenga cuidado para evitar que se agriete debido a una colisión
- Var försiktig när du flyttar glaset för att undvika sprickor orsakade av stötar
- Podczas przenoszenia szkła należy uważać, aby uniknąć pęknięć spowodowanych uderzeniem
- При перемещении стекла будьте осторожны, чтобы избежать трещин из-за столкновения
- 移動玻璃時，小心輕放，避免碰撞造成破裂
- ガラスを移動する際は、衝突による破損に十分注意してください

- Step 1: Please remove the top glass panel to avoid potential danger
- Étape 1: Veuillez retirer le panneau de verre supérieur pour éviter tout danger potentiel
- Schritt 1: Bitte entfernen Sie die obere Glasplatte, um mögliche Gefahren zu vermeiden
- Paso 1: Retire el panel de vidrio superior para evitar posibles peligros
- Steg 1: Ta bort den övre glaspanelen för att undvika potentiella faror
- Krok 1: Proszę zdjąć górny panel szklany, aby uniknąć potencjalnego zagrożenia
- Шаг 1: Пожалуйста, снимите верхнюю стеклянную панель, чтобы избежать потенциальной опасности
- 步驟1: 請先將整片玻璃拿起以免造成危險
- ステップ1: 潜在的な危険を避けるため、上部ガラスパネルを取り外してください

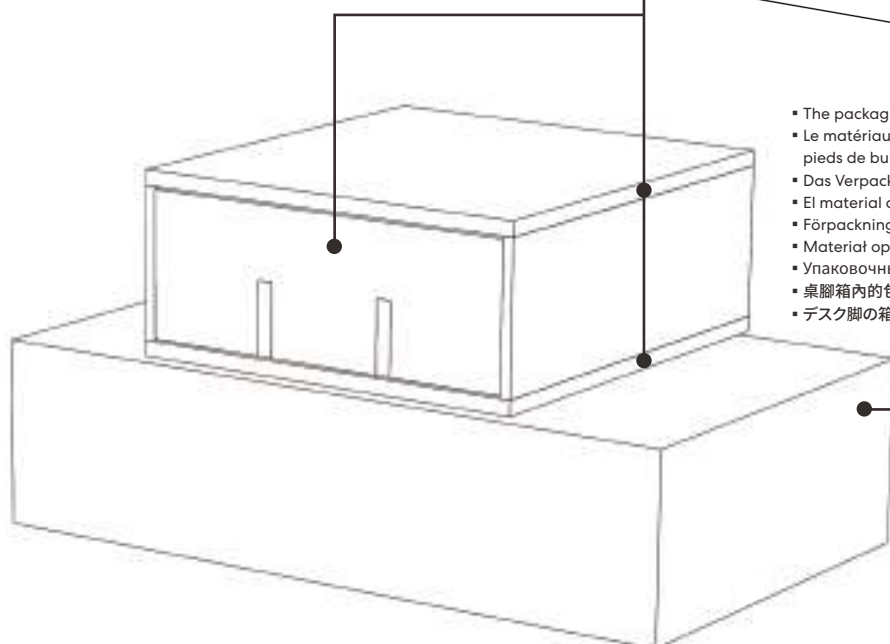


- Step 3: Place the entire main part on top of the packaging material
- Étape 3: Placez la partie principale entière sur le matériau d'emballage
- Schritt 3: Legen Sie den gesamten Hauptteil auf das Verpackungsmaterial
- Paso 3: Coloque la parte principal completa sobre el material de embalaje
- Steg 3: Placera hela huvuddelen ovanpå förpackningsmaterialet
- Krok 3: Umieść całą główną część na materiale opakowaniowym
- Шаг 3: Разместите всю основную часть поверх упаковочного материала
- 步驟3: 將桌面擺放在包材上方
- ステップ3: デスク本体全体を梱包材の上に置く

- Step 2: Place the 3-4 pieces of packaging material from the desk leg box onto the main box
- Étape 2: Placez les 3 à 4 pièces de matériau d'emballage provenant de la boîte des pieds de bureau sur la boîte principale
- Schritt 2: Legen Sie die 3-4 Verpackungsmaterialstücke aus dem Schreibtischbein-Karton auf den Hauptkarton
- Paso 2: Coloque las 3-4 piezas de material de embalaje de la caja de las patas del escritorio sobre la caja principal
- Steg 2: Placera 3-4 bitar förpackningsmaterial från skrivbenslådan på huvudlådan
- Krok 2: Umieść 3-4 kawałki materiału opakowaniowego z pudełka z nogami biurka na głównym pudełku
- Шаг 2: Поместите 3-4 элемента упаковочного материала из коробки с ножками стола на основную коробку
- 步驟2: 將桌腳箱內部的包材堆疊3-4片擺放在主體外箱上
- ステップ2: デスク脚の箱から3~4枚の梱包材を取り出し、メインボックスの上に置く

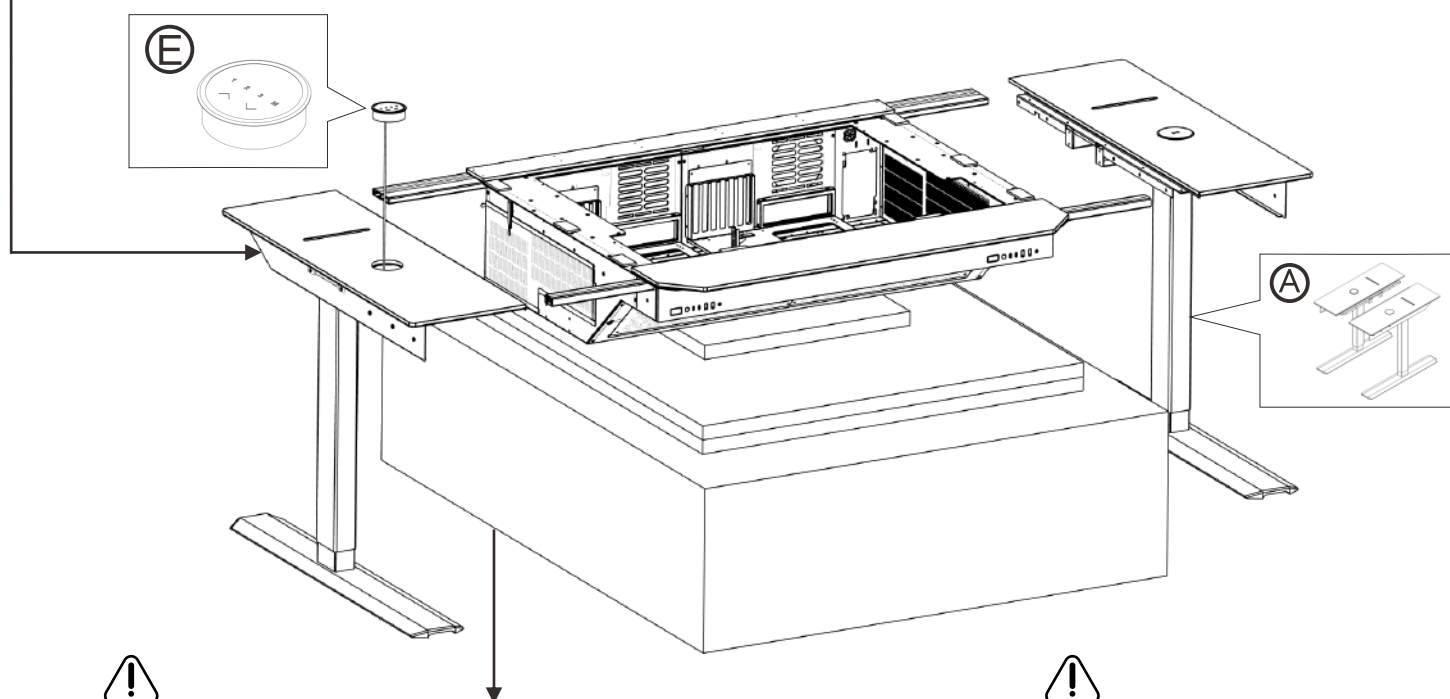
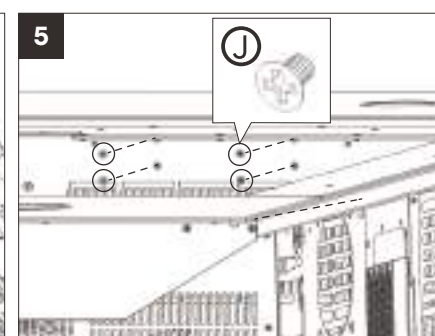
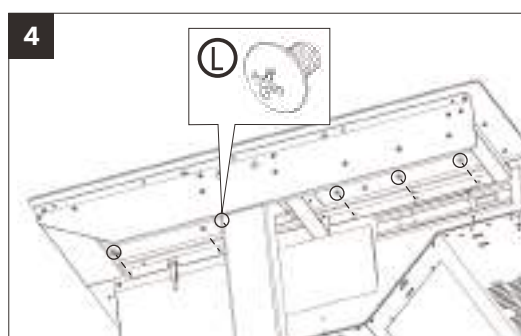
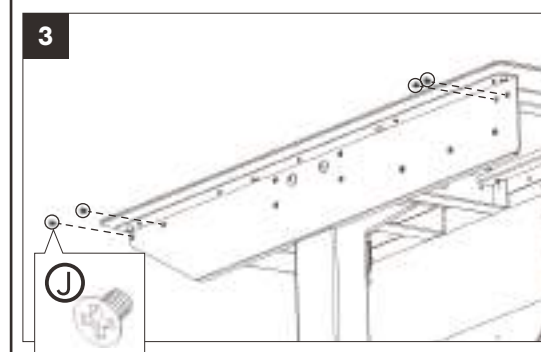
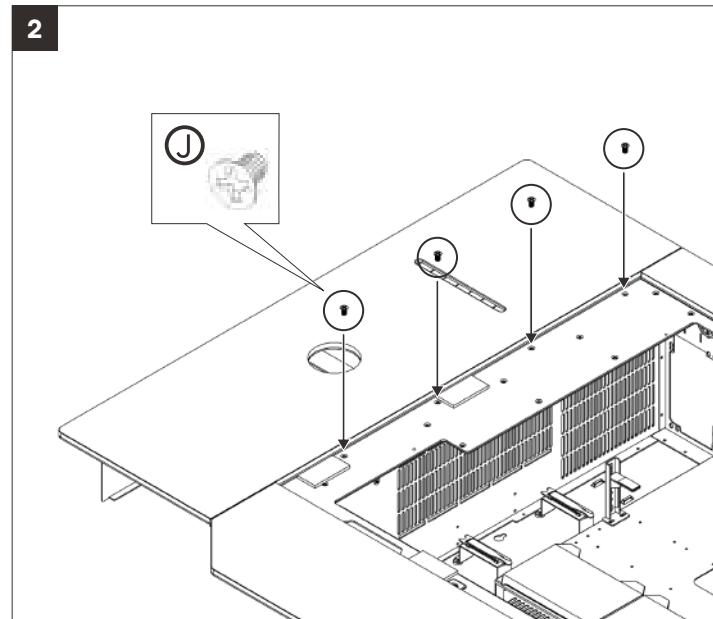
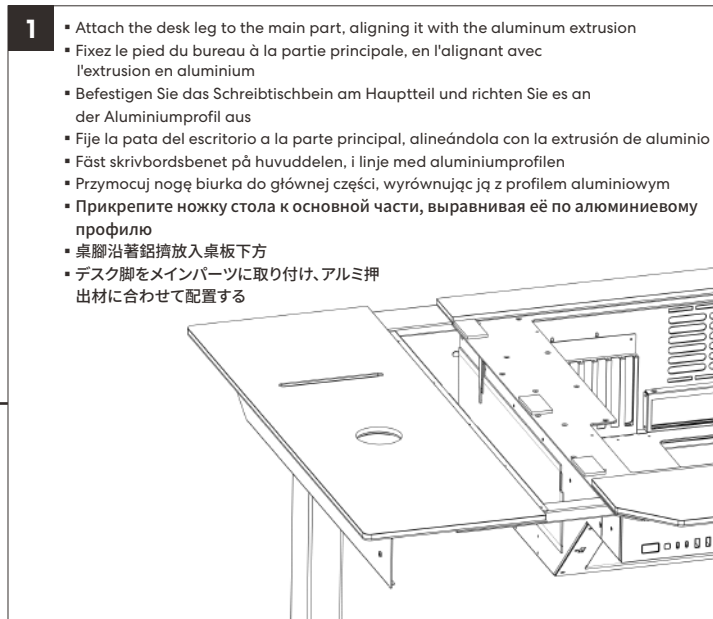


- The packaging material from the desk leg box
- Le matériau d'emballage provenant de la boîte des pieds de bureau
- Das Verpackungsmaterial aus dem Schreibtischbein-Karton
- El material de embalaje de la caja de las patas del escritorio
- Förpackningsmaterialet från skrivbenslådan
- Materiał opakowaniowy z pudełka z nogami biurka
- Упаковочный материал из коробки с ножками стола
- 桌腳箱內的包材
- デスク脚の箱の梱包材



- The main box including the packaging material for the main part
- La boîte principale contenant le matériau d'emballage pour la partie principale
- Der Hauptkarton einschließlich des Verpackungsmaterials für den Hauptteil
- La caja principal, incluyendo el material de embalaje para la parte principal
- Huvudlådan inklusive förpackningsmaterialet för huvuddelen
- Główne pudełko wraz z materiałem opakowaniowym dla głównej części
- Основная коробка вместе с упаковочным материалом для основной части
- 置放桌面的包材含外箱
- メインパーツ用梱包材を含むメインボックス

- | | | |
|-----------------------|--------------------|----------------|
| ▪ Assemble Steps | ▪ Pasos de montaje | ▪ Этапы сборки |
| ▪ Étapes d'assemblage | ▪ Monteringssteg | ▪ 組装步驟 |
| ▪ Montageschritte | ▪ Kroki montażu | ▪ 組立手順 |



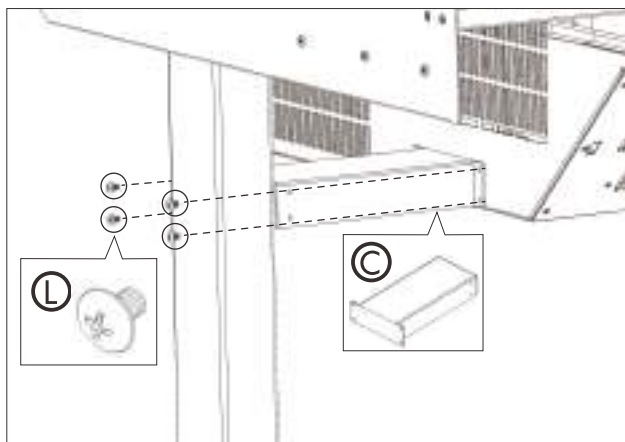
- Remove the packaging materials under the desk after the legs are installed
- Retirez les matériaux d'emballage sous le bureau une fois les pieds installés
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial unter dem Schreibtisch, nachdem die Beine installiert wurden
- Retire los materiales de embalaje debajo del escritorio después de instalar las patas
- Ta bort förpackningsmaterialet under skrivbordet efter att benen har installerats
- Usuń materiały opakowaniowe spod biurka po zamontowaniu nóg
- После установки ножек стола уберите упаковочный материал с-под стола
- 安裝桌腳後，移除桌下的包材
- 脚を取り付けた後、デスク下の梱包材を取り除く



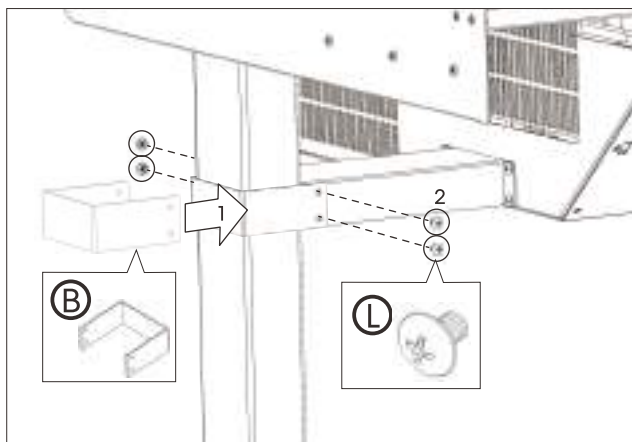
- Apply the same procedure to both the left and right sides
- Appliquez la même procédure aux côtés gauche et droit
- Wenden Sie dasselbe Verfahren auf die linke und rechte Seite an
- Aplique el mismo procedimiento a ambos lados, izquierdo y derecho
- Applicera samma procedur på både vänster och höger sida
- Zastosuj tę samą procedurę po obu stronach, lewej i prawej
- Точки фиксации левой и правой ножек совпадают
- 左右腳的鎖點一致
- 左右の脚に同じ手順を適用する

- Assemble Steps
- Étapes d'assemblage
- Montageschritte
- Pasos de montaje
- Monteringssteg
- Kroki montażu
- Этапы сборки
- 組裝步驟
- 組立手順

- Secure with the leg stabilizer
- Fixer avec le stabilisateur de jambe
- Mit dem Bein-Stabilisator sichern
- Asegure con el estabilizador de la pata
- Säkra med benstabilisatorn
- Zabezpiecz za pomocą stabilizatora nogi
- Закрепите стабилизатор ножки
- 脚用スタビライザーで固定する

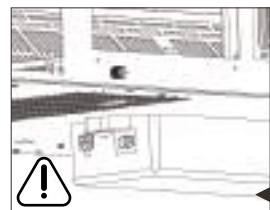


- Apply the same procedure to both the left and right sides
- Appliquez la même procédure aux côtés gauche et droit
- Wenden Sie dasselbe Verfahren auf die linke und rechte Seite an
- Aplique el mismo procedimiento a ambos lados, izquierdo y derecho

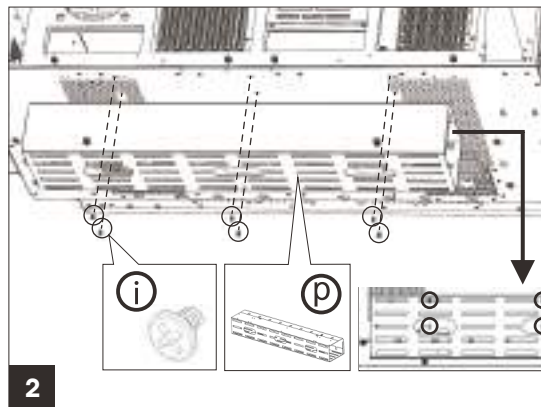
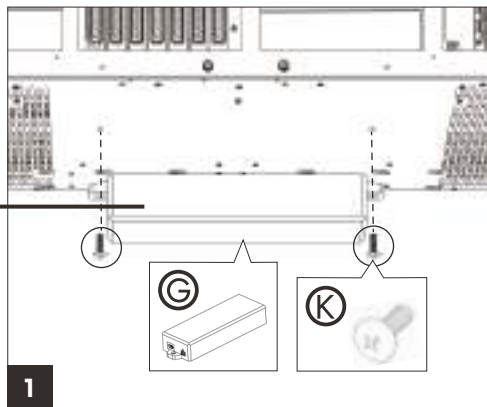


- Applicera samma procedur på både vänster och höger sida
- Zastosuj tę samą procedurę po obu stronach, lewej i prawej
- Примените ту же процедуру к левой и правой сторонам
- 左右腳鎖點位置一致，以上步驟可直接套用到右腳

- Install the power adaptor
- Installer l'adaptateur secteur
- Installieren Sie das Netzteil
- Instale el adaptador de corriente
- Installera strömadaptern
- Zainstaluj zasilacz
- Установите адаптер питания
- 電源アダプターを取り付ける

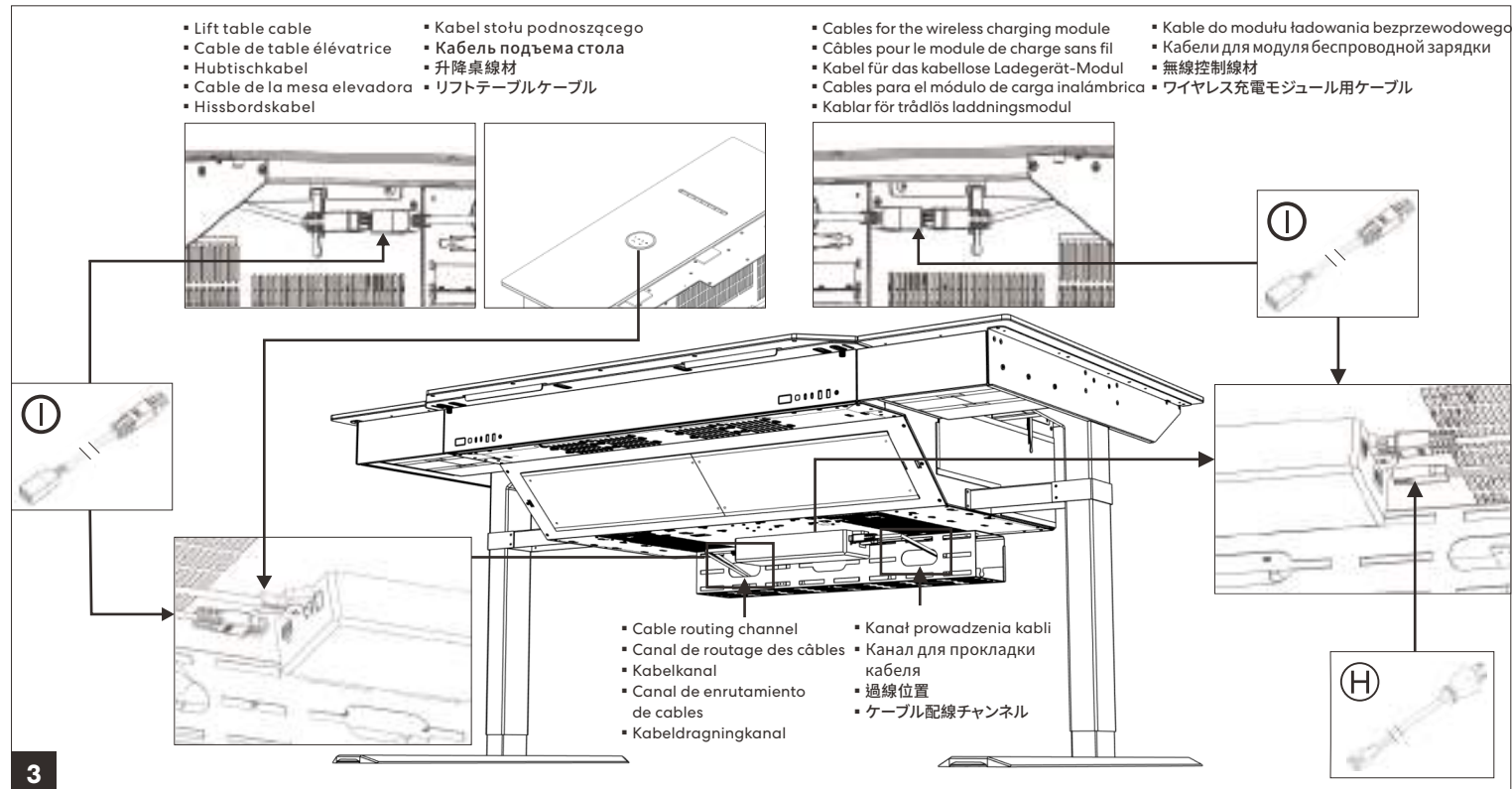


- Pay attention to the orientation
- Faites attention à l'orientation
- Achten Sie auf die Ausrichtung
- Preste atención a la orientación
- Var uppmärksam på riktningen
- Zwróć uwagę na orientację
- Обратите внимание на направление
- 注意方向性
- 向きに注意してください



- Mounting point
- Point de fixation
- Befestigungspunkt
- Punto de montaje
- Monteringspunkt
- Punkt mocowania
- Точка фиксации
- 鎖點
- 固定ポイント

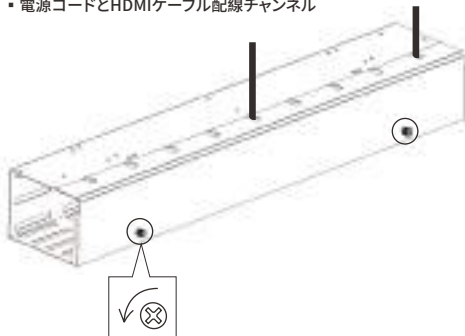
- Connect the cables and organize
- Connectez les câbles et organisez
- Schließen Sie die Kabel an und ordnen Sie sie
- Conecte los cables y organice los
- Anslut kablarna och organisera dem
- Podłącz kable i uporządkuj je
- Подключите кабели и организуйте их
- ケーブルを接続して整理する



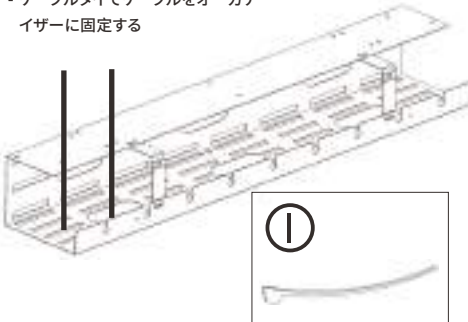
▪ Assemble Steps ▪ Montageschritte ▪ Monteringssteg ▪ Этапы сборки ▪ 組立手順
 ▪ Étapes d'assemblage ▪ Pasos de montaje ▪ Kroki montażu ▪ 組裝步驟

- Install the cable management bracket
- Installer le support de gestion des câbles
- Installieren Sie die Kabelmanagement-Halterung
- Instale el soporte de gestión de cables
- Installera kabelhanteringsfästet
- Zainstaluj uchwyt do zarządzania kablami
- Установите кронштейн для прокладки кабелей
- 整線架使用說明
- ケーブルマネジメントブラケットを取り付ける

- Power cord and HDMI cable routing channel
- Canal de sortie pour le cordon d'alimentation et le câble HDMI
- Kanal für Netzkabel- und HDMI-Kabelverlegung
- Canal de salida del cable de alimentación y del cable HDMI
- Utloppskanal för strömkabel och HDMI-kabel
- Kanał prowadzenia kabla zasilającego i kabla HDMI
- Канал для прокладки сетевого кабеля и кабеля HDMI
- 電源線とHDMI線材出線通道



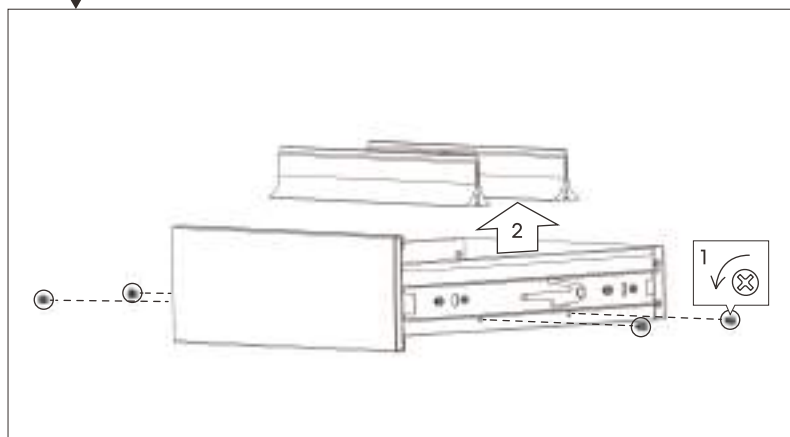
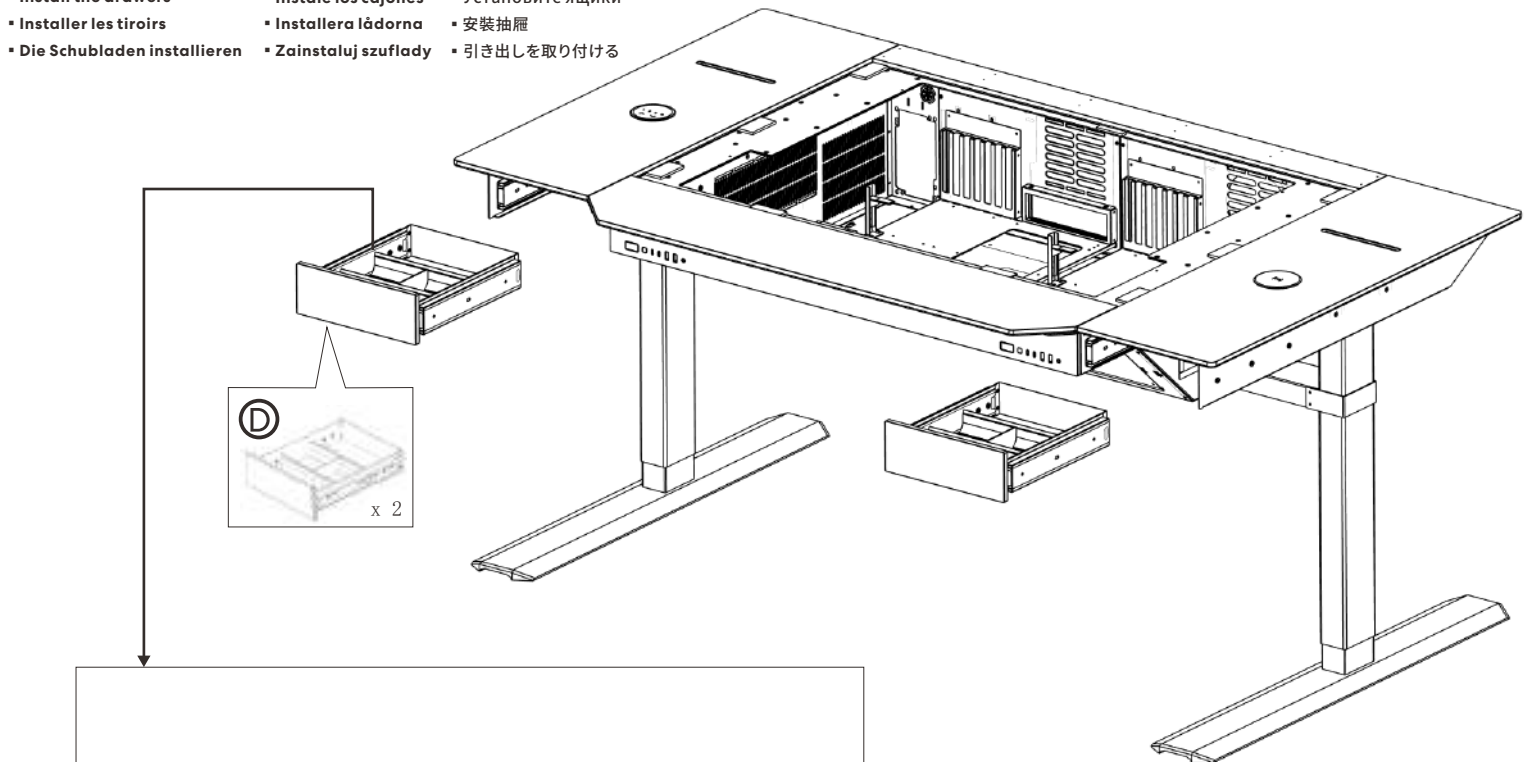
- Attach the cables to the organizer with cable ties
- Fixez les câbles à l'organiseur avec des serre-câbles
- Befestigen Sie die Kabel mit Kabelbindern am Organizer
- Sujete los cables al organizador con bridas
- Fäst kablarna på organisatören med buntband
- Przymocuj kable do organizera za pomocą opasek zaciskowych
- Закрепите кабели на органайзере с помощью стяжек
- 使用紮線帶將線材固定在整理器上
- ケーブルタイでケーブルをオーガナイザーに固定する



- Close the cable management bracket to hide all the bulky cables after organizing them
- Fermez le support de gestion des câbles pour masquer tous les câbles volumineux après les avoir organisés
- Schließen Sie die Kabelmanagement-Halterung, um alle sperrigen Kabel nach der Organisation zu verbergen
- Cierre el soporte de gestión de cables para ocultar todos los cables voluminosos después de organizarlos
- Stäng kabelhanteringsfästet för att dölja alla klumpiga kablar efter att ha organiserat dem
- Zamknij uchwyt do zarządzania kablami, aby ukryć wszystkie masywne kable po ich uporządkowaniu
- Закройте кронштейн для прокладки кабелей, чтобы скрыть все громоздкие кабели после их организации
- 整理好後・關閉線材整理架以隱藏所有的線材
- 整理後・ケーブルマネジメントブラケットを閉じてすべてのかさばるケーブルを隠す

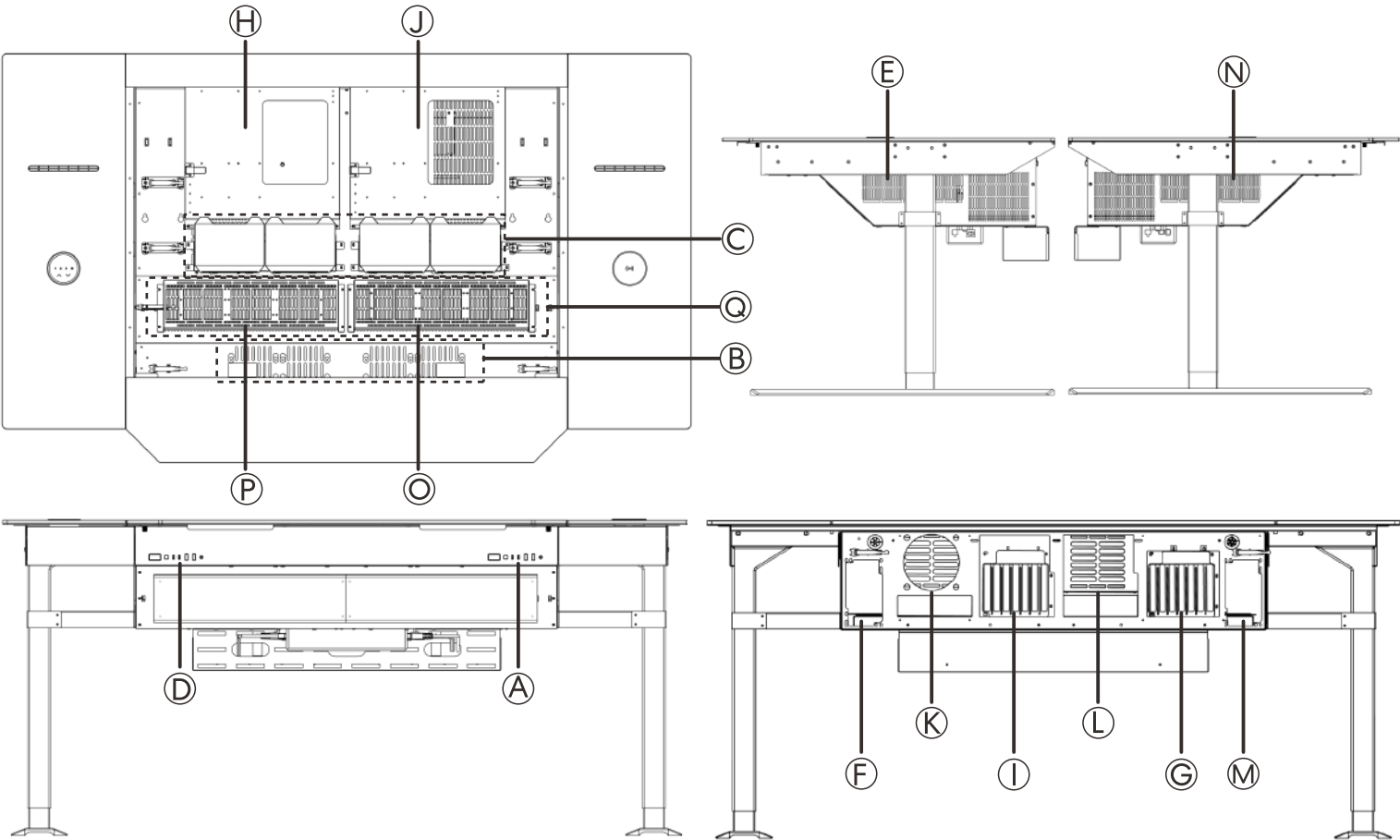


- Install the drawers
- Installer les tiroirs
- Die Schubladen installieren
- Instale los cajones
- Installera lådorna
- Zainstaluj szuflady
- Установите ящики
- 安裝抽屜
- 引き出しを取り付ける



- Able to remove the organizer from the drawers by loosening the screws from the outside
- Possibilité de retirer l'organisateur des tiroirs en desserrant les vis de l'extérieur
- Der Organizer kann aus den Schubladen entfernt werden, indem die Schrauben von außen gelöst werden
- Se puede quitar el organizador de los cajones aflojando los tornillos desde el exterior
- Möjligt att ta bort organisatören från lådorna genom att lossa skruvarna från utsidan
- Możliwość usunięcia organizera z szuflady przez poluzowanie śrub od zewnątrz
- Можно снять органайзер из ящиков, ослабив винты снаружи
- 若要抽屜內部隔板移除,可將螺絲拆卸後取出
- 引き出し内のオーガナイザーは、外側のネジを緩めて取り外すことができます

- Overview of Dual System Installation (Guide starts from p9)
 - Présentation de l'installation d'un système double (le guide commence à la page 9)
 - Übersicht über die Dual-System-Installation (Anleitung beginnt auf Seite 9)
 - Descripción general de la instalación de sistema dual (la guía comienza en la página 9)
 - Översikt över Dual System-installation (Guiden börjar på sidan 9)
 - Przegląd instalacji systemu podwójnego (Przewodnik zaczyna się na stronie 9)
- Обзор установки двух систем (руководство начинается со страницы 9)
 - 雙系統安裝概述(從第9頁開始)
 - デュアルシステムインストールの概要 (ガイドはP9から開始)



- Ⓐ

IO ports : System 1 : 1 x Power, 1 x Reset, 2 x USB 3.1 Type C, 2 x USB 3.0 Type A, 1 x Mic/Audio
- Ⓑ

Supporting 3.5" HDD x 4
- Ⓒ

Remove the shield, Supporting 2.5" SSD x 4
- Ⓓ

IO ports : System 2 : 1 x Power, 1 x Reset, 2 x USB 3.1 Type C, 2 x USB 3.0 Type A, 1 x Mic/Audio
- Ⓔ

Supporting 120 mm fan x 2
- Ⓕ

PSU tray, Supporting ATX PSU x 1
- Ⓖ

7 slots, GPU Length Clearance Max 383mm
- Ⓗ

Motherboard Support E-ATX
- Ⓘ

7 slots, GPU Length Clearance Max 383mm
- Ⓙ

Motherboard Support E-ATX
- Ⓚ

Supporting 120 mm fan x 1
- Ⓛ

Supporting 120 mm fan x 1
- Ⓜ

PSU tray, Supporting ATX PSU x 1
- Ⓝ

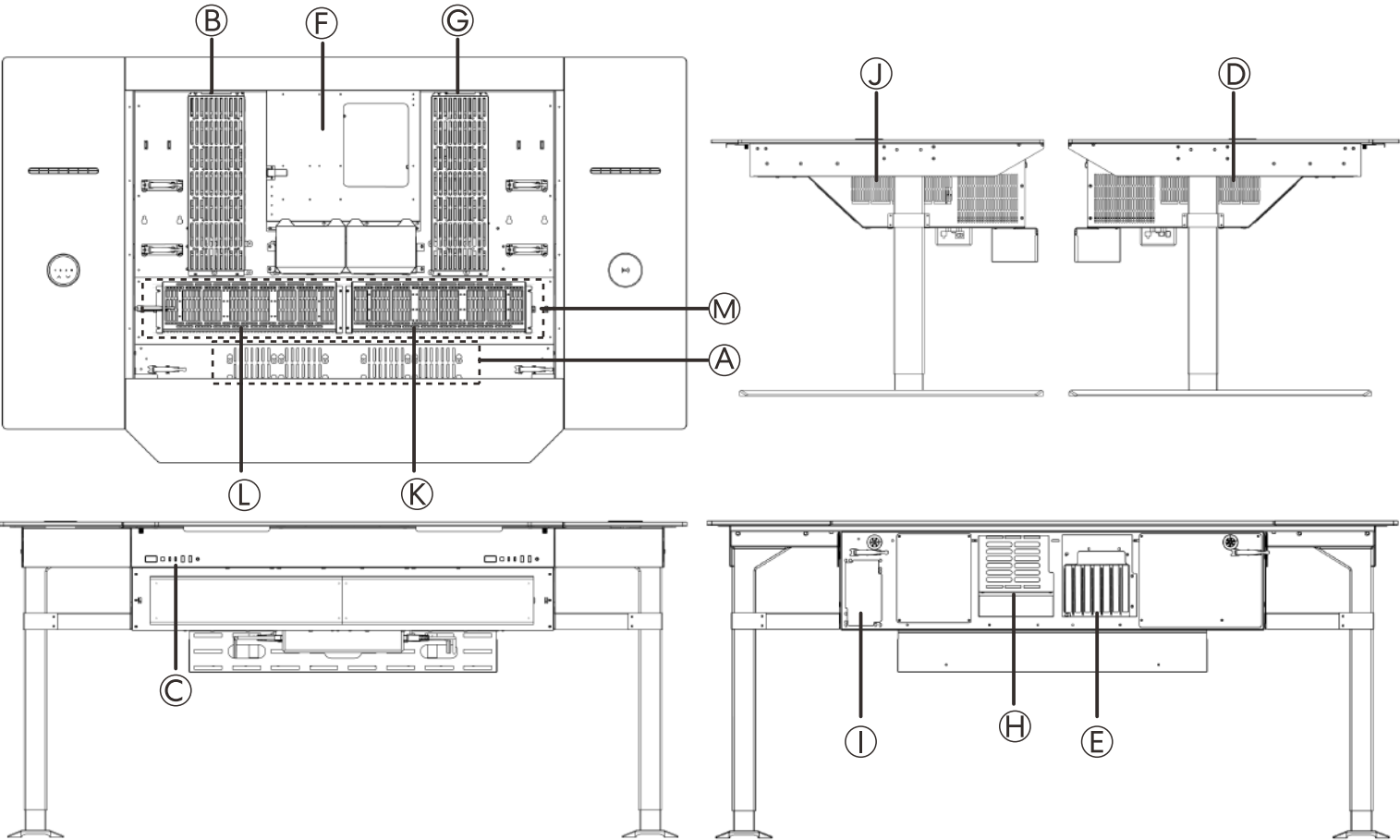
Supporting 120 mm fan x 2
- ⓐ

Removable fan bracket, Supporting 120 mm fan x 3 or 140 mm fan x 2 or 360 mm radiator x 1 or 280 mm radiator x 1 or 3.5" HDD x 3
- ⓑ

Removable fan bracket, Supporting 120 mm fan x 3 or 140 mm fan x 2 or 360 mm radiator x 1 or 280 mm radiator x 1 or 3.5" HDD x 3
- Ⓖ

O+P Combination Scenario Supporting 480 mm radiator x 1 or 420 mm radiator x 1 + 240 mm radiator x 1

- Overview of Single System Installation (Guide starts from p17)
 - Présentation de l'installation d'un système unique (le guide commence à la page 17)
 - Übersicht über die Einzelsysteminstallation (Anleitung beginnt auf Seite 17)
 - Descripción general de la instalación de un solo sistema (la guía comienza en la página 17)
 - Översikt över installation av enkel system (Guiden börjar på sidan 17)
 - Przegląd instalacji systemu pojedynczego (Przewodnik zaczyna się na stronie 17)
- Обзор установки одной системы (руководство начинается со страницы 17)
 - 單一系統安裝概述(從第17頁開始)
 - シングルシステムインストールの概要 (ガイドはP17から開始)



- Ⓐ Supporting 3.5" HDD x 4

Ⓑ Supporting 120 mm fan x 3 or 360 mm radiator x 1 or 2.5" SSD x 3

Ⓒ IO ports : System 1 : 1 x Power, 1 x Reset, 2 x USB 3.1 Type C, 2 x USB 3.0 Type A, 1 x Mic/Audio(Recommended for single system I/O)

Ⓓ Supporting 120 mm fan x 2

Ⓔ 7 slots, GPU Length Clearance Max 383mm

Ⓕ Motherboard Support E-ATX

Ⓖ Supporting 120 mm fan x 3 or 360 mm radiator x 1 or 2.5" SSD x 3

Ⓗ Supporting 120 mm fan x 1

Ⓘ PSU tray, Supporting ATX PSU x 1(Recommend to install the PSU here for single system operation)

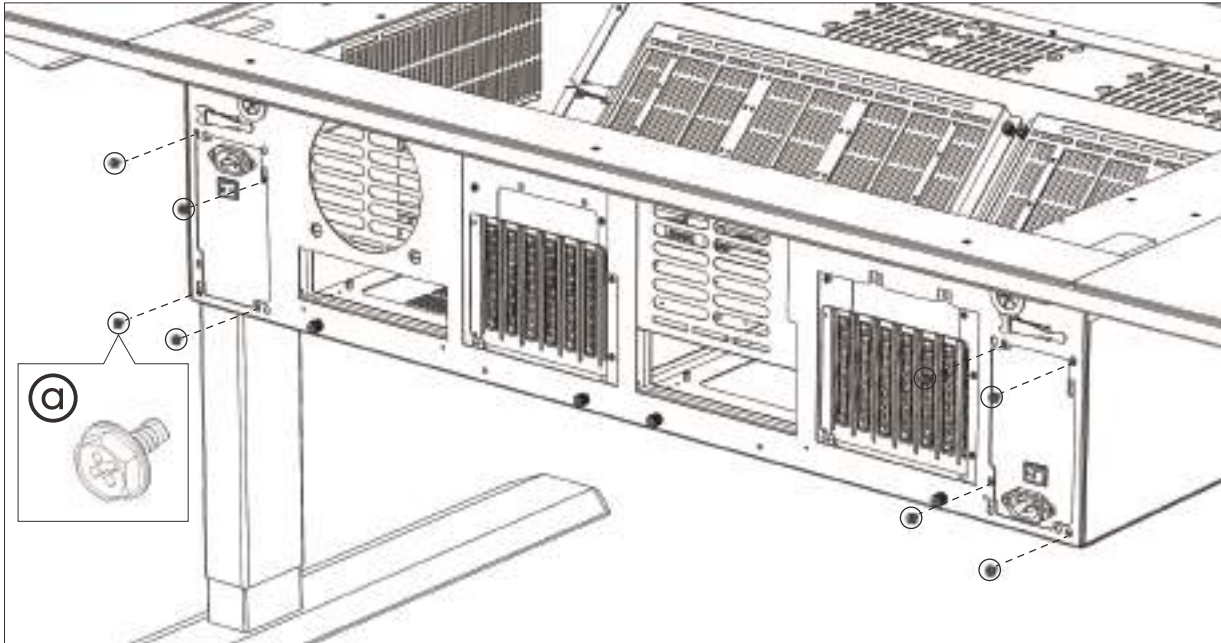
Ⓙ Supporting 120 mm fan x 2

Ⓚ Removable fan bracket, Supporting 120 mm fan x 3 or 140 mm fan x 2 or 360 mm radiator x 1 or 280 mm radiator x 1 or 3.5" HDD x 3

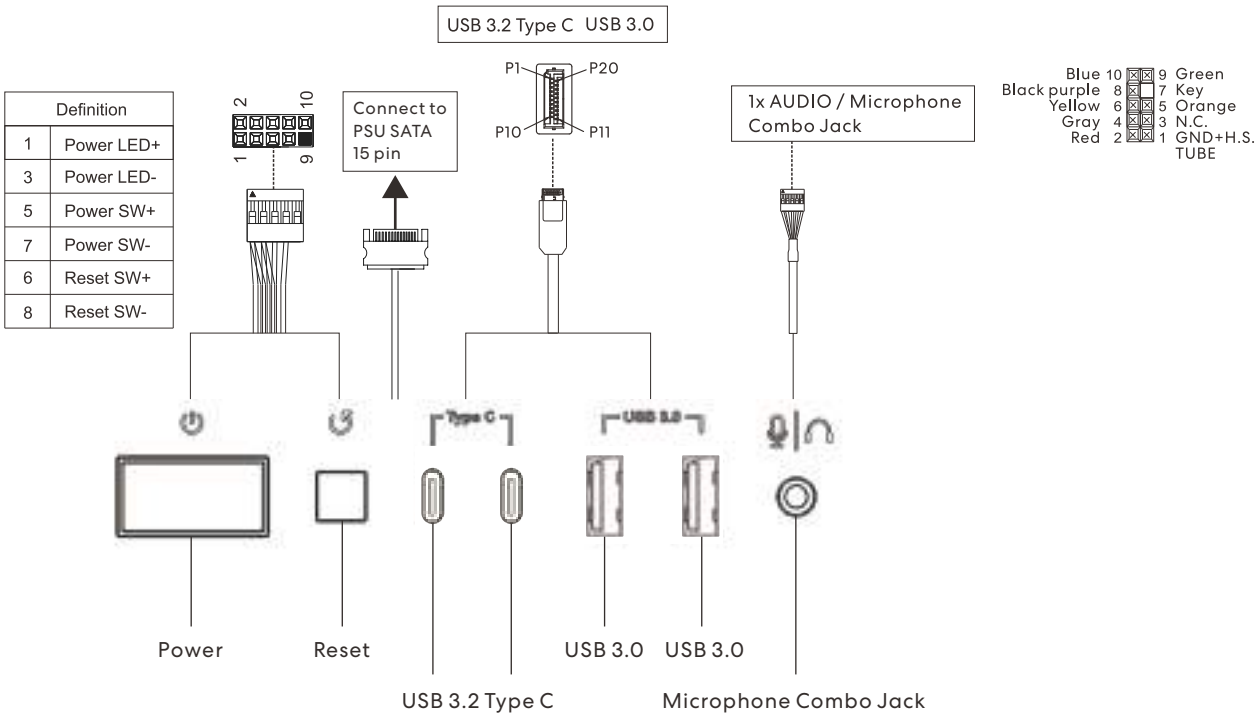
Ⓛ Removable fan bracket, Supporting 120 mm fan x 3 or 140 mm fan x 2 or 360 mm radiator x 1 or 280 mm radiator x 1 or 3.5" HDD x 3

Ⓜ K+L Combination Scenario Supporting 480 mm radiator x 1 or 420 mm radiator x 1 + 240 mm radiator x 1

- PSU Installation
 ▪ Installation de l'alimentation
 ▪ Netzteilinstallation
- Instalación de la fuente de alimentación
 ▪ Installation av nätaggregat
 ▪ Instalacja zasilacza
- Установка блока питания
 ▪ 電源供應器安裝
 ▪ 電源ユニット取り付け



- I/O Port Functions and Cable Connections
 ▪ Fonctions des ports E/S et connexions des câbles
 ▪ Funktionen der E/A-Anschlüsse und Kabelverbindungen
 ▪ Funciones de los puertos de E/S y conexiones de cables
- Funktioner för I/O-portar och kabelförbindelser
 ▪ Funkcje portów I/O i połączenia kabli
 ▪ Функции портов I/O и подключение кабелей
 ▪ I/O 介面功能與線材連接
- I/O ポートの機能とケーブル接続



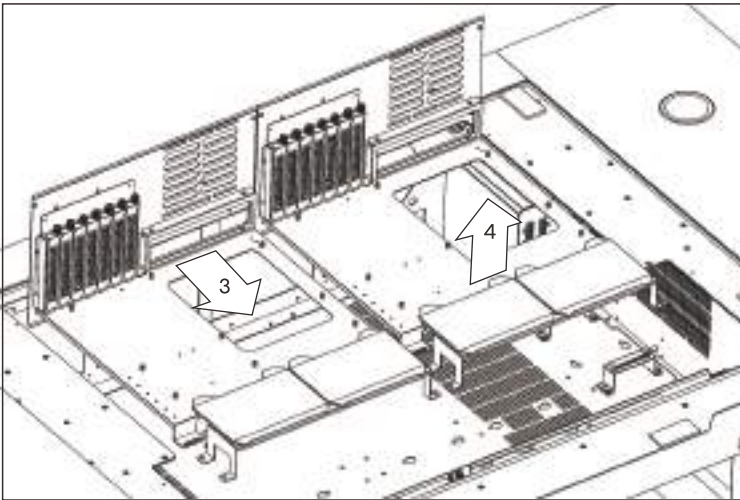
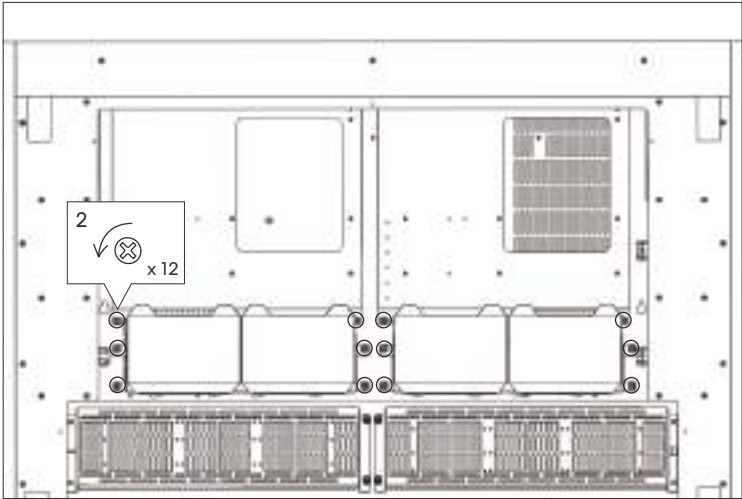
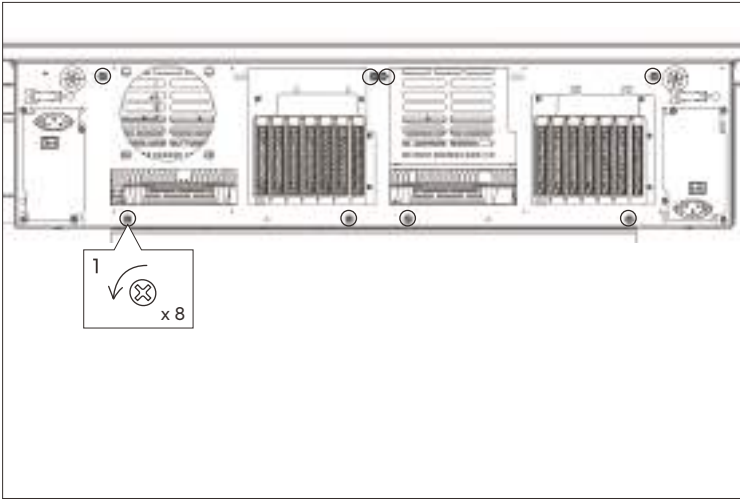
- Motherboard Installation
 - Installation de la carte mère
 - Mainboard-Installation
 - Instalación de la placa base

- Detaljer om inkluderede tilbehør
 - Szczegóły dołączonych akcesoriów
 - Установка материнской платы
 - 主板安裝

- マザーボードの取り付け
- Dual system
 - Système double
 - Duales System
 - Sistema dual

- Dubbel system
 - System podwójny
 - Двойная система
 - 雙系統

- デュアルシステム



Standard ATX

ATX

!

- If you need to install an E-ATX motherboard, you need to remove the shield
- Si vous devez installer une carte mère E-ATX, vous devez retirer le blindage
- Wenn Sie ein E-ATX-Mainboard installieren müssen, müssen Sie die Abdeckung entfernen
- Si necesita instalar una placa base E-ATX, debe retirar el escudo
- Om du behöver installera ett E-ATX-moderkort måste du ta bort skyddet
- Jeśli musisz zainstalować płytę główną E-ATX, musisz zdjąć osłonę
- Если необходимо установить материнскую плату E-ATX, нужно снять защиту
- 如需安裝E-ATX主板，需將遮線板移除
- E-ATXマザーボードを取り付ける場合は、シールドを取り外す必要があります

Standard E-ATX

E-ATX

- Removal of shield
- Retrait du bouclier
- Entfernen der Abdeckung

- Retiro del escudo
- Borttagning av skydd
- Usunięcie osłony

- Снятие защиты
- 遮線板移除
- シールドの取り外し

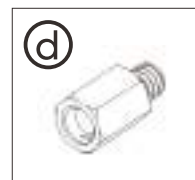
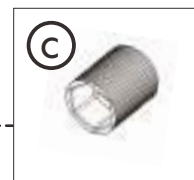
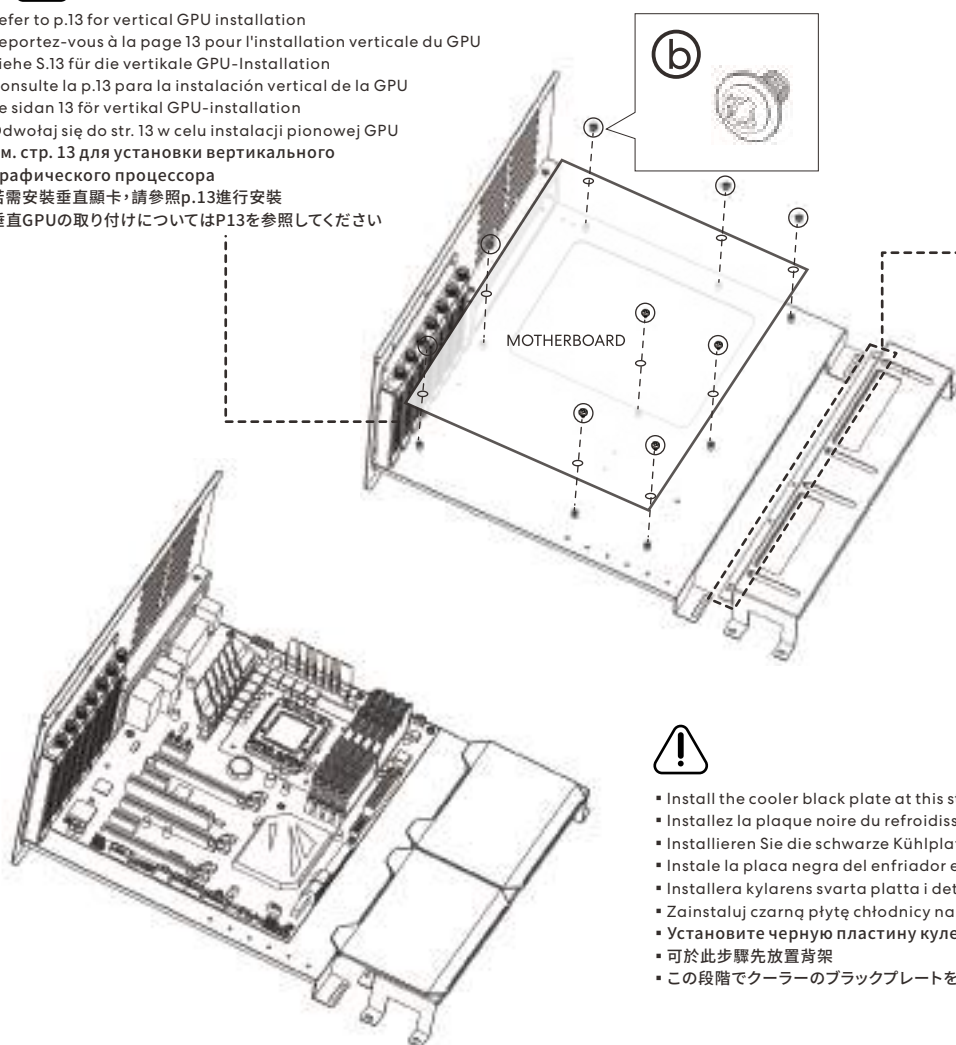
- 9 -

- Motherboard Installation
- Installation de la carte mère
- Mainboard-Installation
- Instalación de la placa base
- Detaljer om inkluderede tilbehør
- Szczegóły dołączonych akcesoriów
- Установка материнской платы
- 主板安裝
- マザーボードの取り付け

- Dual system
- Système double
- Duales System
- Sistema dual
- Dubbel system
- System podwójny
- Двойная система
- 雙系統
- デュアルシステム



- Refer to p.13 for vertical GPU installation
- Reportez-vous à la page 13 pour l'installation verticale du GPU
- Siehe S.13 für die vertikale GPU-Installation
- Consulte la p.13 para la instalación vertical de la GPU
- Se sidan 13 för vertikal GPU-installation
- Odwołaj się do str. 13 w celu instalacji pionowej GPU
- См. стр. 13 для установки вертикального графического процессора
- 若需安裝垂直顯卡，請參照p.13進行安裝
- 垂直GPUの取り付けについてはP13を参照してください

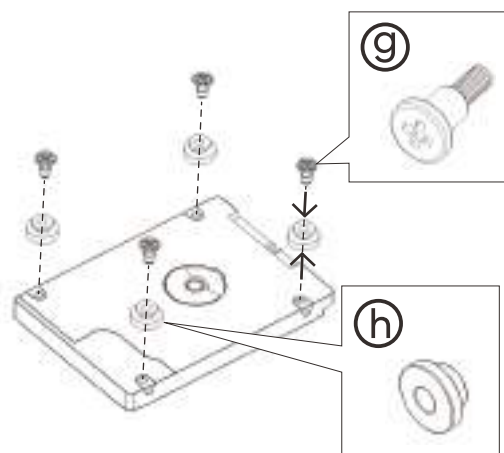


- Install the copper standoffs if installing an E-ATX motherboard
- Installez les entretoises en cuivre si vous installez une carte mère E-ATX
- Installieren Sie die Kupfer-Abstandshalter, wenn Sie ein E-ATX-Mainboard installieren
- Instale los separadores de cobre si va a instalar una placa base E-ATX
- Installera koppardistans om du installerar ett E-ATX-moderkort
- Zainstaluj miedziane dystanse, jeśli instalujesz płytę główną E-ATX
- Установите медные стойки при установке материнской платы E-ATX
- 若需安裝E-ATX主板，要增加銅柱
- E-ATXマザーボードを取り付ける場合は、銅スペーサーを取り付ける

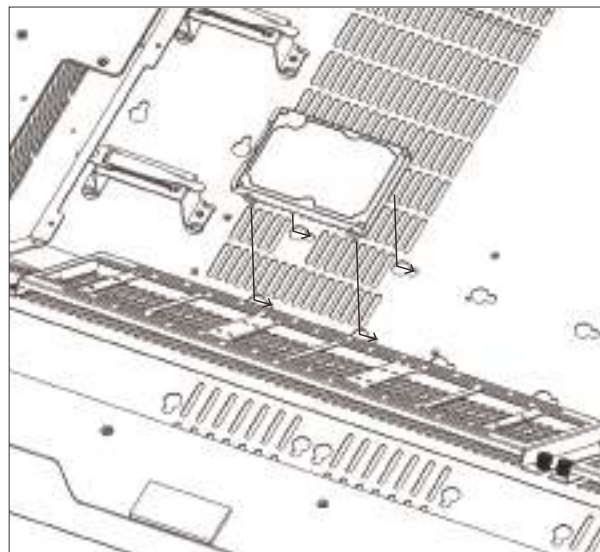


- Install the cooler black plate at this stage
- Installez la plaque noire du refroidisseur à ce stade
- Installieren Sie die schwarze Kühlplattenhalterung in diesem Schritt
- Instale la placa negra del enfriador en esta etapa
- Installera kylarens svarta platta i detta steg
- Zainstaluj czarną płytę chłodniczą na tym etapie
- Установите черную пластину кулера на этом этапе
- 可於此步驟先放置背架
- この段階でクーラーのブラックプレートを取り付ける

- Drive Installation
- Installation du lecteur
- Laufwerkinstallation
- Instalación de la unidad
- Installation av enhet
- Instalacja dysku
- Установка накопителей
- 硬碟安裝
- ドライブの取り付け

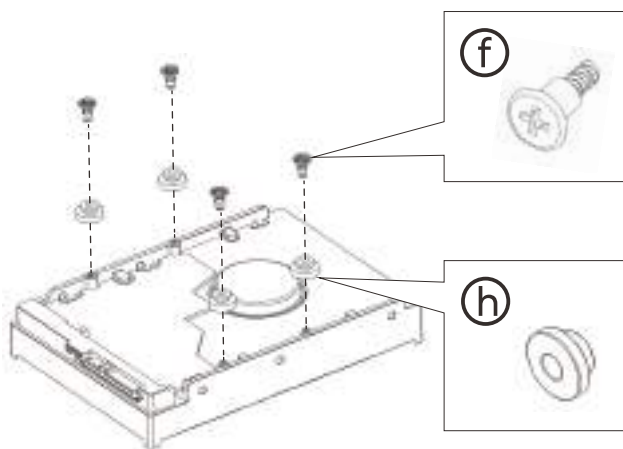


- Be careful of the rubber pad installing orientation
- Faites attention à l'orientation d'installation du tampon en caoutchouc
- Achten Sie auf die Einbaurichtung des Gummipads
- Tenga cuidado con la orientación de instalación de la almohadilla de goma
- Var uppmärksam på gummidynans monteringsriktning
- Zwróć uwagę na kierunek montażu podkładki gumowej
- Будьте внимательны к направлению установки резиновой прокладки
- 注意橡膠墊安裝方向
- ゴムパッドの取り付け方向に注意してください

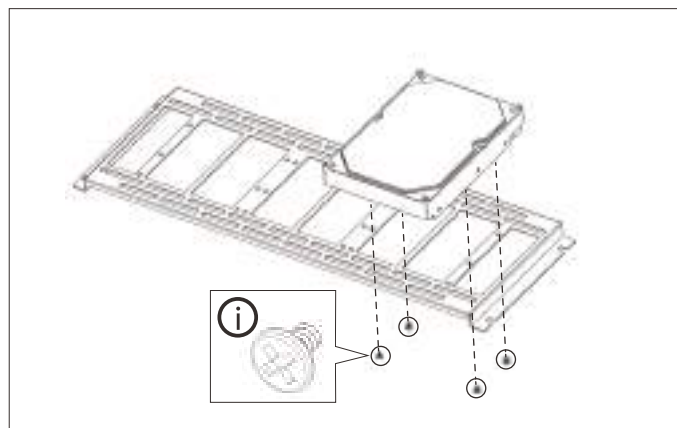
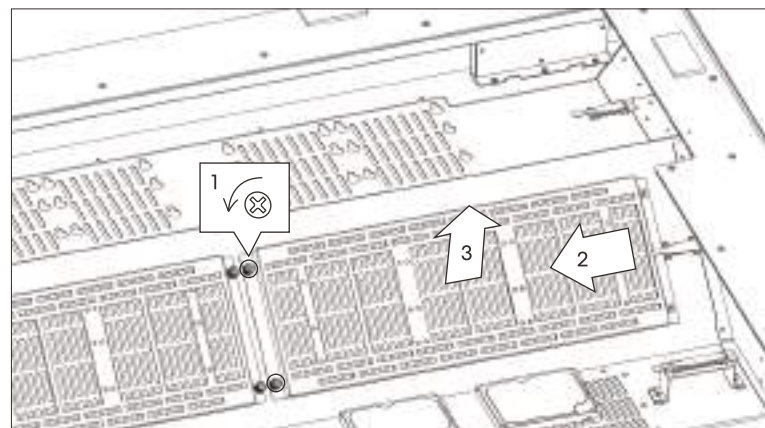
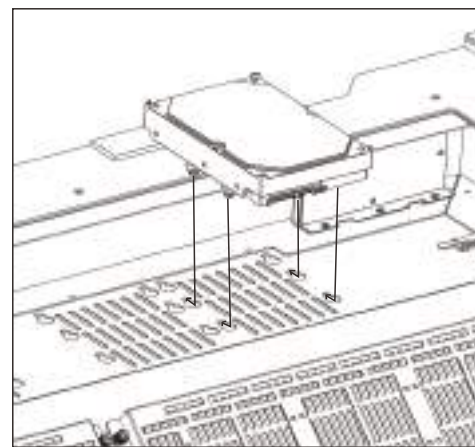


- Drive Installation
- Instalación de la unidad
- Установка накопителей
- Installation du lecteur
- Installation av enhet
- 硬碟安裝
- Laufwerkinstallation
- Instalacja dysku
- ドライブの取り付け

- Dual system
- Système double
- Dual system
- System podwójny
- Двойная система
- システム
- Sistema dual
- 雙系統



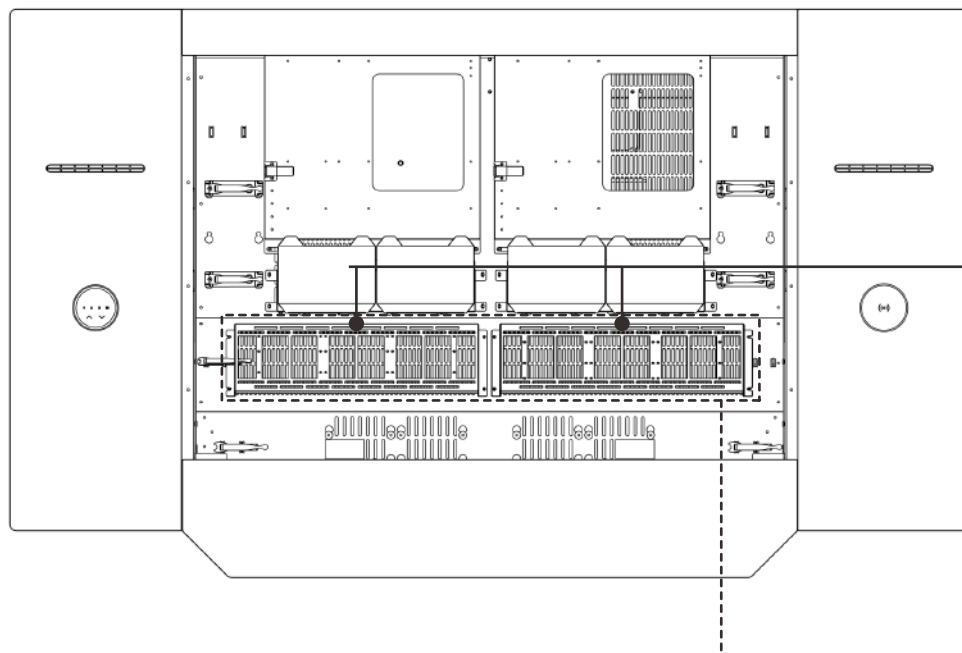
- Be careful of the rubber pad installing orientation
- Faites attention à l'orientation d'installation du tampon en caoutchouc
- Achten Sie auf die Einbaurichtung des Gummipads
- Tenga cuidado con la orientación de instalación de la almohadilla de goma
- Var uppmärksam på gummidynans monteringsriktning
- Zwróć uwagę na kierunek montażu podkładki gumowej
- Будьте внимательны при установке резиновой прокладки
- 注意橡膠墊安裝方向
- ゴムパッドの取り付け方向に注意してください



- Radiators and Fans Support
- Assistance pour radiateurs et ventilateurs
- Unterstützung für Radiatoren und Lüfter

- Soporte para radiadores y ventiladores
- Stöd för radiatorer och fläktar
- Wsparcie dla radiatorów i wentylatorów

- Поддержка радиаторов и вентиляторов
- 散熱器和風扇安裝限制
- ラジエーターおよびファンのサポート



- Please refer to page 16 for installation
- Veuillez vous référer à la page 16 pour l'installation
- Siehe Seite 16 für die Installation
- Consulte la página 16 para la instalación
- Se sidan 16 för installationen
- Proszę odwołać się do strony 16 w celu instalacji
- См. страницу 16 для установки
- 安裝請參考第16頁
- 取り付けについては16ページを参照してください

120 mm fan x 3
140 mm fan x 2
360 mm radiator
280 mm radiator

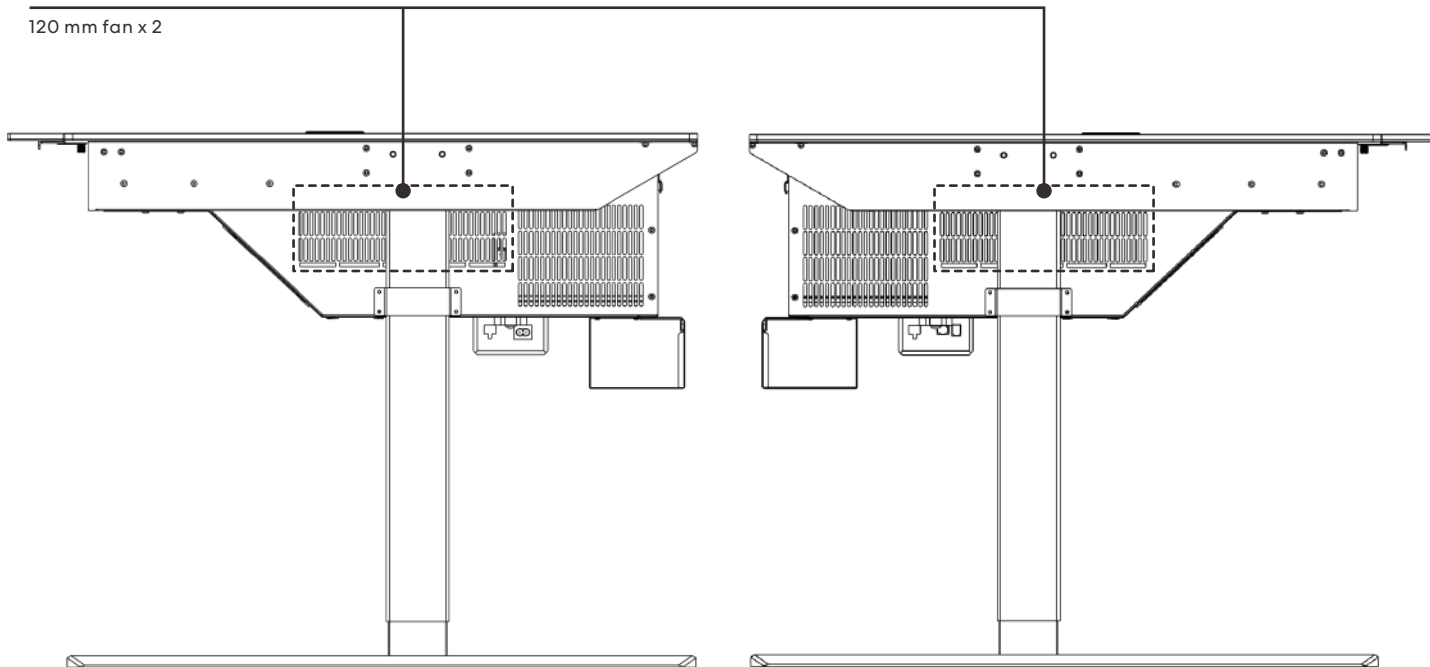
- Please refer to page 17 for installation
- Veuillez vous référer à la page 17 pour l'installation
- Siehe Seite 17 für die Installation
- Consulte la página 17 para la instalación
- Se sidan 17 för installationen
- Proszę odwołać się do strony 17 w celu instalacji
- См. страницу 17 для установки
- 安裝請參考第17頁
- 取り付けについては17ページを参照してください

480 mm radiator
420 mm radiator

- | | | |
|--|--|---------------------------------------|
| ▪ Radiators and Fans Support | ▪ Soporte para radiadores y ventiladores | ▪ Поддержка радиаторов и вентиляторов |
| ▪ Assistance pour radiateurs et ventilateurs | ▪ Stöd för radiatorer och fläktar | ▪ 散熱器和風扇安裝限制 |
| ▪ Unterstützung für Radiatoren und Lüfter | ▪ Wsparcie dla radiatorów i wentylatorów | ▪ ラジエーターおよびファンのサポート |

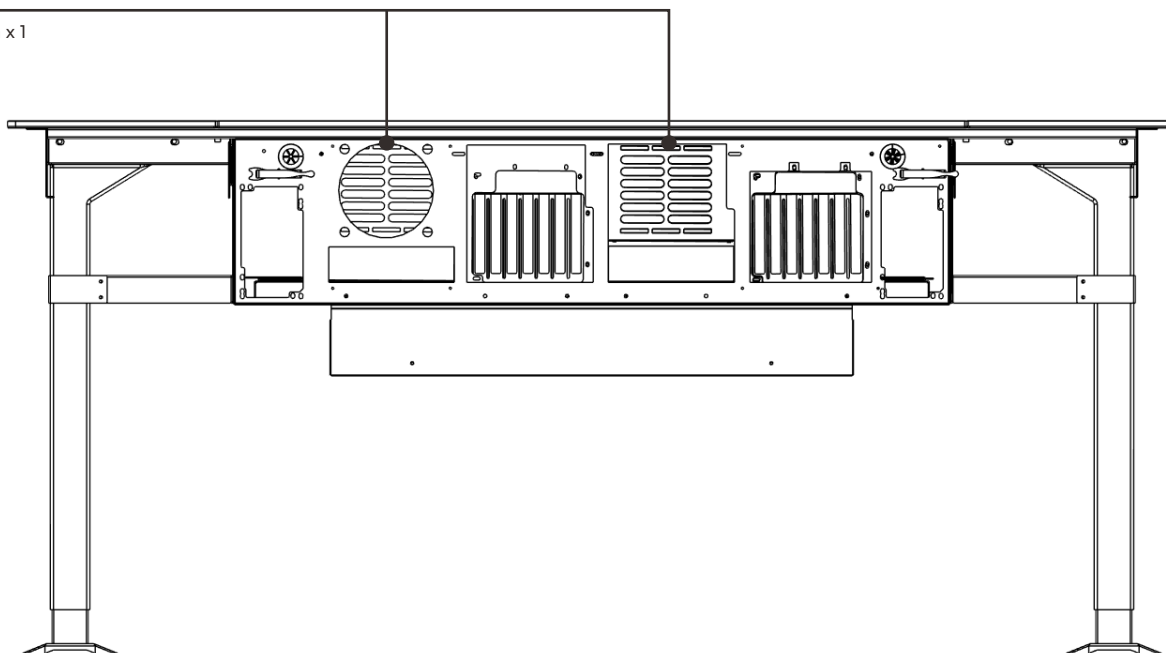
- Please refer to page 13 for installation
- Veuillez vous référer à la page 13 pour l'installation
- Siehe Seite 13 für die Installation
- Consulte la página 13 para la instalación
- Se sidan 13 för installationen
- Proszę odwołać się do strony 13 w celu instalacji
- Пожалуйста, обратитесь к странице 13 для установки
- 安裝請參考第13頁
- 取り付けについては13ページを参照してください

120 mm fan x 2

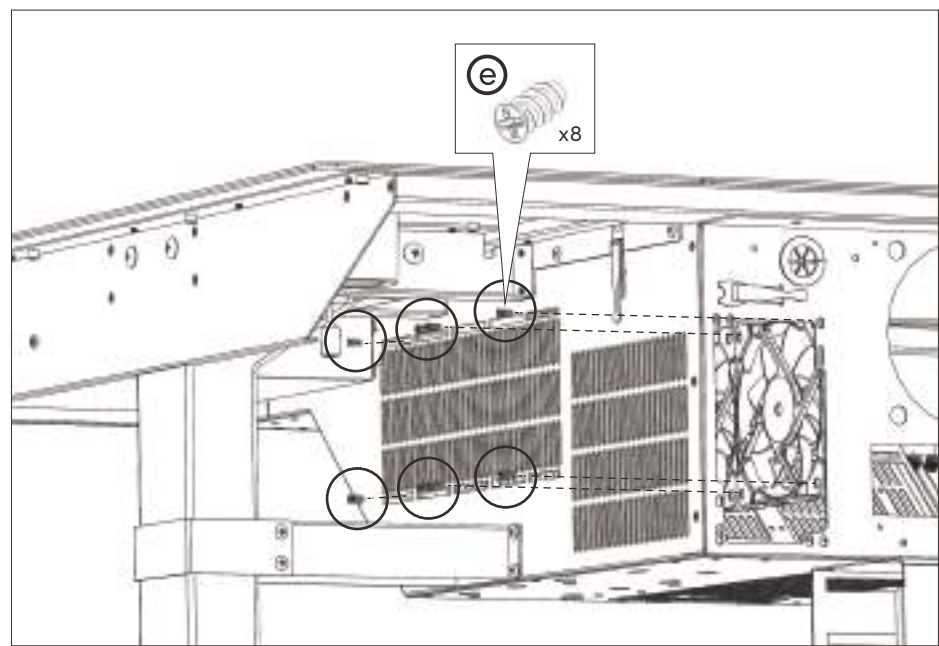


- Please refer to page 13 for installation
- Veuillez vous référer à la page 13 pour l'installation
- Siehe Seite 13 für die Installation
- Consulte la página 13 para la instalación
- Se sidan 13 för installationen
- Proszę odwołać się do strony 13 w celu instalacji
- См. страницу 13 для установки
- 安裝請參考第13頁
- 取り付けについては13ページを参照してください

120 mm fan x 1

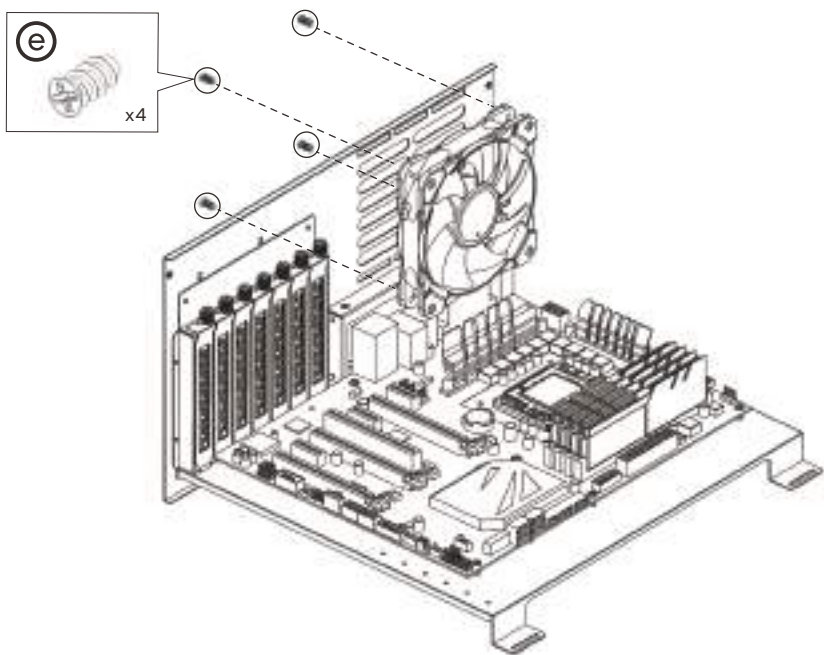


- | | | | | |
|---------------------------------------|----------------------------------|------------------|-------------------|--------|
| ▪ Side fan installation | ▪ Montaż wentylatora bocznego | ▪ Dual system | ▪ Dubbel system | ▪ デュアル |
| ▪ Installation du ventilateur latéral | ▪ Установка бокового вентилятора | ▪ Système double | ▪ System podwójny | システム |
| ▪ Installation des Seitenventilators | ▪ 側邊風扇安裝 | ▪ Duales System | ▪ Двойная система | |
| ▪ Instalación de ventilador lateral | ▪ サイドファンの取り付け | ▪ Sistema dual | ▪ 雙系統 | |
| ▪ Sidoflåktinstallation | | | | |



- Apply the same procedure to both the left and right sides
- Appliquez la même procédure aux côtés gauche et droit
- Wenden Sie dasselbe Verfahren auf die linke und rechte Seite an
- Aplique el mismo procedimiento a ambos lados, izquierdo y derecho
- Applicera samma procedur på både vänster och höger sida
- Zastosuj tę samą procedurę po obu stronach, lewej i prawej
- Примените ту же процедуру к левой и правой сторонам
- 左右側安裝風扇方式相同
- 左右のサイドファンに同じ手順を適用する

- | | |
|--|---|
| ▪ Motherboard fan installation | ▪ Montaż wentylatora płyty głównej |
| ▪ Installation du ventilateur de la carte mère | ▪ Установка вентилятора материнской платы |
| ▪ Installation des Motherboard-Lüfters | ▪ 主機板風扇安裝 |
| ▪ Instalación del ventilador de la placa base | ▪ マザーボードファンの取り付け |
| ▪ Moderkortsflåktinstallation | |

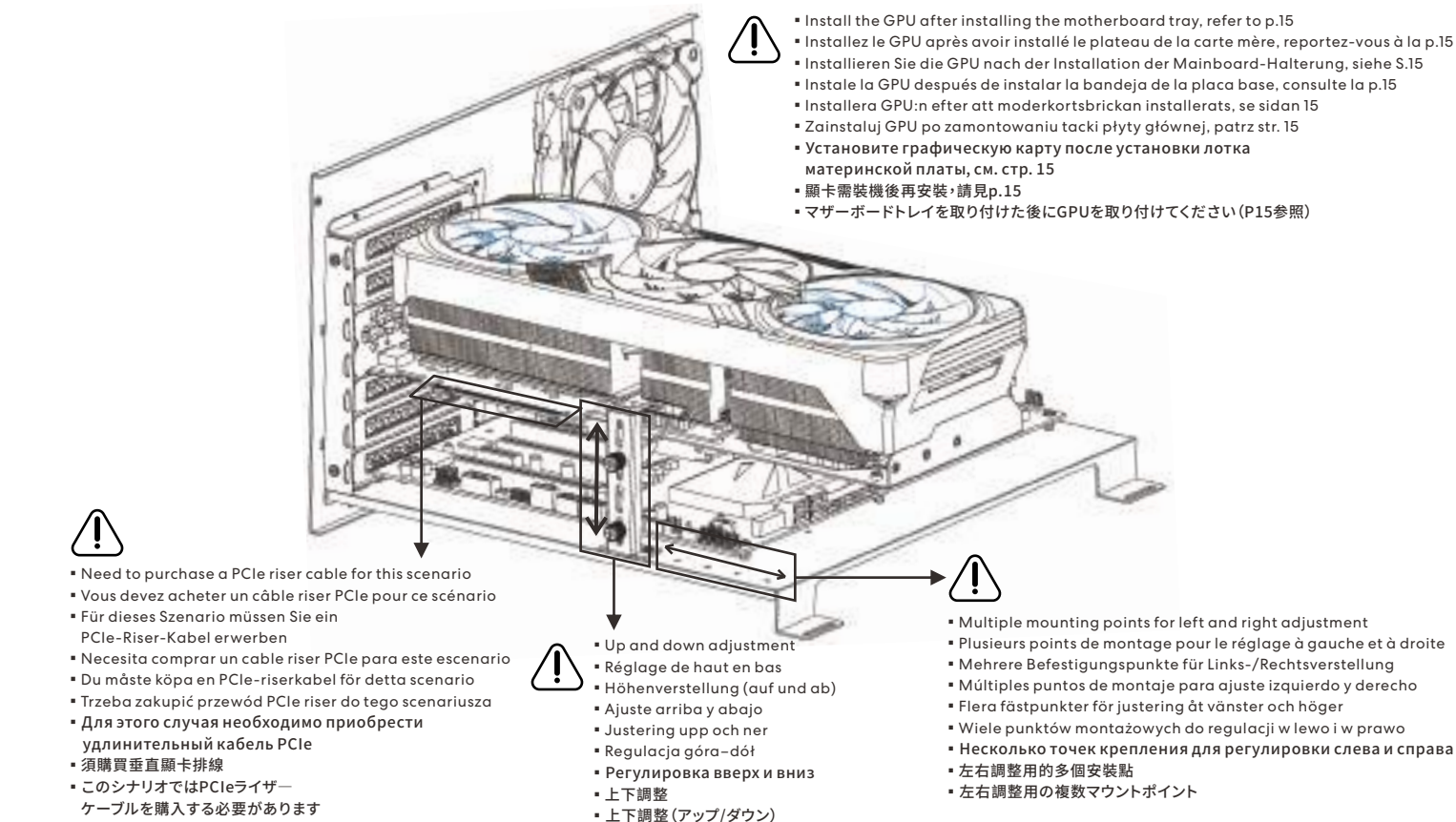
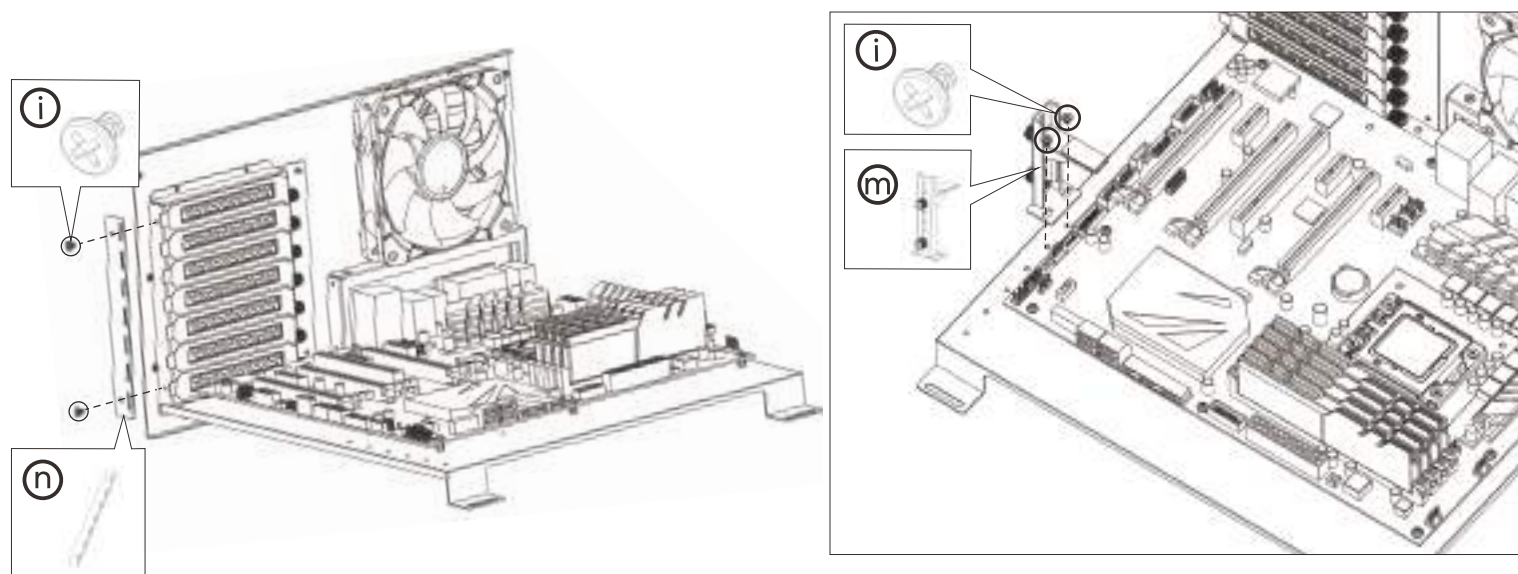
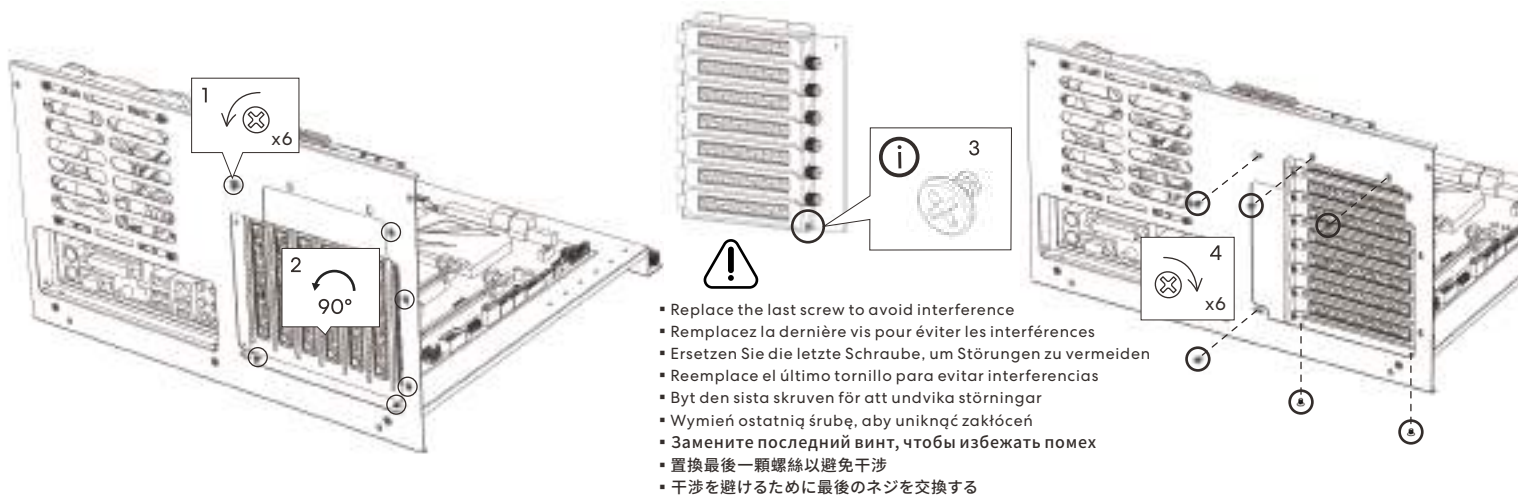


- Vertical GPU installation
- Installation verticale du GPU
- Vertikale GPU-Installation
- Instalación de GPU vertical

- Vertikal GPU-installation
- Pionowa instalacja GPU
- Установка вертикального графического процессора

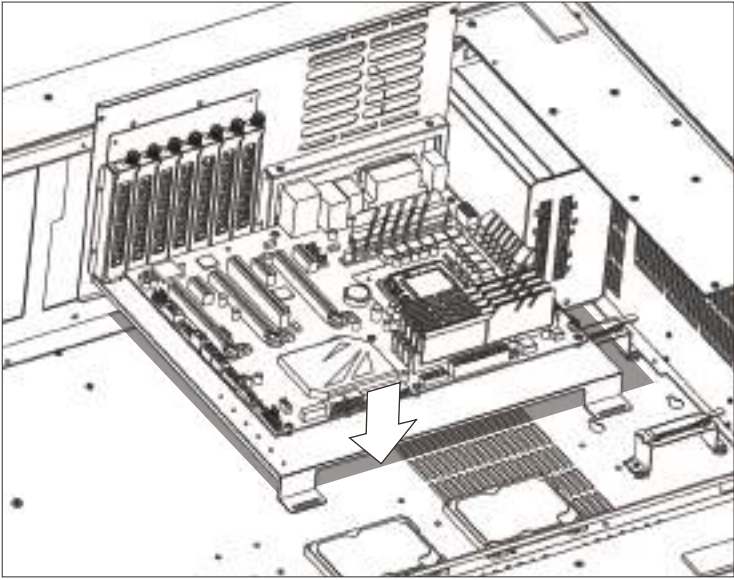
- 垂直顯卡安裝
- 垂直GPU設置

- Dual system
- Système double
- Duales System
- Sistema dual
- Dubbel system
- System podwójny
- Двойная система
- 雙系統
- デュアルシステム

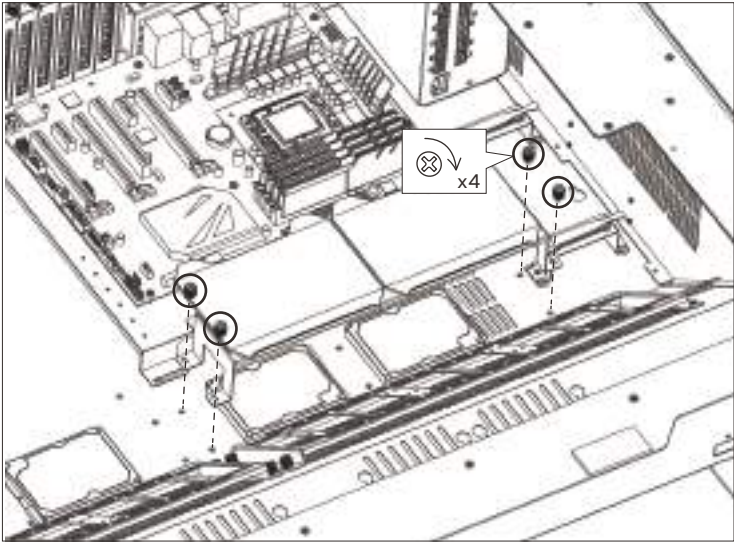


- Install the motherboard tray, connect the cables and install the GPU
- Installez le plateau de la carte mère, connectez les câbles et installez le GPU
- Installieren Sie das Motherboard-Fach, schließen Sie die Kabel an und installieren Sie die GPU
- Instale la bandeja de la placa base, conecte los cables e instale la GPU
- Installera moderkortsbricken, anslut kablar och installera GPU:n
- Zainstaluj tackę płyty głównej, podłącz kable i zamontuj GPU
- Установите лоток материнской платы, подключите кабели и установите графическую карту
- 装回主板、整理線材、安裝顯卡
- マザーボードトレイを取り付け、ケーブルを接続し、GPUを取り付けます

- Dual system
- Système double
- Duales System
- Sistema dual
- Dubbel system
- System podwójny
- Двойная система
- 雙系統
- デュアルシステム



- Install the motherboard tray back in place and hide the power cable behind the tray
- Remettez le plateau de la carte mère en place et cachez le câble d'alimentation derrière le plateau
- Setzen Sie das Motherboard-Fach wieder ein und verstecken Sie das Netzkabel hinter dem Fach
- Vuelva a colocar la bandeja de la placa base y oculte el cable de alimentación detrás de la bandeja
- Sätt tillbaka moderkortsbricken och göm strömkabeln bakom bricken
- Zamontuj tackę płyty głównej na miejscu i ukryj kabel zasilający za tacką
- Установите лоток материнской платы на место и спрячьте кабель питания за лотком
- 將主板放回桌子，並將電源線夾在底部
- マザーボードトレイを元の位置に戻し、電源ケーブルをトレイの裏に隠す



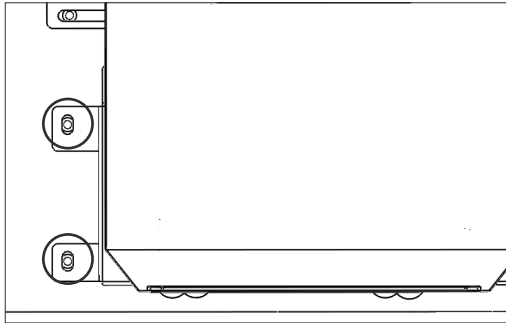
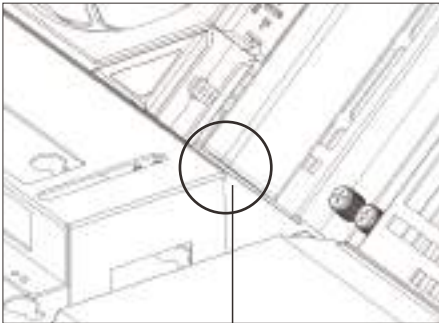
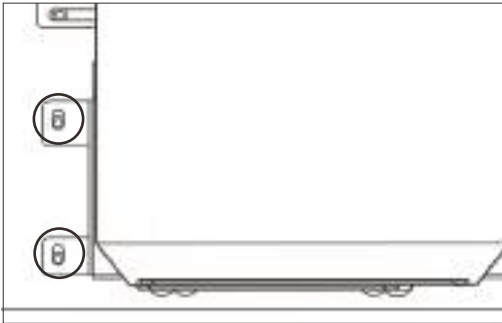
- Screw with original screws
- Vis avec vis d'origine
- Mit den Originalschrauben befestigen
- Atornille con los tornillos originales
- Skruva med de ursprungliga skruvarna
- Przykręć za pomocą oryginalnych śrub
- Закрутите оригинальными винтами
- 鎖回原螺絲
- 元のネジで固定する



- The mounting points of the shield are adjustable according to the configuration
- Les points de fixation du bouclier sont réglables selon la configuration
- Die Befestigungspunkte der Abdeckung sind je nach Konfiguration verstellbar
- Los puntos de montaje del escudo son ajustables según la configuración
- Fästpunkterna för skyddet är justerbara enligt konfigurationen
- Punkty montażowe osłony są regulowane w zależności od konfiguracji
- Точки крепления защиты регулируются в зависимости от конфигурации
- 遮線板的安裝點可依配置進行調整
- シールドの取り付けポイントは構成に応じて調整可能

- Recommended installation location when installing a 280 mm radiator on the side
- Emplacement d'installation recommandé lors de l'installation d'un radiateur de 280 mm sur le côté
- Empfohlener Installationsort bei der Installation eines 280-mm-Radiators an der Seite
- Ubicación de instalación recomendada al instalar un radiador de 280 mm en el lateral
- Rekomenderad installationsplats vid installation av en 280 mm radiator på sidan
- Zalecana lokalizacja montażu przy instalacji chłodnicy 280 mm po boku
- Рекомендуемое место установки при установке радиатора 280 мм сбоку
- 側面安裝280 mm散熱器時建議安裝位置
- 側面に280 mmラジエーターを取り付ける場合の推奨設置場所

- Recommended installation location when installing an E-ATX motherboard
- Emplacement d'installation recommandé lors de l'installation d'une carte mère E-ATX
- Empfohlener Installationsort bei der Installation eines E-ATX-Mainboards
- Ubicación de instalación recomendada al instalar una placa base E-ATX
- Rekomenderad installationsplats vid installation av ett E-ATX-moderkort
- Zalecana lokalizacja montażu przy instalacji płyty głównej E-ATX
- Рекомендуемое место установки при установке материнской платы E-ATX
- 安裝E-ATX主機板時建議的安裝位置
- E-ATXマザーボードを取り付ける際の推奨設置場所

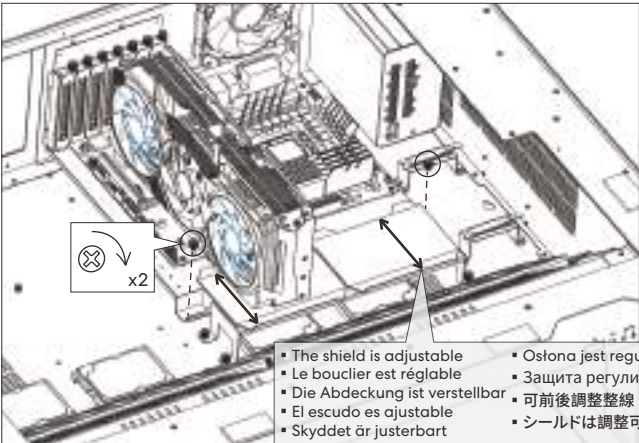
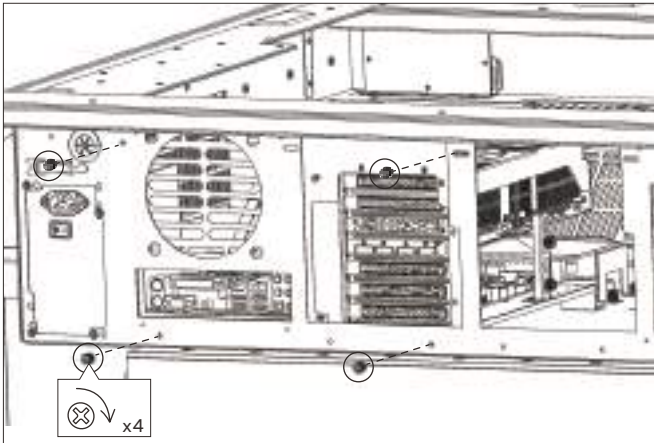
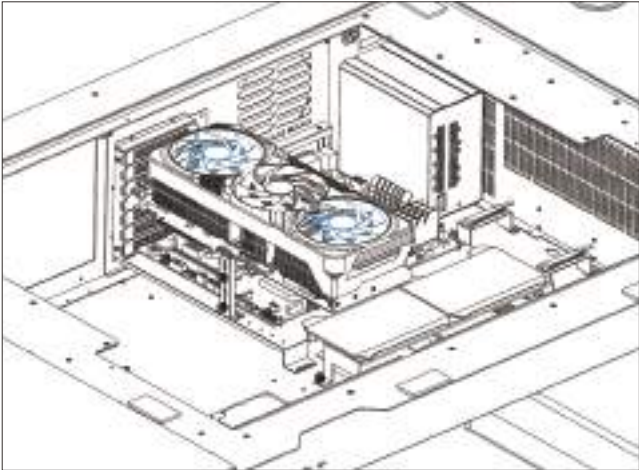
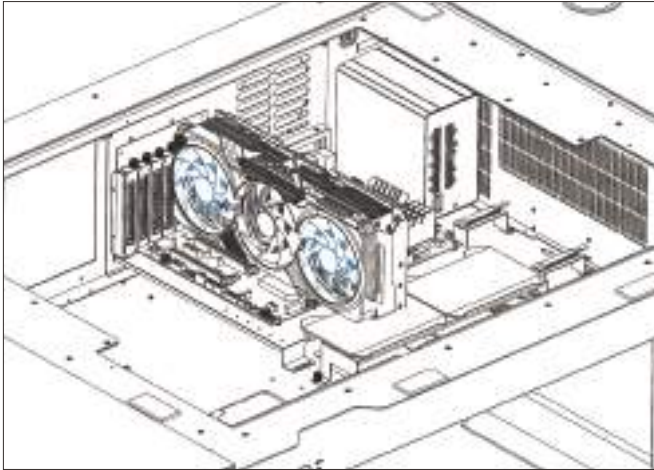


- Moving the shield closer to the motherboard can avoid interference with the side 280 mm radiator
- Le fait de rapprocher le bouclier de la carte mère peut éviter les interférences avec le radiateur latéral de 280 mm
- Das Heranrücken der Abdeckung an das Mainboard kann Störungen mit dem seitlichen 280-mm-Radiator vermeiden
- Acercar el escudo a la placa base puede evitar interferencias con el radiador lateral de 280 mm
- Att flytta skyddet närmare moderkortet kan undvika störningar med den sidomonterade 280 mm-radiatorn
- Przesunięcie osłony bliżej płyty głównej może zapobiec kolizjom z bocznym radiatorem 280 mm
- Перемещение защиты ближе к материнской плате позволяет избежать помех с боковым радиатором 280 мм
- 將遮線板移近主機板可避免與側面 280 mm 散熱器干擾
- シールドをマザーボードに近づけることで、側面の280 mmラジエーターとの干渉を避けられます

- Install the motherboard tray, connect the cables and install the GPU
- Installez le plateau de la carte mère, connectez les câbles et installez le GPU
- Installieren Sie das Motherboard-Fach, schließen Sie die Kabel an und installieren Sie die GPU
- Instale la bandeja de la placa base, conecte los cables e instale la GPU
- Installera moderkortsbrickan, anslut kablarna och installera GPU:n
- Zainstaluj tackę płyty głównej, podłącz kable i zamontuj GPU
- Установите лоток материнской платы, подключите кабели и установите графическую карту
- 装回主板、整理線材、安裝顯卡
- マザーボードトレイを取り付け、ケーブルを接続し、GPUを取り付けます

- Dual system
- Système double
- Duales System
- Sistema dual
- Dubbel system
- System podwójny
- Двойная система
- 雙系統
- デュアルシステム

- Install the graphics card
- Instale la tarjeta gráfica
- Установите видеокарту
- Installez la carte graphique
- Installera grafikkortet
- 安裝顯卡
- Die Grafikkarte installieren
- Zainstaluj kartę graficzną
- グラフィックスクードを取り付ける



- Screw with original screws
- Vis avec vis d'origine
- Mit den Originalschrauben befestigen
- Atornille con los tornillos originales
- Skruva med de ursprungliga skruvarna
- Przykręć za pomocą oryginalnych śrub
- Закрутите оригинальными винтами
- 鎖回原螺絲
- 元のネジで固定する

- Screw with original screws
- Vis avec vis d'origine
- Mit den Originalschrauben befestigen
- Atornille con los tornillos originales
- Skruva med de ursprungliga skruvarna
- Przykręć za pomocą oryginalnych śrub
- Закрутите оригинальными винтами
- 鎖回原螺絲
- 元のネジで固定する

- The shield is adjustable
- Le bouclier est réglable
- Die Abdeckung ist verstellbar
- El escudo es ajustable
- Skyddet är justerbart
- Ośłona jest regulowana
- Защита регулируется
- 可前後調整線
- シールドは調整可能

Fan bracket installation

- Installation du support de ventilateur
- Installation der Lüfterhalterung

Instalación del soporte del ventilador

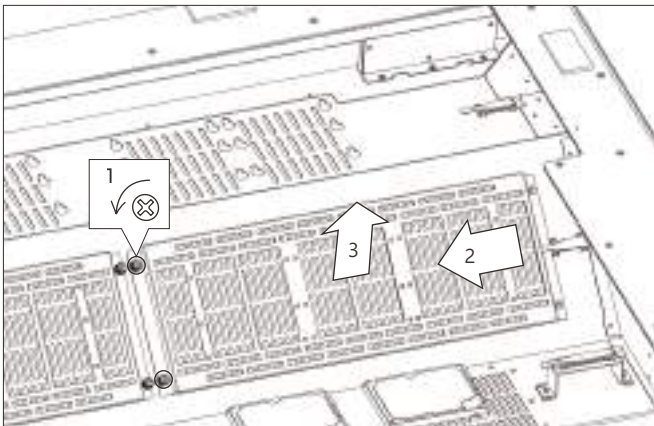
- Fläktfästeinstallation
- Montaż uchwyty wentylatora

Установка кронштейна вентилятора

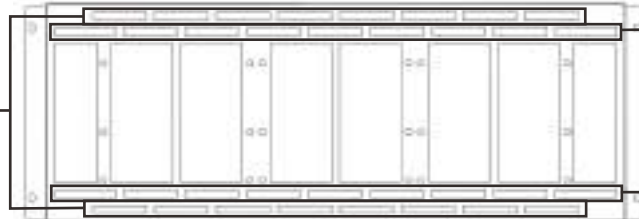
- 風扇支架安裝
- ファンブラケットの取り付け

- Remove side fan and radiator bracket
- Retirer le ventilateur latéral et le support du radiateur
- Seitenlüfter- und Radiatorhalterung entfernen
- Retire el ventilador lateral y el soporte del radiador
- Ta bort sidofläkt och radiatorfäste

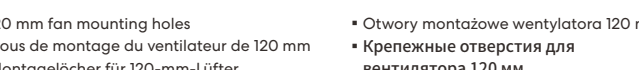
- Usuń boczny wentylator i uchwyt radiatora
- Снимите боковой вентилятор и кронштейн радиатора
- 水冷&風扇支架拆卸
- サイドファンとラジエーターブラケットを取り外す



- 140 mm fan mounting holes
- Trous de montage du ventilateur de 140 mm
- Montagelöcher für 140-mm-Lüfter
- Orificios de montaje para ventilador de 140 mm
- Monteringshål för 140 mm-fläkt
- Otwory montażowe wentylatora 140 mm
- Крепежные отверстия для вентилятора 140 mm
- 140 mm風扇安裝孔位
- 140 mmファンの取り付け穴

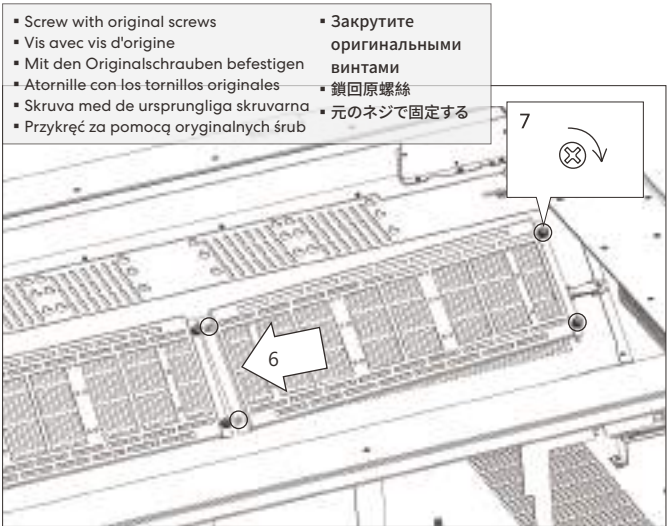
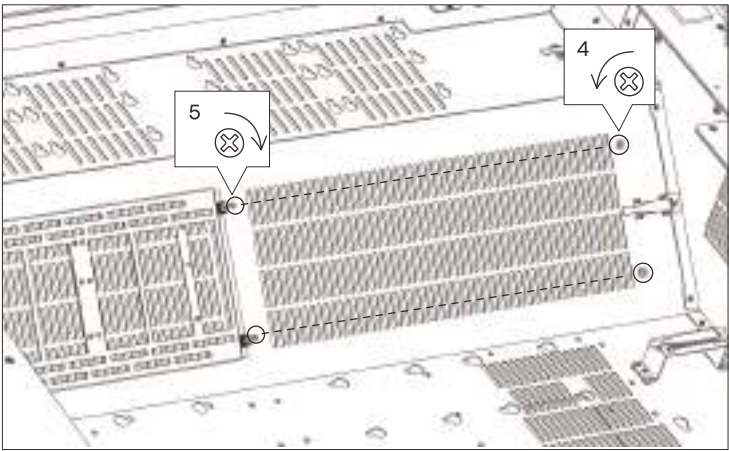
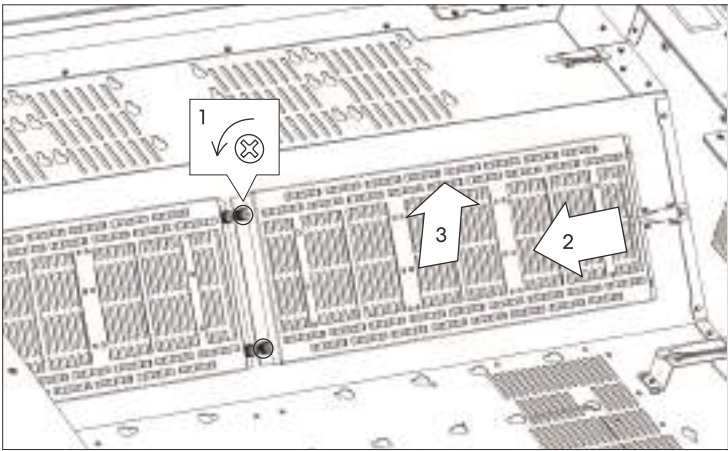


- 120 mm fan mounting holes
- Trous de montage du ventilateur de 120 mm
- Montagelöcher für 120-mm-Lüfter
- Orificios de montaje para ventilador de 120 mm
- Monteringshål för 120 mm-fläkt
- Otwory montażowe wentylatora 120 mm
- Крепежные отверстия для вентилятора 120 mm
- 120 mm風扇安裝孔位
- 120 mmファンの取り付け穴



- For 480mm or 420mm radiator installation, both side fan brackets need to be reversed
- Pour l'installation d'un radiateur de 480 mm ou 420 mm, les supports de ventilateur des deux côtés doivent être inversés
- Für die Installation eines 480-mm- oder 420-mm-Kühlers müssen beide seitlichen Lüfterhalterungen umgekehrt werden
- Para la instalación de un radiador de 480 mm o 420 mm, es necesario invertir ambos soportes del ventilador laterales
- För installation av 480 mm- eller 420 mm-radiatorer måste båda sidofästen för fläktar vändas
- Przy instalacji chłodnicy 480 mm lub 420 mm oba boczne uchwyty wentylatorów muszą być odwrócone
- Для установки радиатора 480 мм или 420 мм оба боковых кронштейна вентиляторов необходимо перевернуть
- 對於480mm或420mm散熱器安裝，兩側風扇支架需要反轉
- 480 mmまたは420 mmラジエーターを取り付ける場合、両側のファンブラケットを反転させる必要があります

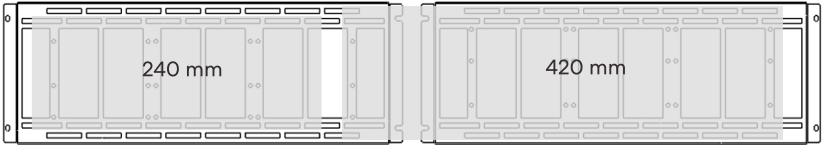
- Dual system
- Système double
- Duales System
- Sistema dual
- Dubbel system
- System podwójny
- Двойная система
- 雙系統
- デュアルシステム



- Screw with original screws
- Vis avec vis d'origine
- Mit den Originalschrauben befestigen
- Atornille con los tornillos originales
- Skrúva med de ursprungliga skruvarna
- Przykręć za pomocą oryginalnych śrub
- Закрутите оригинальными винтами
- 鎖回原螺絲
- 元のネジで固定する

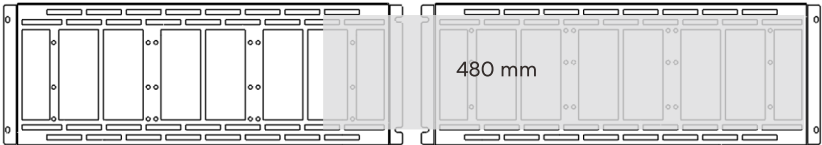
- Recommended scenario for 420 mm radiator installation
- Scénario recommandé pour l'installation d'un radiateur de 420 mm
- Empfohlenes Szenario für die Installation eines 420-mm-Radiators
- Escenario recomendado para la instalación de un radiador de 420 mm
- Rekommenderat scenario för installation av en 420 mm-radiator
- Zalecany scenariusz instalacji chłodnicy 420 mm

- Рекомендуемый вариант установки радиатора 420 мм
- 420 mm冷排建議組裝模式
- 420 mmラジエーター取り付けの推奨シナリオ



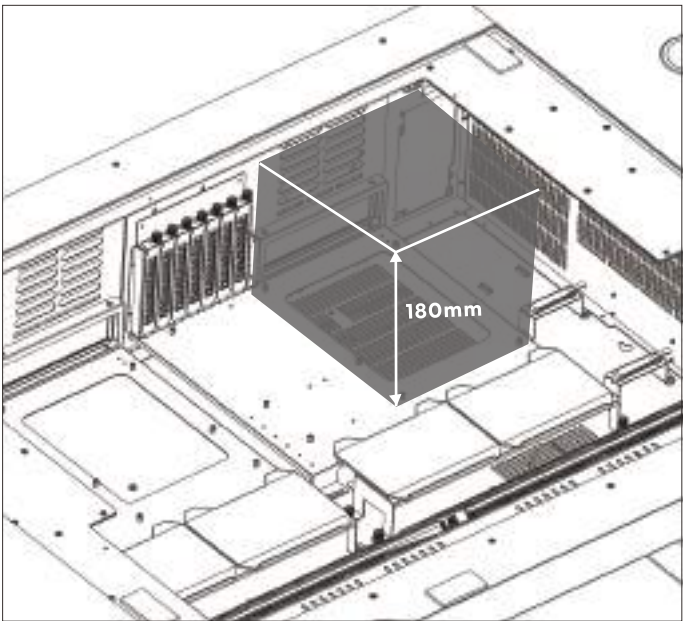
- Recommended scenario for 480 mm radiator installation
- Scénario recommandé pour l'installation d'un radiateur de 480 mm
- Empfohlenes Szenario für die Installation eines 480-mm-Radiators
- Escenario recomendado para la instalación de un radiador de 480 mm
- Rekommenderat scenario för installation av en 480 mm-radiator
- Zalecany scenariusz instalacji chłodnicy 480 mm

- Рекомендуемый вариант установки радиатора 480 мм
- 480 mm冷排建議組裝模式
- 480 mmラジエーター取り付けの推奨シナリオ

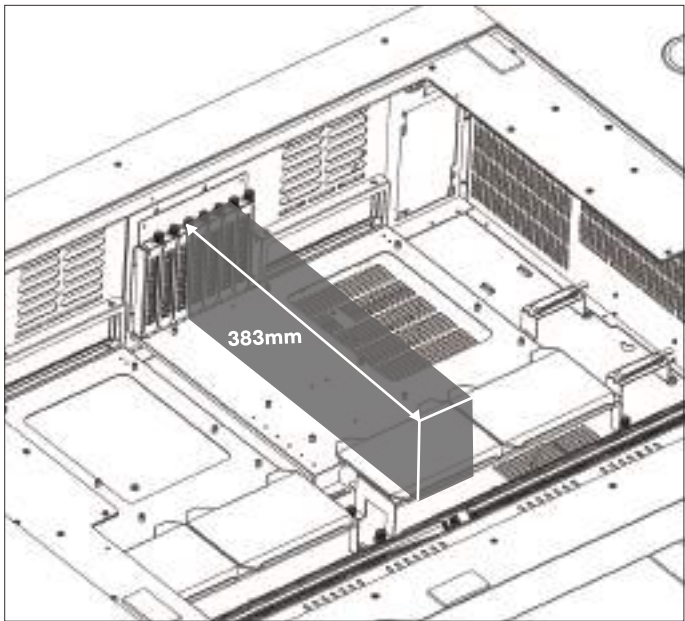


- Hardware Compatibility
- Hardware-Kompatibilität
- Maskinvarukompatibilitet
- Совместимость оборудования
- ハードウェア互換性
- Compatibilité matérielle
- Compatibilidad de hardware
- Kompatybilność sprzętowa
- 硬體規格限制

- CPU height clearance
- Dégagement en hauteur du processeur
- CPU-Höhenfreigabe
- Espacio libre de altura para CPU
- CPU-höjdmarginal
- Prześwit chłodzenia CPU
- Свободное пространство по высоте для процессора
- CPU 風冷高度
- CPU クーラー高さクリアランス



- GPU clearance
- Dégagement GPU
- GPU-Freiraum
- Espacio libre para GPU
- GPU-marginal
- Prześwit dla GPU
- Свободное пространство для видеокарты
- 顯卡安裝尺寸
- GPUクリアランス



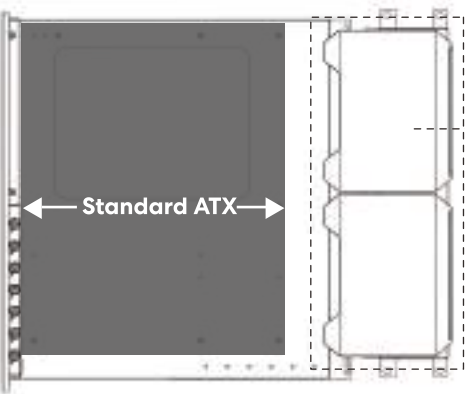
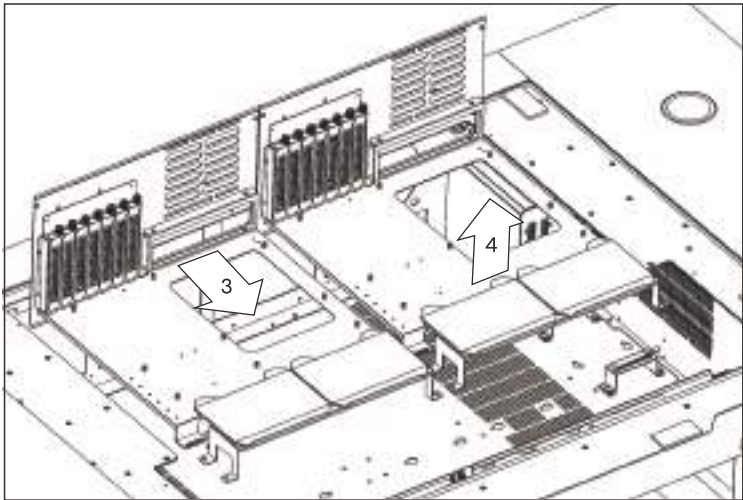
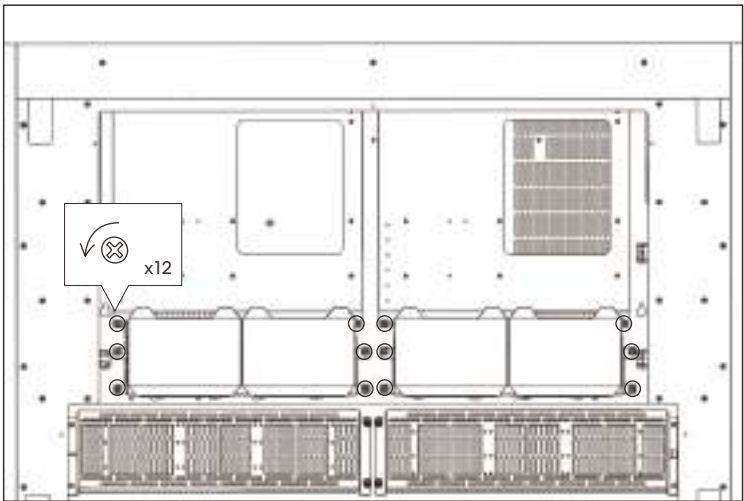
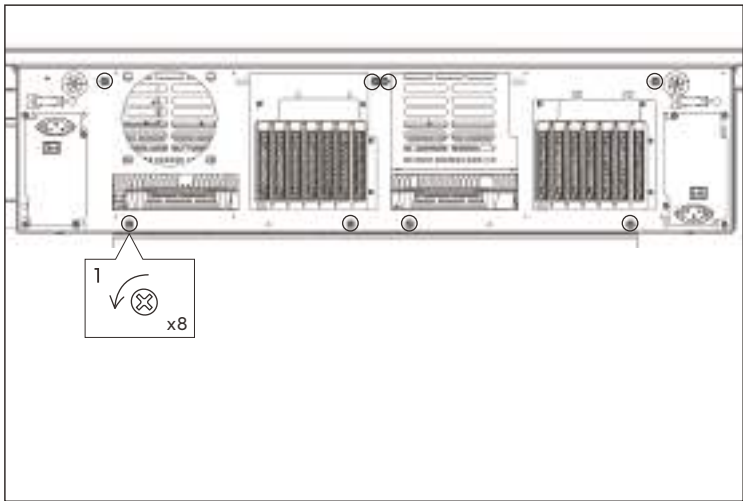
- Motherboard Installation
 ▪ Installation de la carte mère
 ▪ Mainboard-Installation
 ▪ Instalación de la placa base

▪ Detaljer om inkluderede tilbehør
 ▪ Szczegóły dołączonych akcesoriów
 ▪ Установка материнской платы
 ▪ 主板安裝

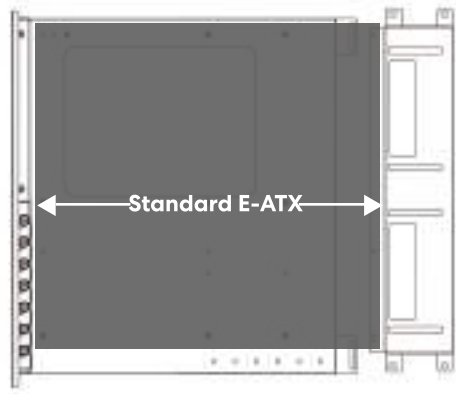
▪ マザーボードの取り付け
- Single system
 ▪ Système unique
 ▪ Einzelsystem
 ▪ Sistema único

▪ Enkelt system
 ▪ System pojedynczy
 ▪ Одиночная система
 ▪ 單系統

▪ シングルシステム



- ATX**
- If you need to install an E-ATX motherboard, you need to remove the shield
 - Si vous devez installer une carte mère E-ATX, vous devez retirer le blindage
 - Wenn Sie ein E-ATX-Mainboard installieren müssen, müssen Sie die Abdeckung entfernen
 - Si necesita instalar una placa base E-ATX, debe retirar el escudo
 - Om du behöver installera ett E-ATX-moderkort måste du ta bort skyddet
 - Jeśli musisz zainstalować płytę główną E-ATX, musisz zdjąć osłonę
 - Если необходимо установить материнскую плату E-ATX, нужно снять защиту
 - 如需安裝E-ATX主板，需將遮線板移除
 - E-ATXマザーボードを取り付ける場合は、シールドを取り外す必要があります

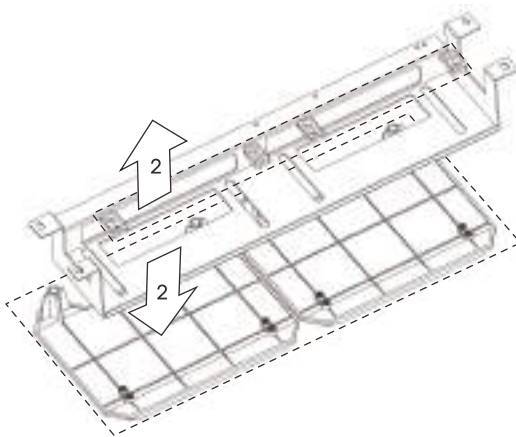
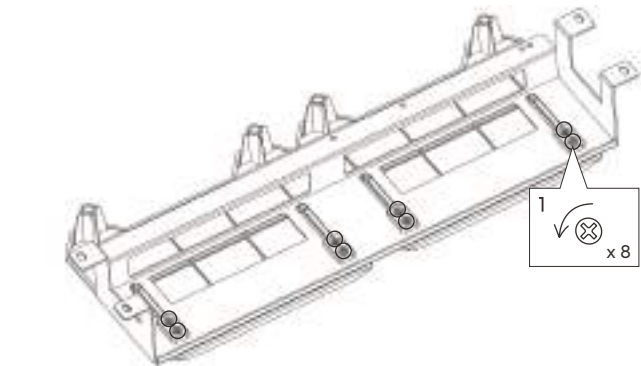


E-ATX

- Removal of shield
 ▪ Retrait du bouclier
 ▪ Entfernen der Abdeckung

▪ Retiro del escudo
 ▪ Borttagning av skydd
 ▪ Usunięcie osłony

▪ Снятие защиты
 ▪ 遮線板移除
 ▪ シールドの取り外し

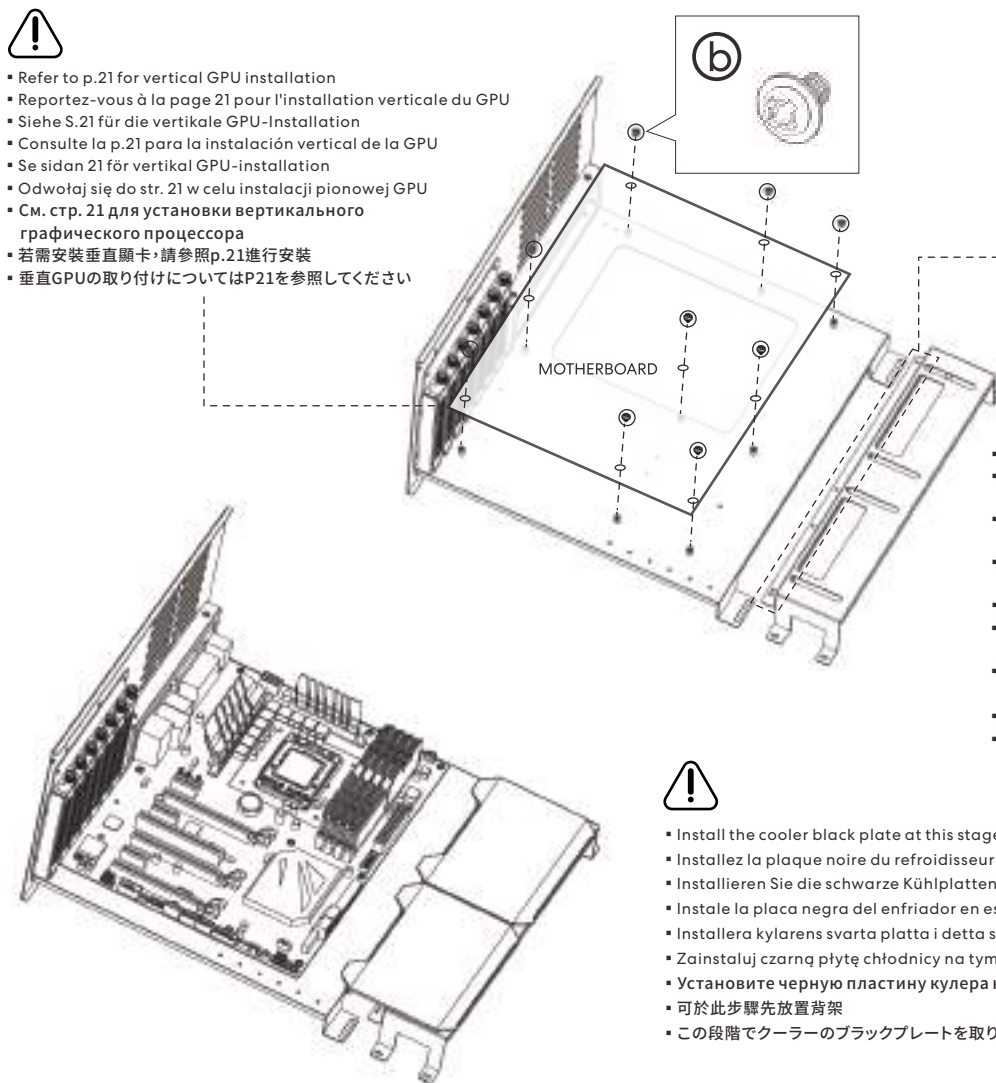


- Motherboard Installation
- Installation de la carte mère
- Mainboard-Installation
- Instalación de la placa base
- Detaljer om inkluderade tillbehör
- Szczegóły dołączonych akcesoriów
- Установка материнской платы
- 主板安裝
- マザーボードの取り付け

- Single system
- Système unique
- Einzelsystem
- Sistema único
- Enkelt system
- System pojedynczy
- Одиночная система
- 單系統
- シングルシステム



- Refer to p.21 for vertical GPU installation
- Reportez-vous à la page 21 pour l'installation verticale du GPU
- Siehe S.21 für die vertikale GPU-Installation
- Consulte la p.21 para la instalación vertical de la GPU
- Se sidan 21 för vertikal GPU-installation
- Odwołaj się do str. 21 w celu instalacji pionowej GPU
- См. стр. 21 для установки вертикального графического процессора
- 若需安裝垂直顯卡，請參照p.21進行安裝
- 垂直GPUの取り付けについてはP21を参照してください

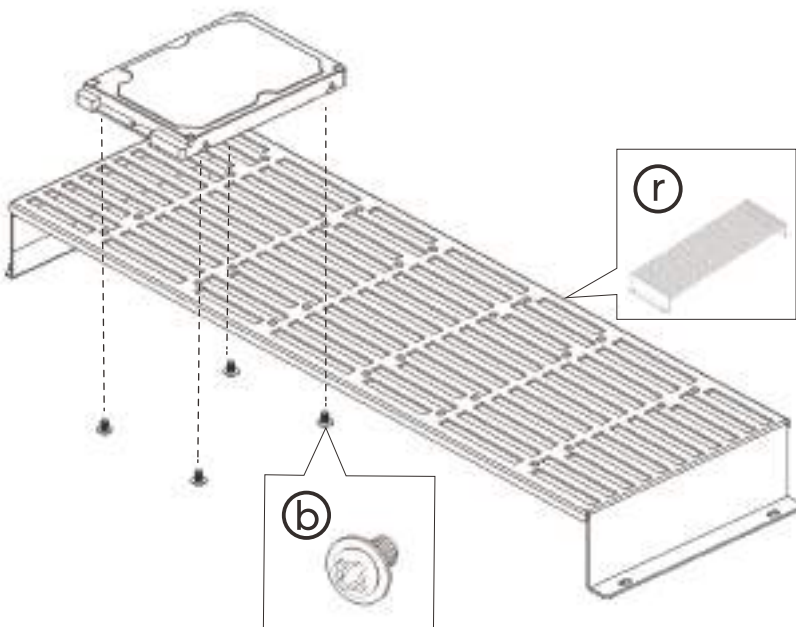


- Install the copper standoffs if installing an E-ATX motherboard
- Installez les entretoises en cuivre si vous installez une carte mère E-ATX
- Installieren Sie die Kupfer-Abstandshalter, wenn Sie ein E-ATX-Mainboard installieren
- Instale los separadores de cobre si va a instalar una placa base E-ATX
- Installera koppardistans om du installerar ett E-ATX-moderkort
- Zainstaluj miedziane dystanse, jeśli instalujesz płytę główną E-ATX
- Установите медные стойки при установке материнской платы E-ATX
- 若需安裝E-ATX主板，要增加銅柱
- E-ATXマザーボードを取り付ける場合は、銅スペーサーを取り付ける



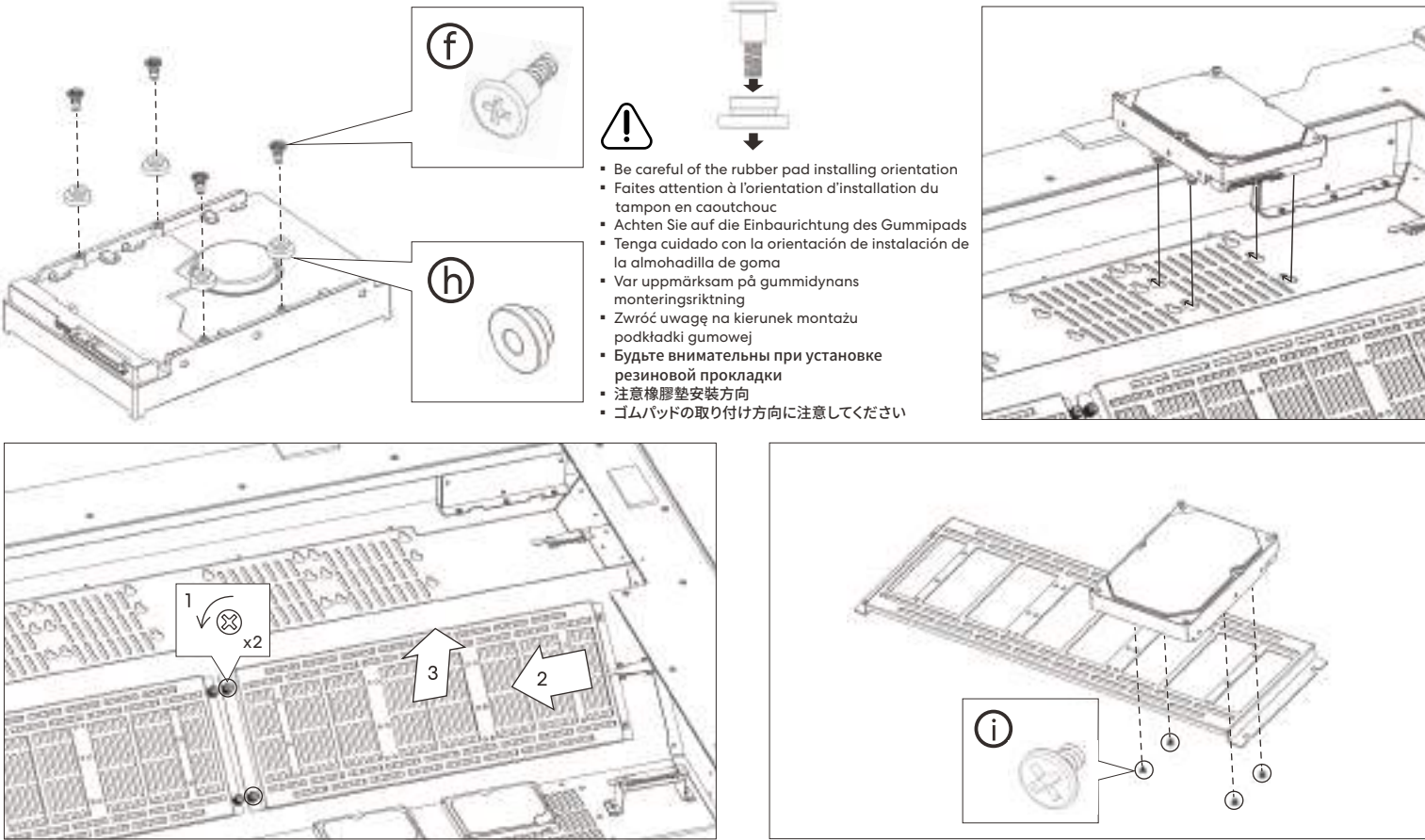
- Install the cooler black plate at this stage
- Installez la plaque noire du refroidisseur à ce stade
- Installieren Sie die schwarze Kühlplattenhalterung in diesem Schritt
- Instale la placa negra del enfriador en esta etapa
- Installera kylarens svarta platta i detta steg
- Zainstaluj czarną płytę chłodnicy na tym etapie
- Установите черную пластину кулера на этом этапе
- 可於此步驟先放置背架
- この段階でクーラーのブラックプレートを取り付ける

- Drive Installation
- Installation du lecteur
- Laufwerkinstallation
- Instalación de la unidad
- Installation av enhet
- Instalacja dysku
- Установка накопителей
- 硬碟安裝
- ドライブの取り付け

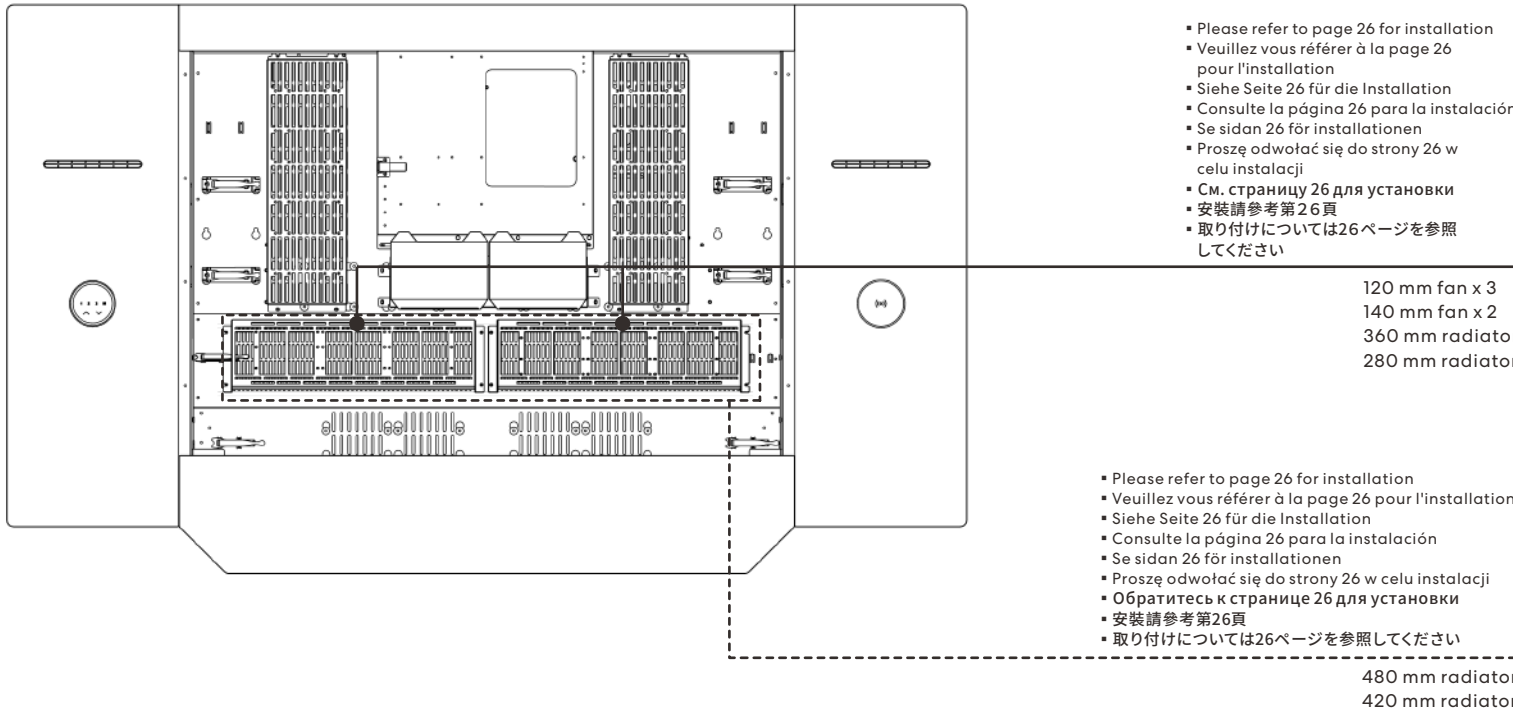


- Refer to p.20 for the bottom fan/drive holder installation
- Reportez-vous à la page 20 pour l'installation du support de ventilateur/lecteur inférieur
- Siehe S.20 für die Installation des unteren Lüfters / Laufwerkshalters
- Consulte la página 20 para la instalación del soporte del ventilador / unidad inferior
- Se sidan 20 för installation av nedre fläkt / hållare för enhet
- Patrz str. 20 w celu instalacji dolnego wentylatora / uchwytu napędu
- См. стр. 20 для установки нижнего держателя вентилятора/накопителя
- 請參閱第20頁以了解底部風扇/支架的安裝
- 底部ファン/ドライブホルダーの取り付けはP20を参照してください

- Motherboard Installation
 ▪ Installation de la carte mère
 ▪ Mainboard-Installation
 ▪ Instalación de la placa base
- Detaljer om inkluderede tilbehør
 ▪ Szczegóły dołączonych akcesoriów
 ▪ Установка материнской платы
 ▪ 主板安裝
- マザーボードの取り付け
- Single system
 ▪ Système unique
 ▪ Einzelsystem
 ▪ Sistema único
- Enkelt system
 ▪ System pojedynczy
 ▪ Одиночная система
 ▪ 單系統
- シングルス
 ▪ システム
 ▪ テム



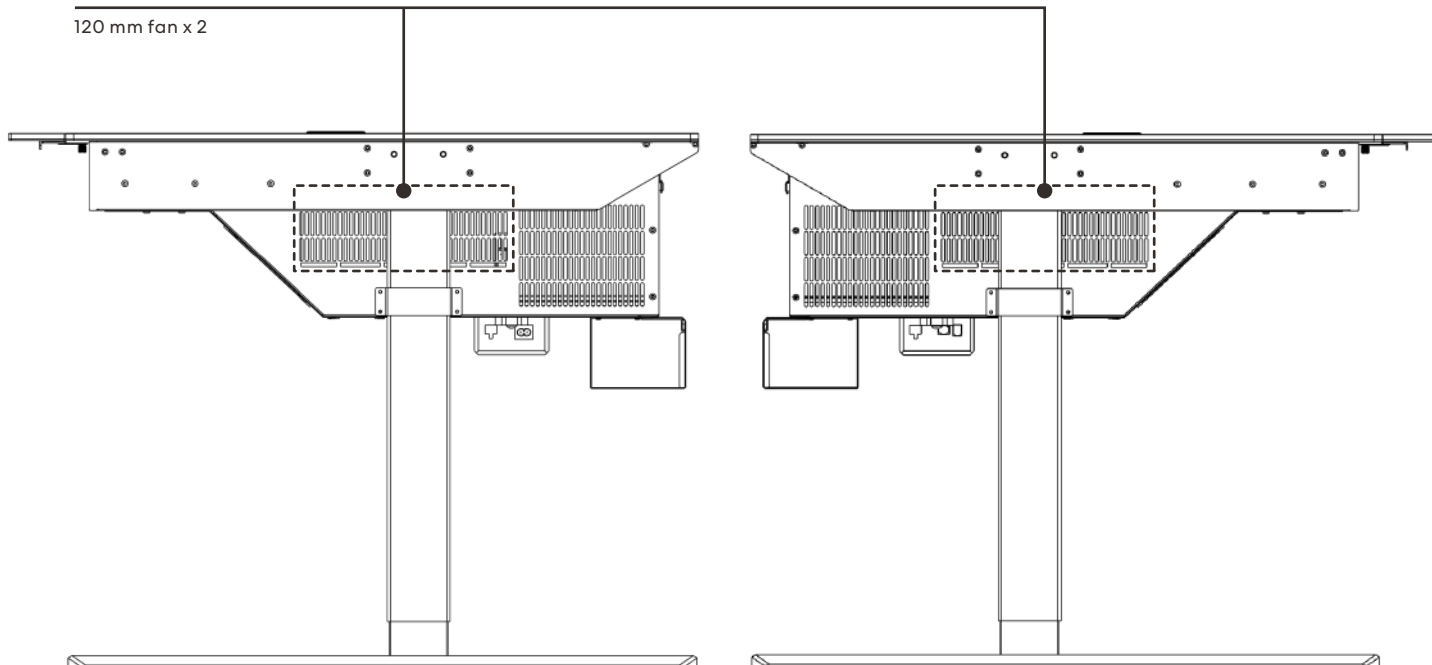
- Radiators and Fans Support
 ▪ Assistance pour radiateurs et ventilateurs
 ▪ Unterstützung für Radiatoren und Lüfter
- Soporte para radiadores y ventiladores
 ▪ Stöd för radiatorer och fläktar
 ▪ Wsparcie dla radiatorów i wentylatorów
- Поддержка радиаторов и вентиляторов
 ▪ 散熱器和風扇安裝限制
 ▪ ラジエーターおよびファンのサポート



- Radiators and Fans Support
- Assistance pour radiateurs et ventilateurs
- Unterstützung für Radiatoren und Lüfter
- Soporte para radiadores y ventiladores
- Stöd för radiatorer och fläktar
- Wsparcie dla radiatorów i wentylatorów
- Поддержка радиаторов и вентиляторов
- 散熱器和風扇安裝限制
- ラジエーターおよびファンのサポート

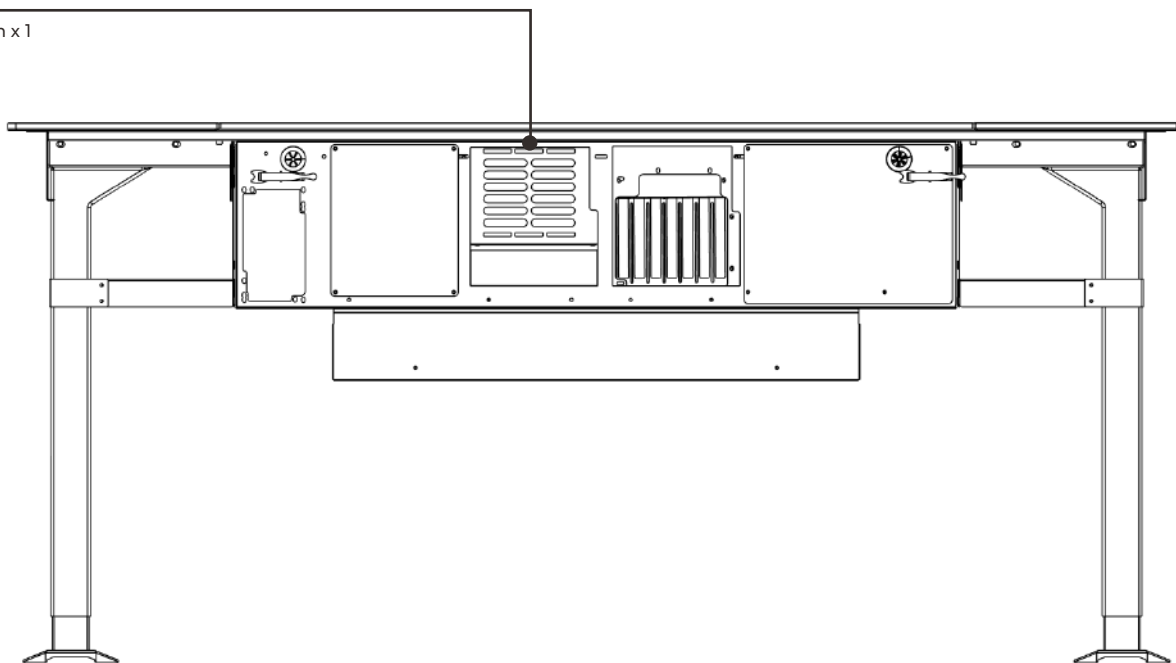
- Please refer to page 22 for installation
- Veuillez vous référer à la page 22 pour l'installation
- Siehe Seite 22 für die Installation
- Consulte la página 22 para la instalación
- Se sidan 22 för installationen
- Proszę odwołać się do strony 22 w celu instalacji
- Обратитесь к странице 22 для установки
- 安裝請參考第22頁
- 取り付けについては22ページを参照してください

120 mm fan x 2

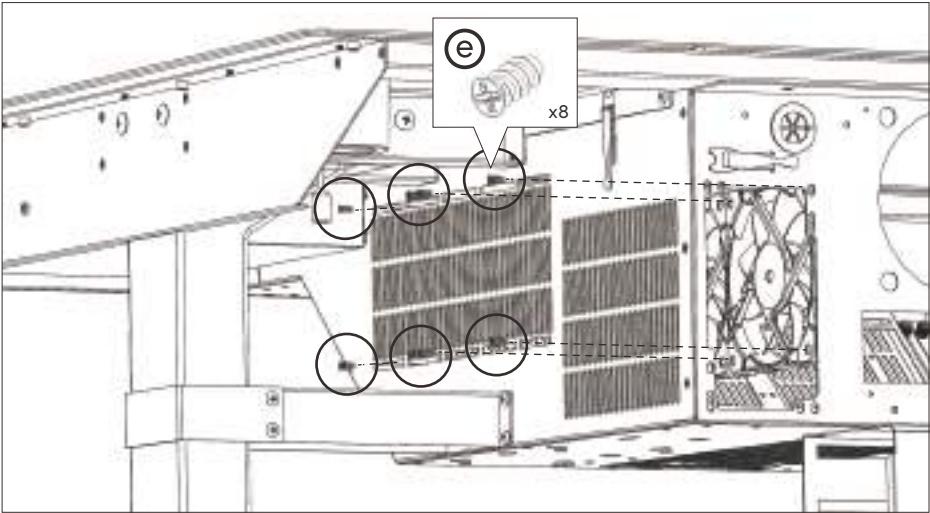


- Please refer to page 22 for installation
- Veuillez vous référer à la page 22 pour l'installation
- Siehe Seite 22 für die Installation
- Consulte la página 22 para la instalación
- Se sidan 22 för installationen
- Proszę odwołać się do strony 22 w celu instalacji
- См. страницу 22 для установки
- 安裝請參考第22頁
- 取り付けについては22ページを参照してください

120 mm fan x 1



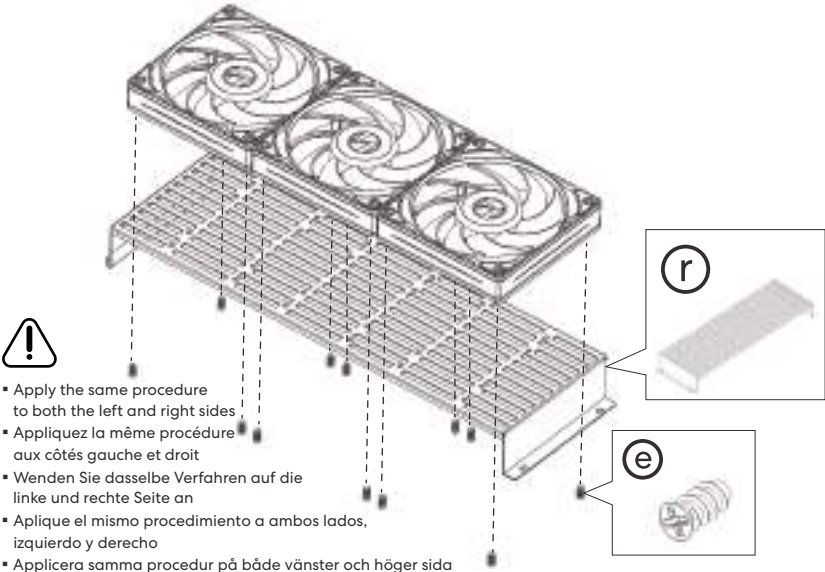
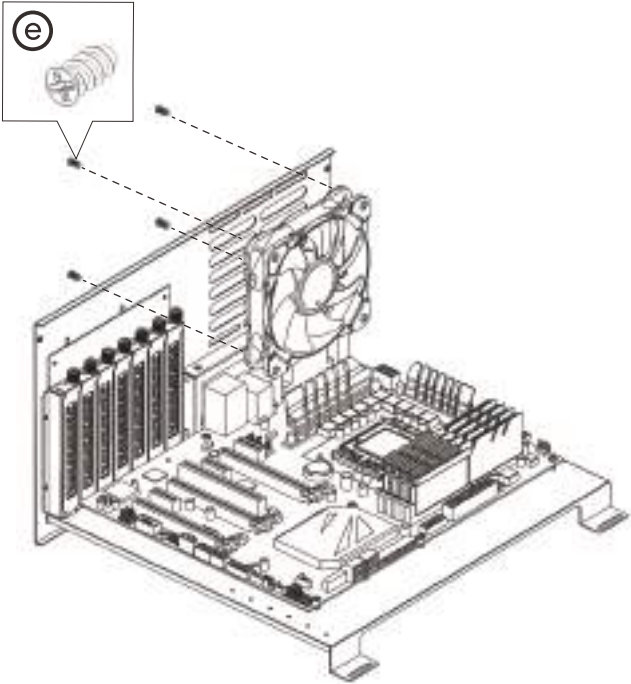
- Side fan installation
 - Installation du ventilateur latéral
 - Installation des Seitenventilators
 - Instalación de ventilador lateral
 - Sidoflåktinstallation
- Montaż wentylatora bocznego
 - Установка бокового вентилятора
 - 側邊風扇安裝
 - サイドファンの取り付け
- Single system
 - System unique
 - Einzelsystem
 - Sistema único
- Enkelt system
 - System pojedynczy
 - Одиночная система
 - 單系統
- シングルシステム



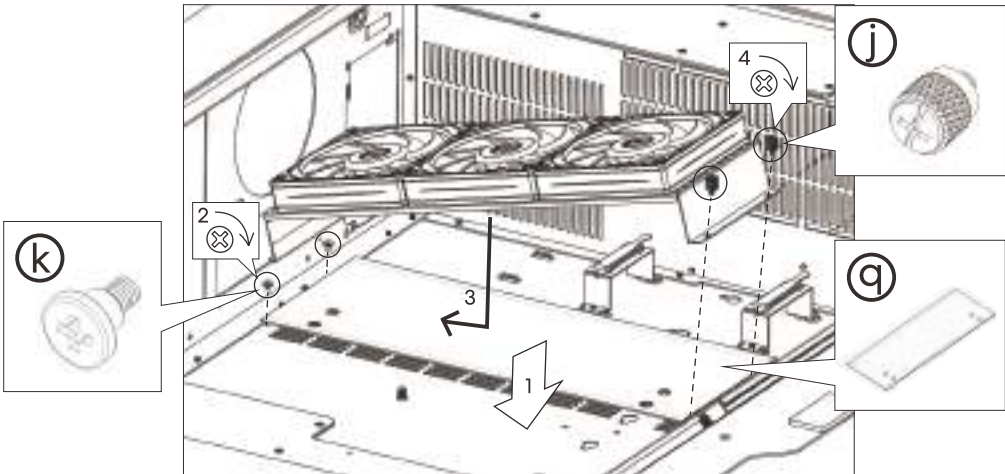
- Apply the same procedure to both the left and right sides
- Appliquez la même procédure aux côtés gauche et droit
- Wenden Sie dasselbe Verfahren auf die linke und rechte Seite an
- Aplique el mismo procedimiento a ambos lados, izquierdo y derecho
- Applicera samma procedur på både vänster och höger sida
- Zastosuj tę samą procedurę po obu stronach, lewej i prawej
- Примените ту же процедуру к левой и правой сторонам
- 左右側安裝風扇方式相同
- 左右のサイドファンに同じ手順を適用する

- Motherboard fan installation
- Installation du ventilateur de la carte mère
- Installation des Motherboard-Lüfters
- Instalación del ventilador de la placa base
- Moderkortsflåktinstallation
- Montaż wentylatora płyty głównej
- Установка вентилятора материнской платы
- 主機板風扇安裝
- マザーボードファンの取り付け

- Bottom fan/drive holder installation
- Installation du support de ventilateur/lecteur inférieur
- Installation des unteren Lüfters / Laufwerkshalter
- Instalación del soporte del ventilador / unidad inferior
- Installation av nedre flåkt / hållare för enhet
- Instalacja dolnego wentylatora / uchwytu napędu
- Установка нижнего держателя вентилятора/накопителя
- 底部風扇/支架安裝
- 底部ファン/ドライブホルダーの取り付け



- Apply the same procedure to both the left and right sides
- Appliquez la même procédure aux côtés gauche et droit
- Wenden Sie dasselbe Verfahren auf die linke und rechte Seite an
- Aplique el mismo procedimiento a ambos lados, izquierdo y derecho
- Applicera samma procedur på både vänster och höger sida
- Zastosuj tę samą procedurę po obu stronach, lewej i prawej
- Примените ту же процедуру к левой и правой сторонам
- 左右側安裝方式相同
- 左右のサイドに同じ手順を適用する



- Vertical GPU installation
 - Installation verticale du GPU
 - Vertikale GPU-Installation
 - Instalación de GPU vertical

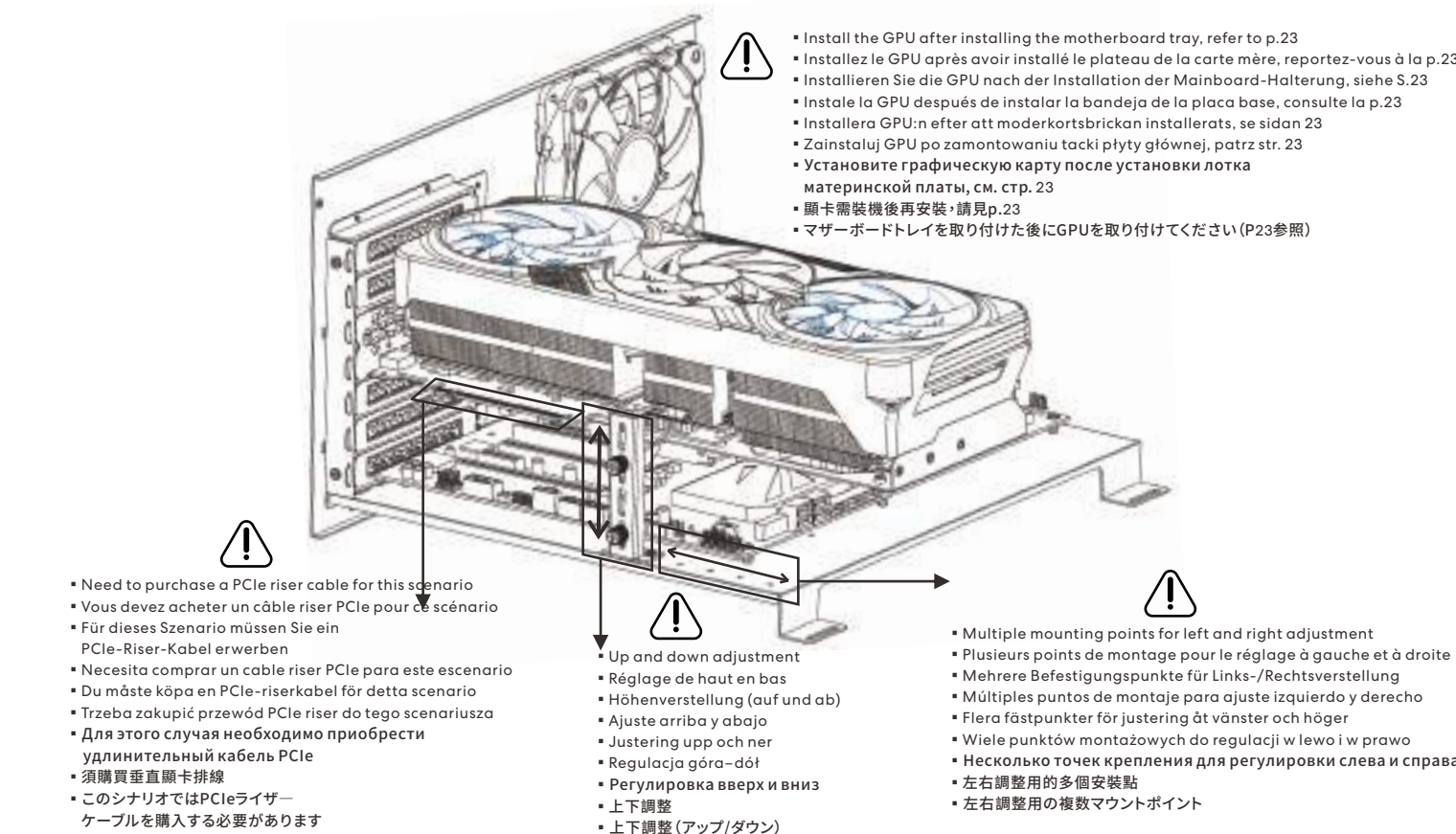
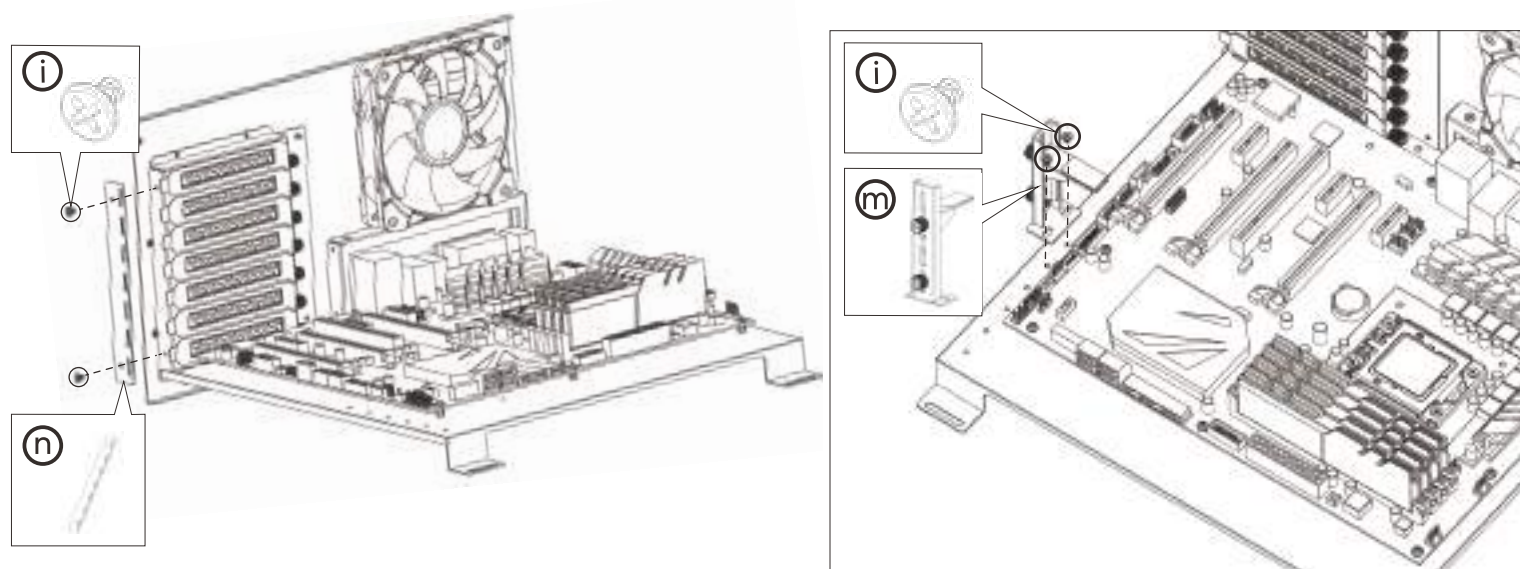
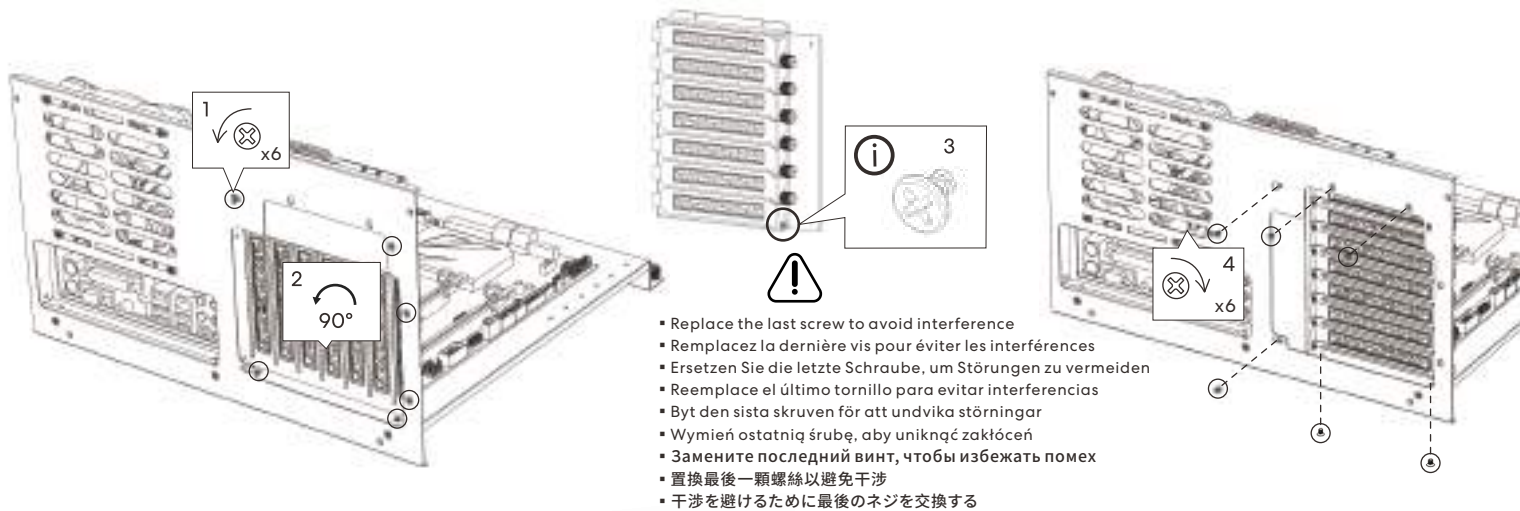
- Vertikal GPU-installation
 - Pionowa instalacja GPU
 - Установка вертикального графического процессора

- 垂直顯卡安裝
 - 垂直GPU設置

- Single system
 - Système unique
 - Einzelsystem
 - Sistema único

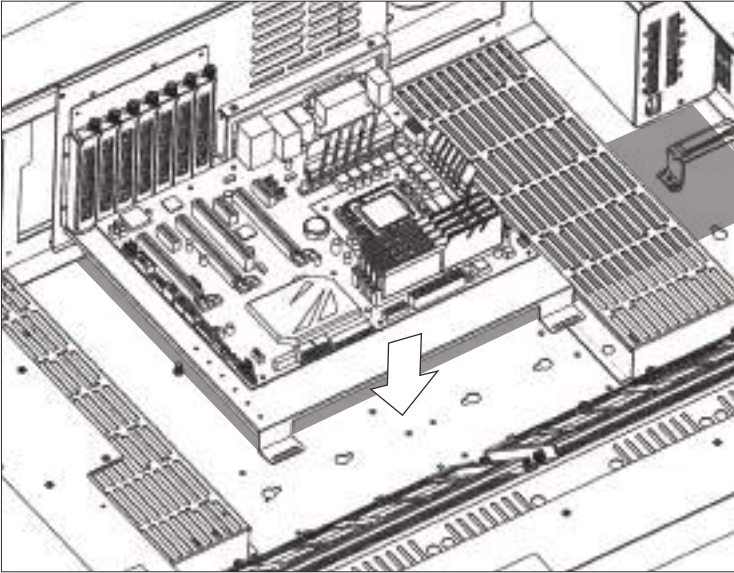
- Enkelt system
 - System pojedynczy
 - Одиночная система
 - 單系統

- シングルシステム

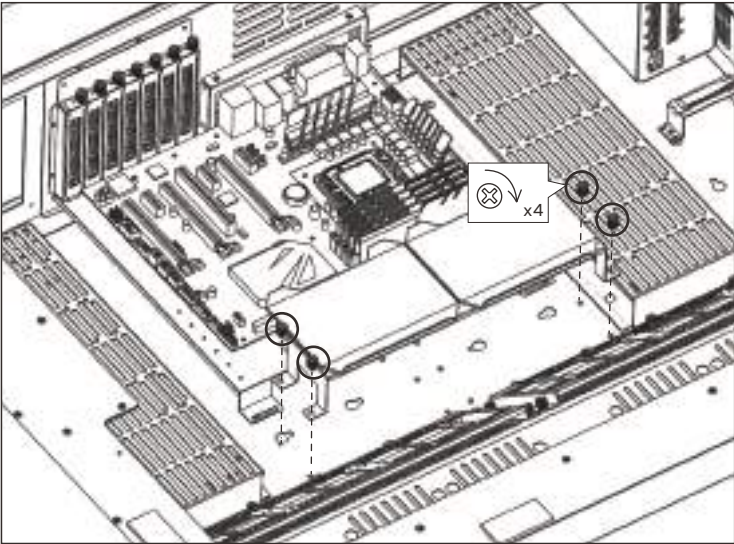


- Install the motherboard tray, connect the cables and install the GPU
- Installez le plateau de la carte mère, connectez les câbles et installez le GPU
- Installieren Sie das Motherboard-Fach, schließen Sie die Kabel an und installieren Sie die GPU
- Instale la bandeja de la placa base, conecte los cables e instale la GPU
- Installera moderkortsbrickan, anslut kablarna och installera GPU:n
- Zainstaluj tackę płyty głównej, podłącz kable i zamontuj GPU
- Установите лоток материнской платы, подключите кабели и установите графическую карту
- 装回主板・整理線材・安裝顯卡
- マザーボードトレイを取り付け、ケーブルを接続し、GPUを取り付けます

- Single system
- Système unique
- Einzelsystem
- Sistema único
- Enkelt system
- System pojedynczy
- Одиночная система
- 單系統
- シング
ルシス
テム



- Install the motherboard tray back in place and hide the power cable behind the tray
- Remettez le plateau de la carte mère en place et cachez le câble d'alimentation derrière le plateau
- Setzen Sie das Motherboard-Fach wieder ein und verstecken Sie das Netzkabel hinter dem Fach
- Vuelva a colocar la bandeja de la placa base y oculte el cable de alimentación detrás de la bandeja
- Sätt tillbaka moderkortsbrickan och göm strömkabeln bakom brickan
- Zamontuj tackę płyty głównej na miejscu i ukryj kabel zasilający za tacką
- Установите лоток материнской платы на место и спрячьте кабель питания за лотком
- 將主板放回桌子，並將電源線夾壓在底部
- マザーボードトレイを元の位置に戻し、電源ケーブルをトレイの裏に隠す



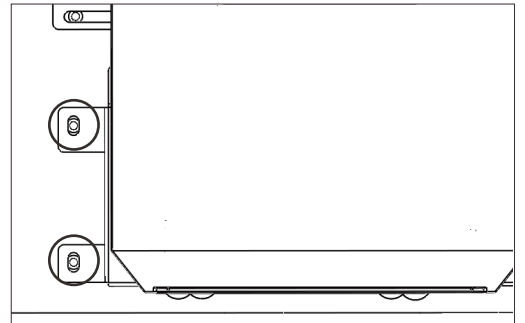
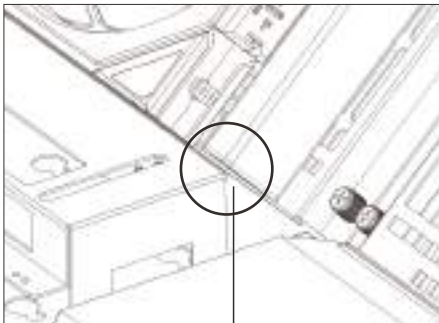
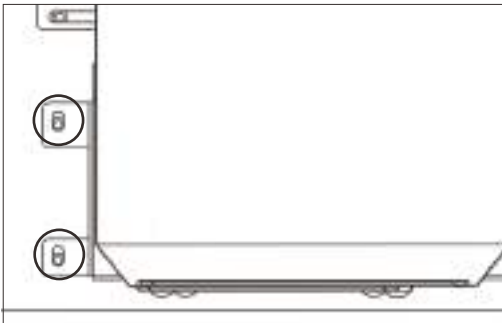
- Screw with original screws
- Vis avec vis d'origine
- Mit den Originalschrauben befestigen
- Atornille con los tornillos originales
- Skruva med de ursprungliga skruvarna
- Przykręć za pomocą oryginalnych śrub
- Закрутите оригинальными винтами
- 鎖回原螺絲
- 元のネジで固定する



- The mounting points of the shield are adjustable according to the configuration
- Les points de fixation du bouclier sont réglables selon la configuration
- Die Befestigungspunkte der Abdeckung sind je nach Konfiguration verstellbar
- Los puntos de montaje del escudo son ajustables según la configuración
- Fästpunkterna för skyddet är justerbara enligt konfigurationen
- Punkty montażowe osłony są regulowane w zależności od konfiguracji
- Точки крепления защиты регулируются в зависимости от конфигурации
- 遮線板的安裝點可依配置進行調整
- シールドの取り付けポイントは構成に応じて調整可能

- Recommended installation location when installing a 280 mm radiator on the side
- Emplacement d'installation recommandé lors de l'installation d'un radiateur de 280 mm sur le côté
- Empfohlener Installationsort bei der Installation eines 280-mm-Radiators an der Seite
- Ubicación de instalación recomendada al instalar un radiador de 280 mm en el lateral
- Rekommenderad installationsplats vid installation av en 280 mm radiator på sidan
- Zalecana lokalizacja montażu przy instalacji chłodnicy 280 mm po boku
- Рекомендуемое место установки при установке радиатора 280 мм сбоку
- 側面安裝280 mm散熱器時建議安裝位置
- 側面に280 mmラジエーターを取り付ける場合の推奨設置場所

- Recommended installation location when installing an E-ATX motherboard
- Emplacement d'installation recommandé lors de l'installation d'une carte mère E-ATX
- Empfohlener Installationsort bei der Installation eines E-ATX-Mainboards
- Ubicación de instalación recomendada al instalar una placa base E-ATX
- Rekommenderad installationsplats vid installation av ett E-ATX-moderkort
- Zalecana lokalizacja montażu przy instalacji płyty głównej E-ATX
- Рекомендуемое место установки при установке материнской платы E-ATX
- 安裝E-ATX主機板時建議的安裝位置
- E-ATXマザーボードを取り付ける際の推奨設置場所

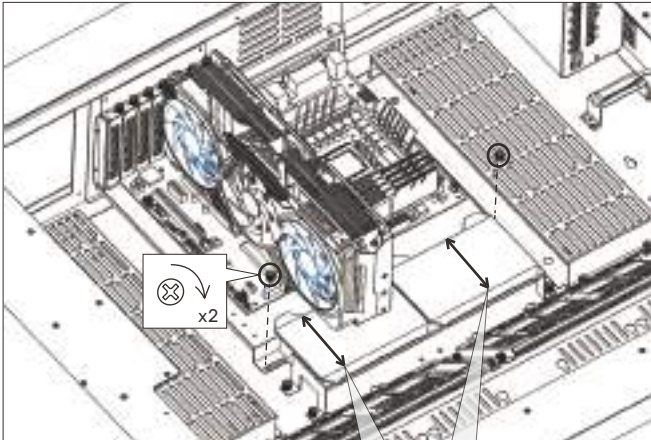
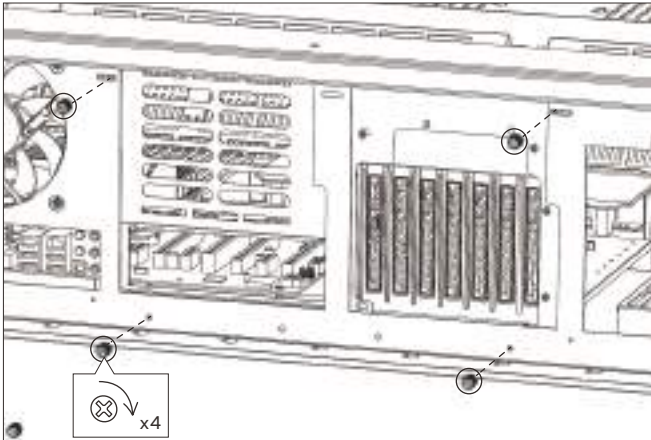
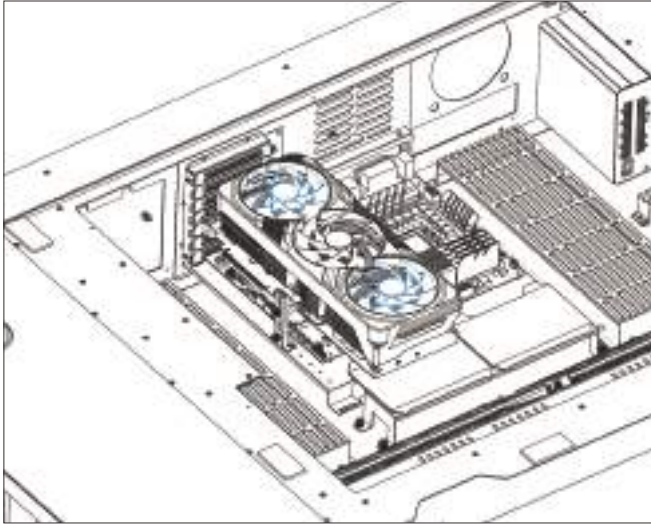
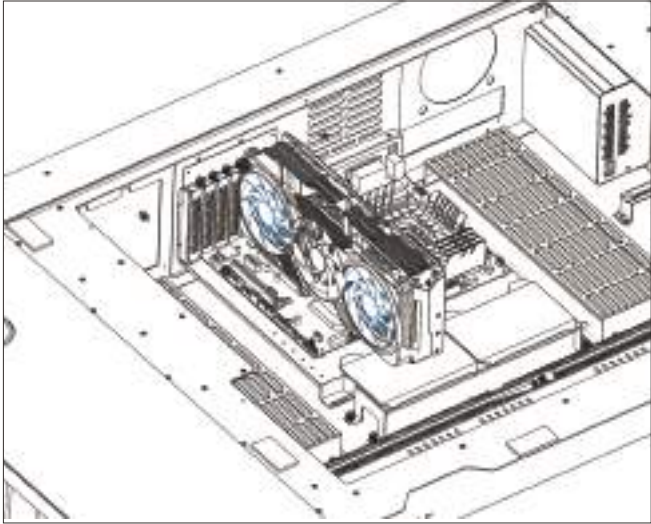


- Moving the shield closer to the motherboard can avoid interference with the side 280 mm radiator
- Le fait de rapprocher le bouclier de la carte mère peut éviter les interférences avec le radiateur latéral de 280 mm
- Das Heranrücken der Abdeckung an das Mainboard kann Störungen mit dem seitlichen 280-mm-Radiator vermeiden
- Acercar el escudo a la placa base puede evitar interferencias con el radiador lateral de 280 mm
- Att flytta skyddet närmare moderkortet kan undvika störningar med den sidomonterade 280 mm-radiatorn
- Przesunięcie osłony bliżej płyty głównej może zapobiec kolizjom z bocznym radiatorem 280 mm
- Перемещение защиты ближе к материнской плате позволяет избежать помех с боковым радиатором 280 мм
- 將遮線板移近主機板可避免與側面 280 mm 散熱器干擾
- シールドをマザーボードに近づけることで、側面の280 mmラジエーターとの干渉を避けられます

- Install the motherboard tray, connect the cables and install the GPU
- Installez le plateau de la carte mère, connectez les câbles et installez le GPU
- Installieren Sie das Motherboard-Fach, schließen Sie die Kabel an und installieren Sie die GPU
- Instale la bandeja de la placa base, conecte los cables e instale la GPU
- Installera moderkortsbrickan, anslut kablarna och installera GPU:n
- Zainstaluj tackę płyty głównej, podłącz kable i zamontuj GPU
- Установите лоток материнской платы, подключите кабели и установите графическую карту
- 装回主板、整理線材、安裝顯卡
- マザーボードトレイを取り付け、ケーブルを接続し、GPUを取り付けます

- Single system
- Système unique
- Einzelsystem
- Sistema único
- Enkelt system
- System pojedynczy
- Одиночная система
- 單系統
- シングルシステム

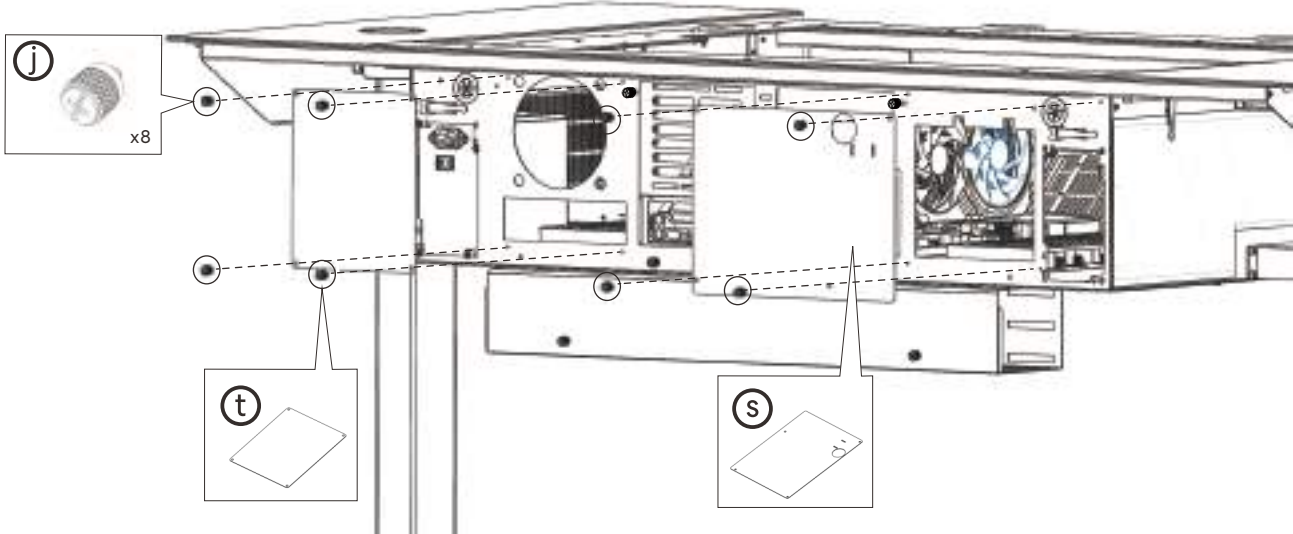
- Install the graphics card
- Instale la tarjeta gráfica
- Установите видеокарту
- Installez la carte graphique
- Installera grafikkortet
- 安裝顯卡
- Die Grafikkarte installieren
- Zainstaluj kartę graficzną
- Графическую карту



- Screw with original screws
- Vis avec vis d'origine
- Mit den Originalschrauben befestigen
- Atornille con los tornillos originales
- Skruva med de ursprungliga skruvarna
- Przykręć za pomocą oryginalnych śrub
- Закрутите оригинальными винтами
- 鎖回原螺絲
- 元のネジで固定する

- Screw with original screws
- Vis avec vis d'origine
- Mit den Originalschrauben befestigen
- Atornille con los tornillos originales
- Skruva med de ursprungliga skruvarna
- Przykręć za pomocą oryginalnych śrub
- Закрутите оригинальными винтами
- 鎖回原螺絲
- 元のネジで固定する

- The shield is adjustable
- Le bouclier est réglable
- Die Abdeckung ist verstellbar
- El escudo es ajustable
- Skyddet är justerbart
- Ostoną jest regulowana
- Защита регулируется
- 可前後調整整線
- シールドは調整可能



- Fan bracket installation

Installation du support de ventilateur

Installation der Lüfterhalterung

Instalación del soporte del ventilador

Fläktfästeinstallation

Montaż uchwyty wentylatora

Установка кронштейна вентилятора

風扇支架安裝

ファンブラケットの取り付け

Single system

Système unique

Einzelssystem

Sistema único

Enkelt system

System pojedynczy

Одиночная система

單系統

シング

ルシス

テム

- Remove side fan and radiator bracket

Retirer le ventilateur latéral et le support du radiateur

Seitenlüfter- und Radiatorhalterung entfernen

Retire el ventilador lateral y el soporte del radiador

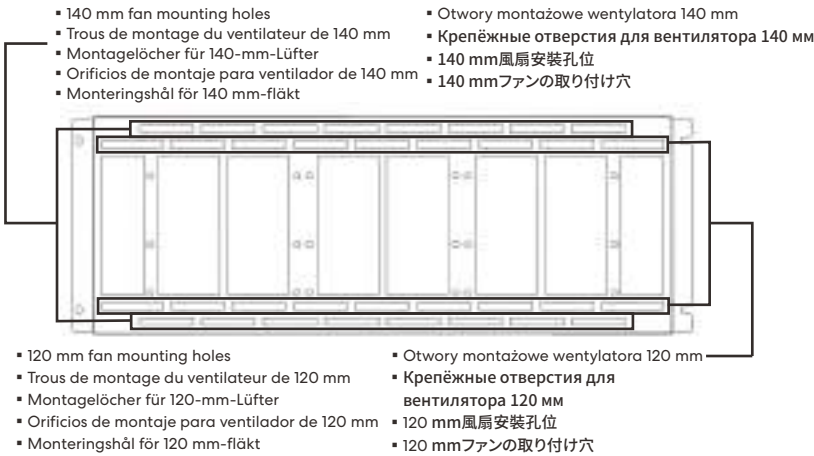
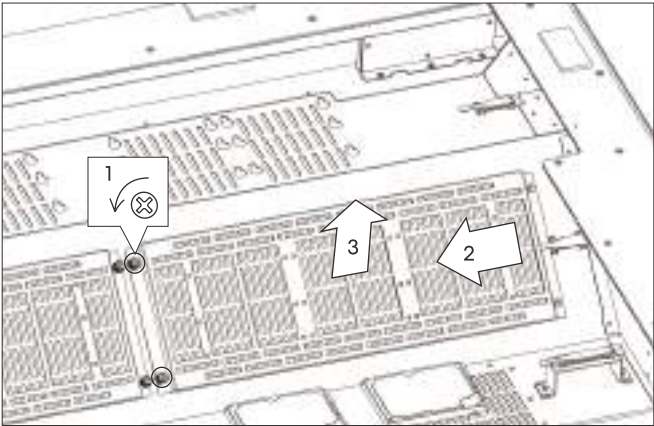
Ta bort sidofläkt och radiatorfäste

Usuń boczny wentylator i uchwyt radiatora

Снимите боковой вентилятор и кронштейн радиатора

水冷&風扇支架拆卸

サイドファンとラジエーター
ブラケットを取り外す



- For 480mm or 420mm radiator installation, both side fan brackets need to be reversed

Pour l'installation d'un radiateur de 480 mm ou 420 mm, les supports de ventilateur des deux côtés doivent être inversés

Für die Installation eines 480-mm- oder 420-mm-Kühlers müssen beide seitlichen Lüfterhalterungen umgekehrt werden

Para la instalación de un radiador de 480 mm o 420 mm, es necesario invertir ambos soportes del ventilador laterales

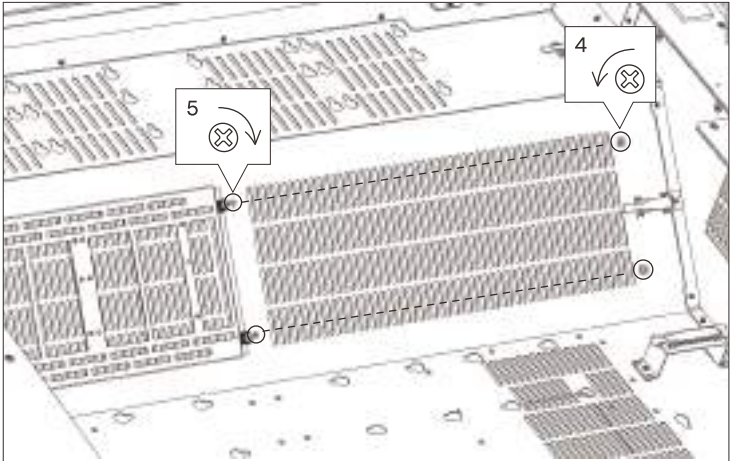
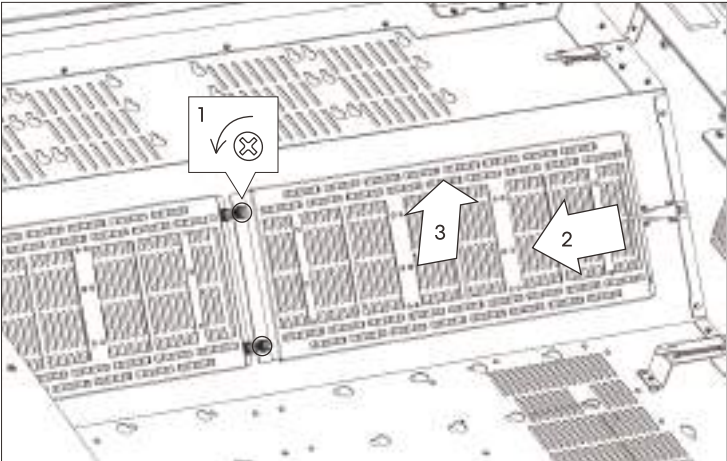
För installation av 480 mm- eller 420 mm-radiatorer måste båda sidofästen för fläktar vändas

Przy instalacji chłodnicy 480 mm lub 420 mm oba boczne uchwyty wentylatorów muszą być odwrócone

Для установки радиатора 480 мм или 420 мм оба боковых кронштейна вентиляторов необходимо перевернуть

對於480mm或420mm散熱器安裝，兩側風扇支架需要反轉

480 mmまたは420 mmラジエーターを取り付ける場合、両側のファンブラケットを反転させる必要があります



- Fan bracket installation

Installation du support de ventilateur

Installation der Lüfterhalterung

Instalación del soporte del ventilador

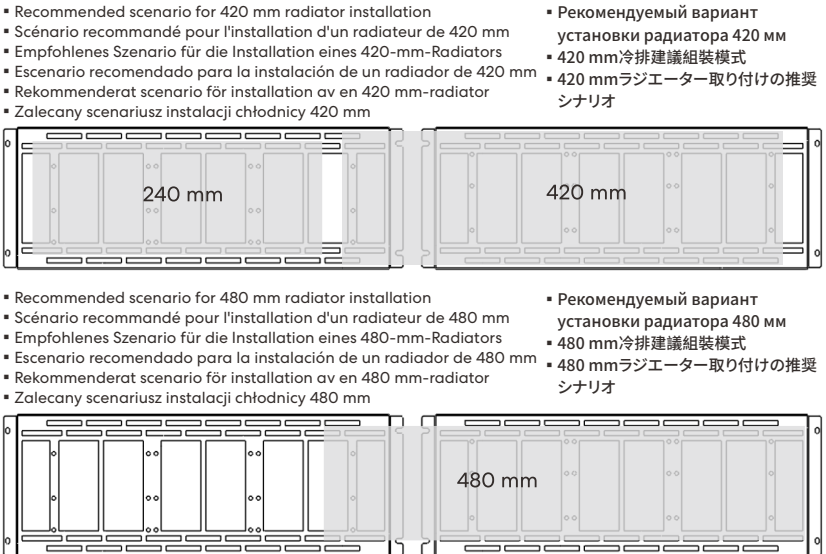
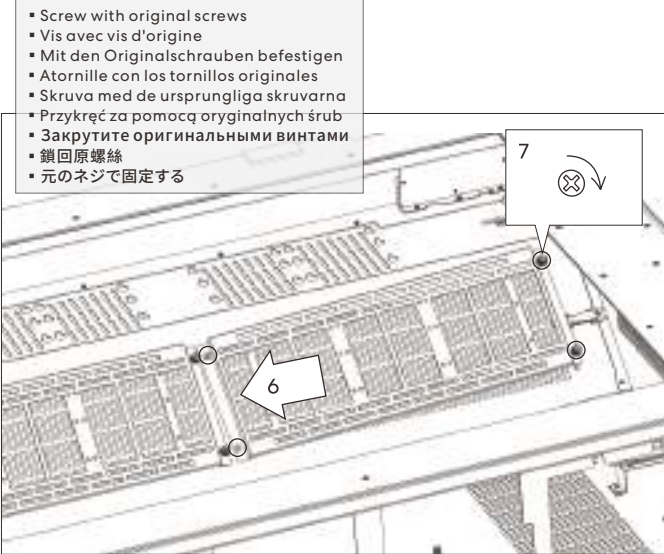
Fläktfästeinstallation

Montaż uchwyty wentylatora

Fan bracket installation

風扇支架安裝

ファンブラケットの取り付け



- Hardware Compatibility
 - Compatibilité matérielle
 - Hardware-Kompatibilität
 - Compatibilidad de hardware

- Maskinvarukompatibilitet
 - Kompatybilność sprzętowa
 - Совместимость оборудования

- 硬體規格限制
 - ハードウェア互換性
- Single system
 - Système unique
 - Einzelsystem
 - Sistema único

- Enkelt system
 - System pojedynczy
 - Одиночная система
 - 單系統

- シングルシステム

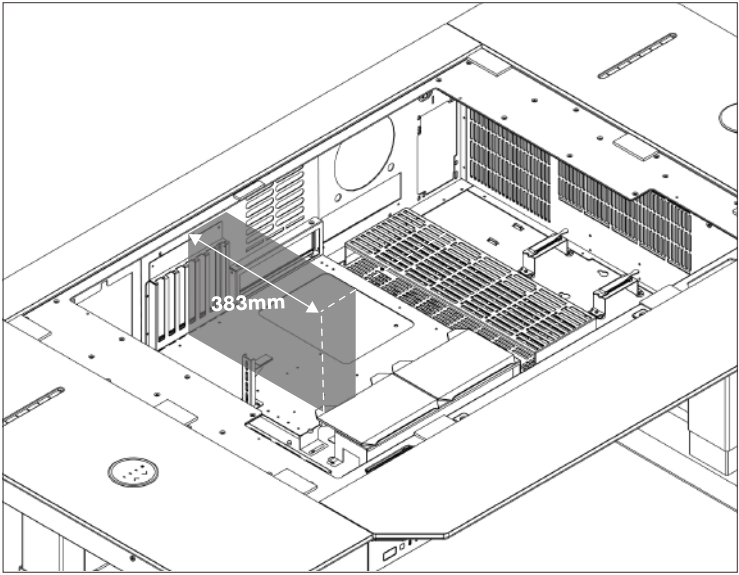
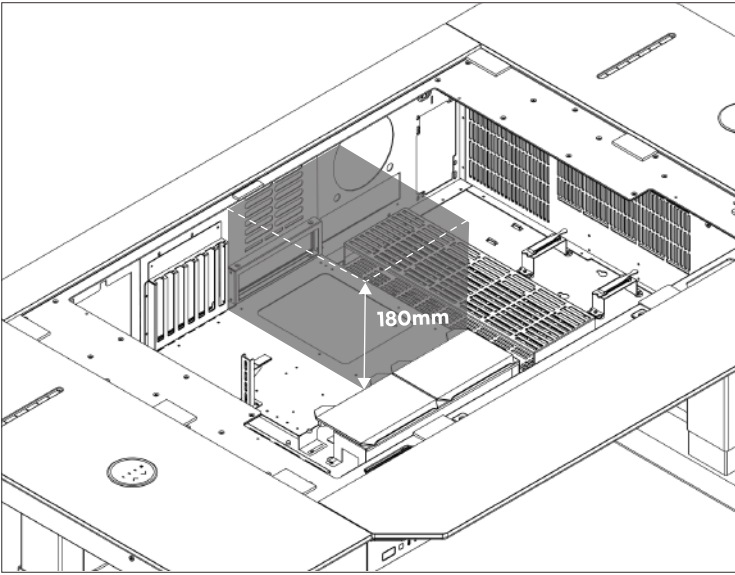
- CPU height clearance
 - Dégagement en hauteur du processeur
 - CPU-Höhenfreigabe
 - Espacio libre de altura para CPU

- CPU-höjdmarginal
 - Prześwit chłodzenia CPU
 - Свободное пространство по высоте для процессора

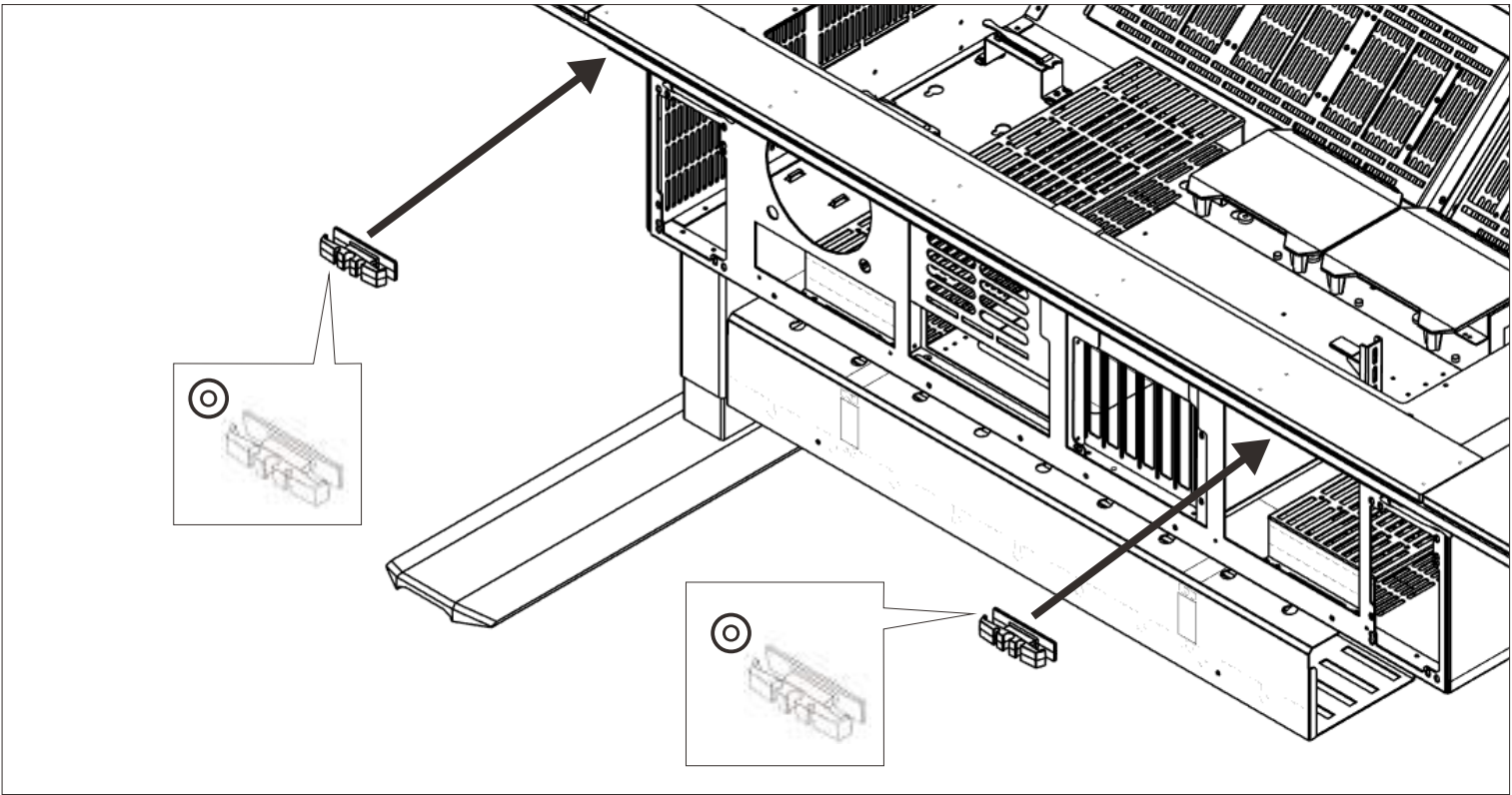
- CPU 風冷高度
 - CPUクーラー高さクリアランス
- GPU clearance
 - Dégagement GPU
 - GPU-Freiraum
 - Espacio libre para GPU

- GPU-marginal
 - Prześwit dla GPU
 - Свободное пространство для видеокарты

- 顯卡安裝尺寸
 - GPUクリアランス



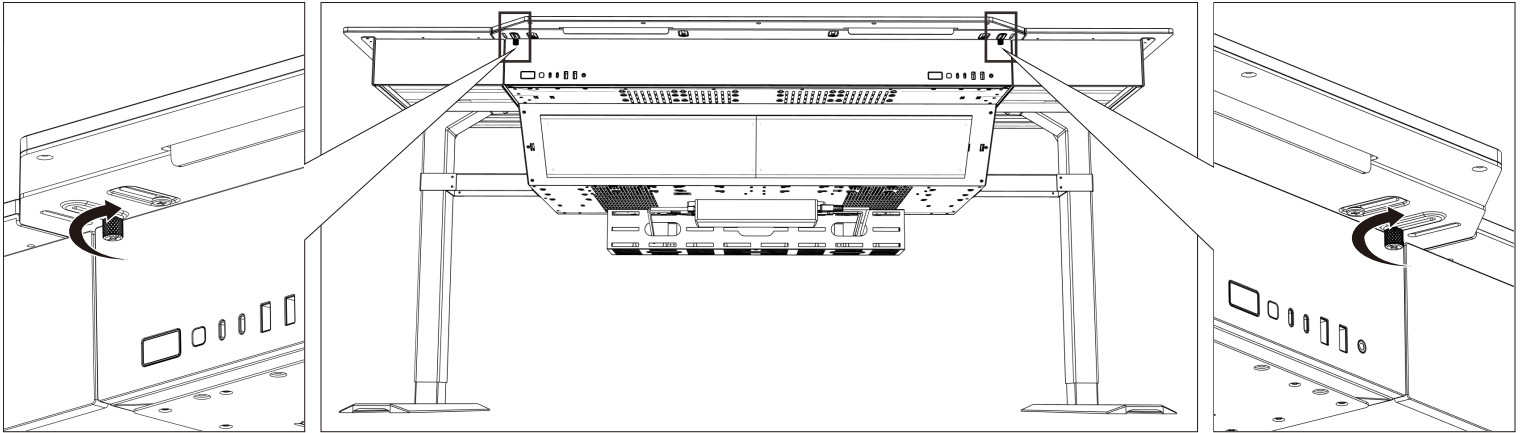
- Attach the cable clips for cable management
 - Fixez les clips pour la gestion des câbles
 - Befestigen Sie die Kabelclips für das Kabelmanagement
 - Coloque los clips para la gestión de cables
 - Fäst kabelklämmorna för kabeldragning
- Przymocuj klipsy do prowadzenia kabli
 - Закрепите зажимы для кабелей для организации проводки
- 安裝走線卡扣
 - ケーブル管理用のクリップを取り付ける



- Install the glass
- Instalar el vidrio
- Установить стекло
- Installer le verre
- Installera glaset
- 安裝玻璃
- Glas installieren
- Zainstaluj szkło
- ガラスを取り付ける

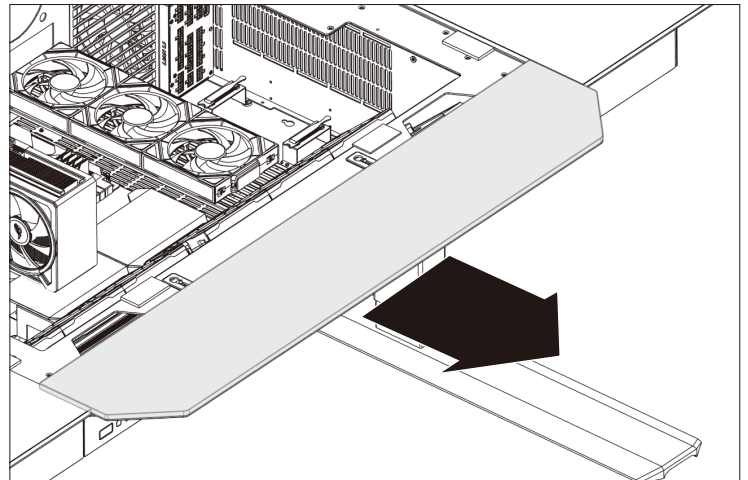
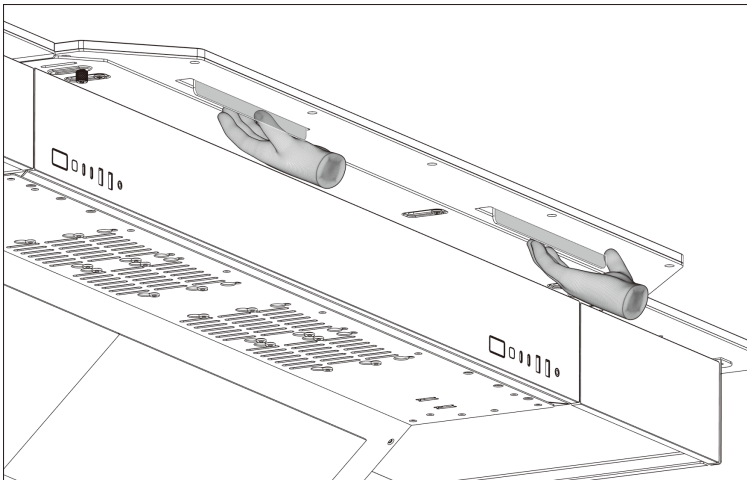
1

- Loosen the bottom screws
- Poluzuj dolne śruby
- Desserrer les vis du bas
- Ослабьте нижние винты
- Die unteren Schrauben lösen
- 轉鬆底部螺絲
- Aflojar los tornillos inferiores
- 底部のネジを緩める
- Lossa de nedre skruvarna



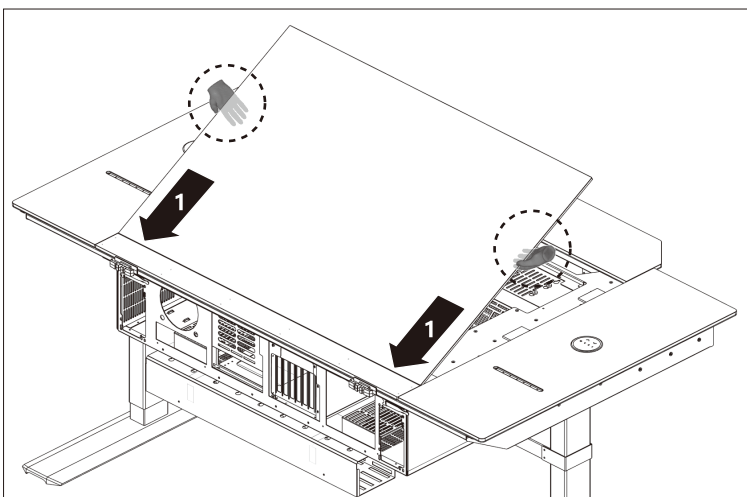
2

- Pull out the front desktop
- Wyciągnij przedni blat
- Retirer le plateau avant
- Выньте переднюю столешницу
- Die vordere Tischplatte herausziehen
- 抽出前桌板
- Extraer el tablero frontal
- 前面のデスクトップを引き出す
- Dra ut den främre skrivbordsskivan



3

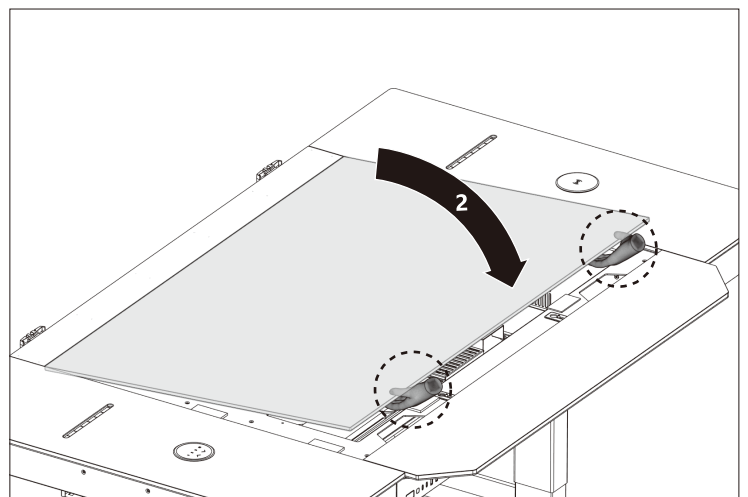
- Place the glass
- Umieść szkło
- Poser le verre
- Установите стекло
- Das Glas auflegen
- 放上玻璃
- Colocar el vidrio
- ガラスを置く
- Placera glaset



- Hold both left and right sides firmly.
- Tenez fermement les côtés gauche et droit.
- Beide Seiten links und rechts festhalten.
- Sujete firmemente los lados izquierdo y derecho.
- Håll stadigt i vänster och höger sida.
- Chwyc mocno lewą i prawą stronę.
- Крепко держите за левую и правую стороны.
- 注意手抓左右兩側。
- 左右兩側をしっかり持ってください。

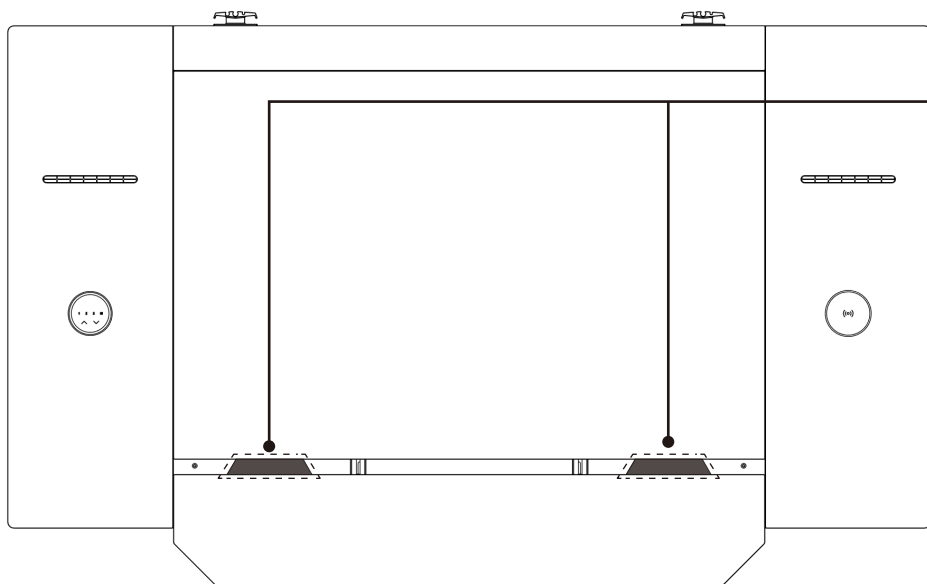
4

- Push back the front desktop
- Wsuń z powrotem przedni blat
- Repousser le plateau avant
- Оттолкните переднюю столешницу назад
- Die vordere Tischplatte zurückschieben
- Empujar de nuevo el tablero frontal
- 推回前桌板
- Skjut tillbaka den främre skrivbordsskivan
- 前面のデスクトップを押し戻す

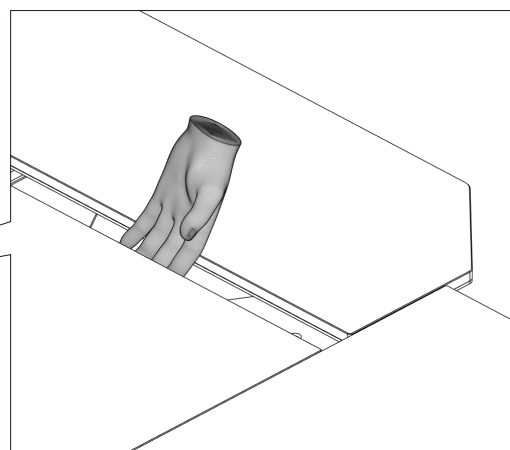
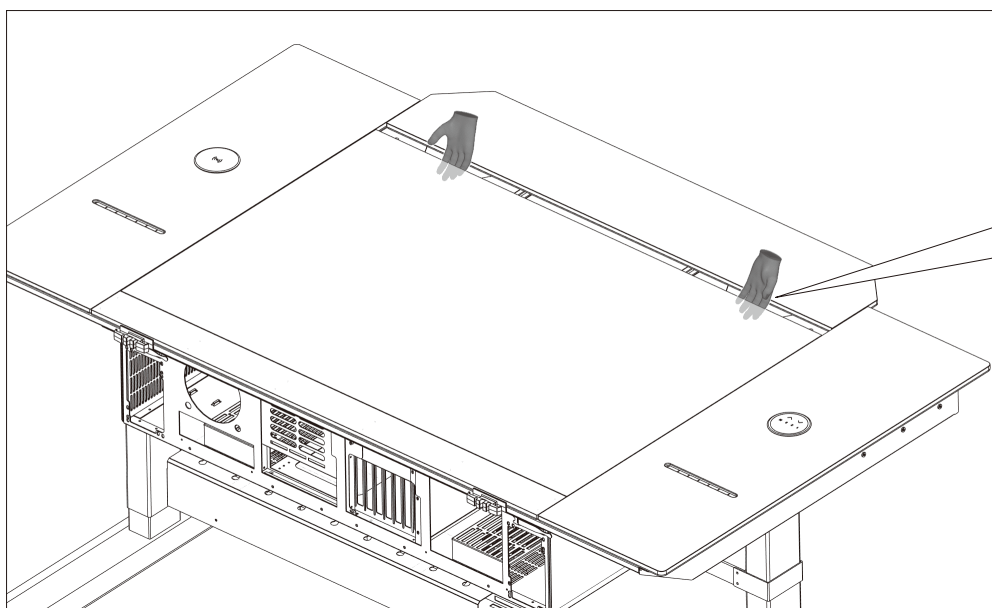


- Hold the rear side firmly.
- Tenez fermement l'arrière.
- Halten Sie die Rückseite fest.
- Sujete firmemente la parte trasera.
- Håll stadigt i baksidan.
- Chwyc mocno tylną część.
- Крепко держите за заднюю сторону.
- 注意手抓後側。
- 背面をしっかり持ってください。

- Install the glass
- Instalar el vidrio
- Установить стекло
- Installer le verre
- Installera glaset
- 安裝玻璃
- Glas installieren
- Zainstaluj szkło
- ガラスを取り付ける

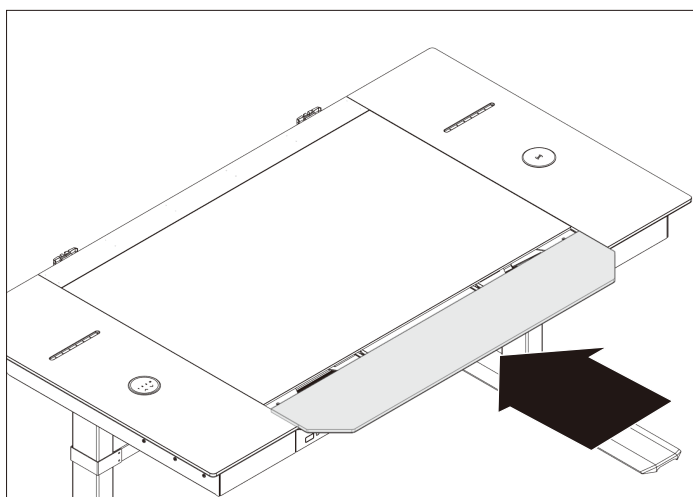


- Insert your fingers into the opening to lower or lift the glass.
- Insérez vos doigts dans l'ouverture pour abaisser ou soulever le panneau en verre.
- Führen Sie Ihre Finger in die Öffnung ein, um die Glasscheibe anzuheben oder abzusenken.
- Introduzca los dedos en la abertura para bajar o levantar el panel de vidrio.
- För in fingrarna i öppningen för att sänka eller lyfta glaspanelen.
- Włóż palce w otwór, aby opuścić lub podnieść szklany panel.
- Вставьте пальцы в отверстие, чтобы опустить или поднять стеклянную панель.
- 手指可伸入開孔處・放下或掀起玻璃。
- 開口部に指を入れ、ガラスパネルを下げる、または持ち上げてください。



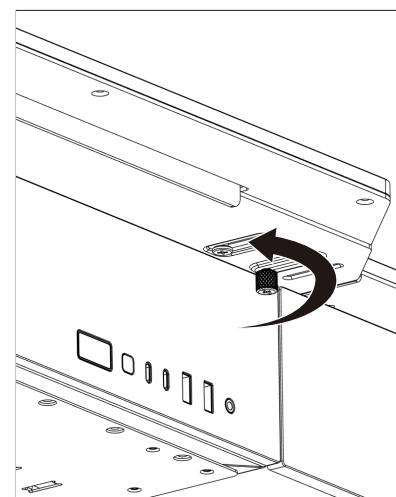
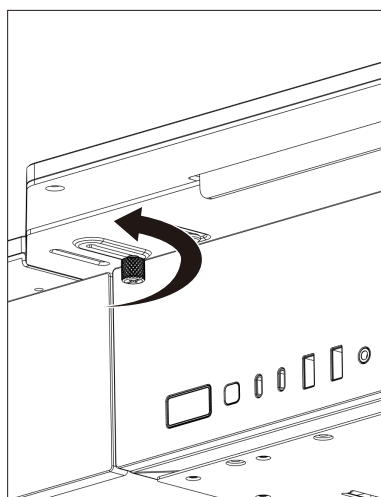
5

- Push in the front panel.
- Poussez le panneau avant vers l'intérieur.
- Вдвиньте переднюю панель внутрь.
- Schieben Sie die Frontblende hinein.
- Empuje el panel frontal hacia adentro.
- Skjut in frontpanelen.
- Wsuń przedni panel do środka.
- 將前面板推入。
- フロントパネルを押し込んでください。



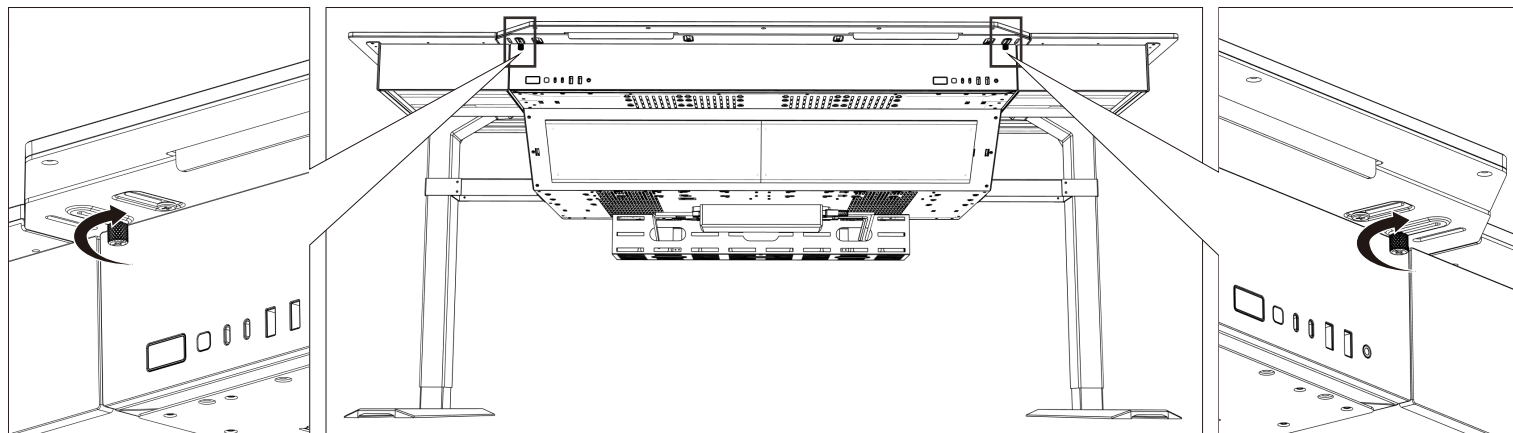
6

- Tighten the bottom screws
- Serrez les vis du bas
- Ziehen Sie die unteren Schrauben fest
- Apriete los tornillos inferiores
- Dra åt bottenbultarna
- Dokręć dolne śruby
- Затяните нижние винты
- 轉緊底部螺絲
- 底部的ネジを締めてください

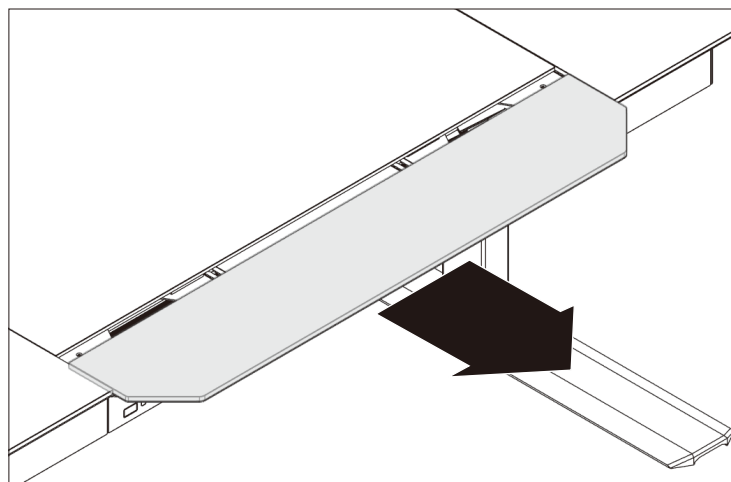
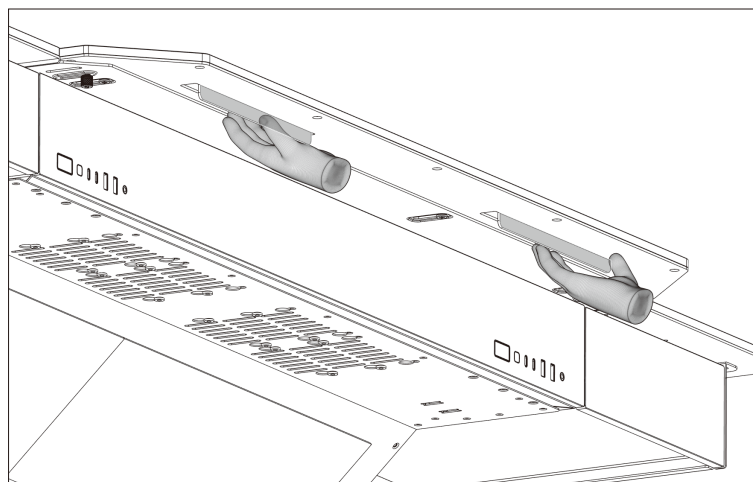


- Remove the glass
- Retirez le panneau en verre
- Entfernen Sie die Glasscheibe
- Retire el panel de vidrio
- Ta bort glaspanelen
- Zdejmij szklany panel
- Снимите стеклянную панель
- 取下玻璃
- ガラスパネルを取り外してください

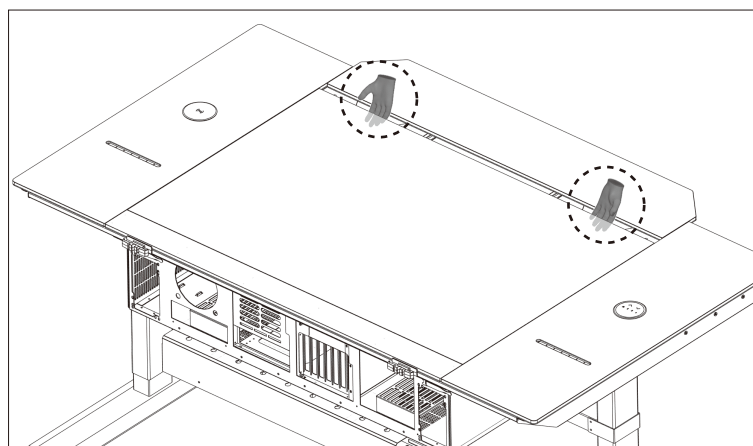
- 1**
- Loosen the bottom screws
 - Desserrer les vis du bas
 - Die unteren Schrauben lösen
 - Aflojar los tornillos inferiores
 - Lossa de nedre skruvarna
 - Poluzuj dolne śruby
 - Ослабьте нижние винты
 - 轉鬆底部螺絲
 - 底部のネジを緩める



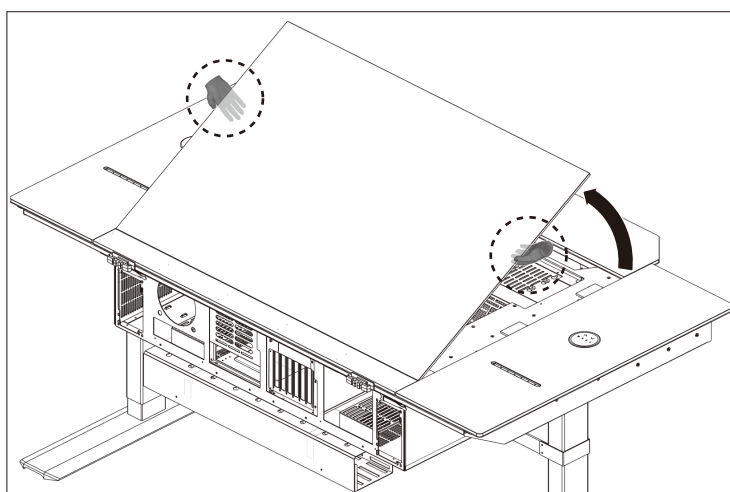
- 2**
- Pull out the front desktop
 - Retirer le plateau avant
 - Die vordere Tischplatte herausziehen
 - Extraer el tablero frontal
 - Dra ut den främre skrivbordsskivan
 - Wyciągnij przedni blat
 - Вынуть переднюю столешницу
 - 抽出前桌板
 - 前面のデスクトップを引き出す



- 3**
- Insert your hand into the opening and lift the glass
 - Insérez votre main dans l'ouverture et soulevez le panneau en verre
 - Führen Sie Ihre Hand in die Öffnung ein und heben Sie die Glasscheibe an
 - Introduzca la mano en la abertura y levante el panel de vidrio
 - För in handen i öppningen och lyft glaspanelen
 - Włóż rękę w otwór i podnieś szklany panel
 - Вставьте руку в отверстие и поднимите стеклянную панель
 - 將手伸入開孔處，掀起玻璃
 - 開口部に手を入れ、ガラスパネルを持ち上げてください



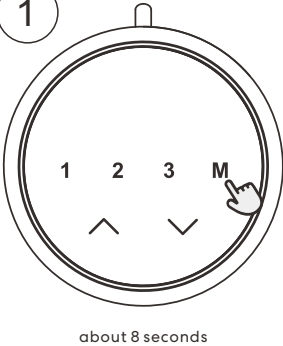
- 4**
- Remove the glass
 - Retirez le panneau en verre
 - Entfernen Sie die Glasscheibe
 - Retire el panel de vidrio
 - Ta bort glaspanelen
 - Zdejmij szklany panel
 - Снимите стеклянную панель
 - 取下玻璃
 - ガラスパネルを取り外してください



- !
- After inserting your hand into the opening, hold the rear side of the glass panel.
 - Après avoir inséré votre main dans l'ouverture, tenez l'arrière du panneau en verre.
 - Nachdem Sie Ihre Hand in die Öffnung eingeführt haben, halten Sie die Rückseite der Glasscheibe.
 - Después de introducir la mano en la abertura, sujete la parte trasera del panel de vidrio.
 - Efter att ha fört in handen i öppningen, håll glasets baksida.
 - Po włożeniu ręki w otwór, chwyć tylną część szklanego panelu.
 - После того как вставите руку в отверстие, держите заднюю сторону стеклянной панели.
 - 注意手深入開孔處後，抓玻璃後側。
 - 開口部に手を入れた後、ガラスパネルの背面を持ってください。

- !
- Hold both left and right sides firmly.
 - Tenez fermement les côtés gauche et droit.
 - Beide Seiten links und rechts festhalten.
 - Sujete firmemente los lados izquierdo y derecho.
 - Håll stadigt i vänster och höger sida.
 - Chwyć mocno lewą i prawą stronę.
 - Крепко держите за левую и правую стороны.
 - 注意手抓左右兩側。
 - 左右兩側をしっかりと持ってください。

1



▪ Lock

▪ Verrouiller

▪ Sperren

▪ Bloquear

▪ Lås

▪ Zablokuj

▪ Блокировка

▪ 鎖按键

▪ ロック

To lock: Press and hold the "M" button until the LED display shows "S" and then press the M button again (about 5 seconds). The LED displays will switch to the digital number mode, pressing the M button (about 3 seconds) until the LED display shows "LOC". Release the button.

To unlock: Press and hold the "M" button (about 8 seconds) until the LED switches from "LOC" to the digital number mode. Release the button.

Pour verrouiller : Appuyez sur le bouton "M" et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'écran LED affiche "S", puis appuyez à nouveau sur le bouton M (environ 5 secondes). L'écran LED passera en mode numérique, appuyez sur le bouton M (environ 3 secondes) jusqu'à ce que l'écran affiche "LOC". Relâchez le bouton.

Pour déverrouiller : Appuyez sur le bouton "M" et maintenez-le enfoncé (environ 8 secondes) jusqu'à ce que l'écran passe du mode "LOC" au mode numérique. Relâchez le bouton.

Zum Sperren: Halten Sie die "M"-Taste gedrückt, bis die LED-Anzeige "S" zeigt, und drücken Sie dann die M-Taste erneut (ca. 5 Sekunden). Die LED-Anzeige wechselt in den digitalen Zahlenmodus, drücken Sie die M-Taste (ca. 3 Sekunden), bis die LED-Anzeige "LOC" zeigt. Lassen Sie die Taste los.

Zum Entsperren: Halten Sie die "M"-Taste gedrückt (ca. 8 Sekunden), bis die LED von "LOC" in den digitalen Zahlenmodus wechselt. Lassen Sie die Taste los.

Para bloquear: Mantenga presionado el botón "M" hasta que la pantalla LED muestre "S" y luego presione nuevamente el botón M (aprox. 5 segundos). La pantalla LED cambiará al modo de números digitales, presione el botón M (aprox. 3 segundos) hasta que la pantalla LED muestre "LOC". Suelte el botón.

Para desbloquear: Mantenga presionado el botón "M" (aprox. 8 segundos) hasta que la LED cambie de "LOC" al modo de números digitales. Suelte el botón.

För att låsa: Tryck och håll in "M"-knappen tills LED-displayen visar "S" och tryck sedan på M-knappen igen (ca 5 sekunder). LED-displayen växlar till digitalt läge, tryck på M-knappen (ca 3 sekunder) tills LED-displayen visar "LOC". Släpp knappen.

För att låsa upp: Tryck och håll in "M"-knappen (ca 8 sekunder) tills LED-displayen växlar från "LOC" till digitalt läge. Släpp knappen.

Aby zablokować: Przytrzymaj przycisk "M", aż wyświetlacz LED pokaże "S", a następnie naciśnij ponownie przycisk M (około 5 sekund). Wyświetlacz LED przełączy się w tryb cyfr, przytrzymaj przycisk M (około 3 sekundy), aż LED pokaże "LOC". Zwolnij przycisk.

Aby odblokować: Przytrzymaj przycisk "M" (około 8 sekund), aż LED przełączy się z "LOC" do trybu cyfr. Zwolnij przycisk.

Для блокировки: нажмите и удерживайте кнопку "M", пока на LED-дисплее не появится "S", затем нажмите кнопку M снова (около 5 секунд). Дисплей перейдёт в цифровой режим. Нажмите кнопку M (около 3 секунд), пока на LED-дисплее не появится "LOC". Отпустите кнопку.

Для разблокировки: нажмите и удерживайте кнопку "M" (около 8 секунд), пока LED не переключится с "LOC" в цифровой режим. Отпустите кнопку.

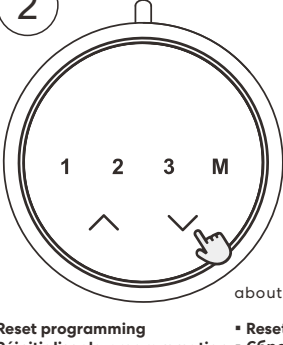
鎖錠: 按住 "M" 按鈕，直到LED顯示屏顯示 "S"，再按一次按鈕(約5秒鐘)，LED顯示屏將切換為數字模式，繼續按按鈕(約3秒鐘)，直到LED顯示屏顯示 "LOC"。

解鎖: 按住 "M" 按鈕(約8秒鐘)，直到LED從 "LOC" 切換進入數字號碼模式。釋放按鈕。

ロックするには: "M" ボタンを押し続け、LEDディスプレイが"S" を表示したら、M ボタンを再度押します(約5秒)。LEDディスプレイは数字モードに切り替わり、M ボタンを押し続けます(約3秒) LEDに"LOC" が表示されたらボタンを離します。

ロック解除するには: "M" ボタンを押し続け(約8秒)、LEDが"LOC" から数字モードに切り替わったらボタンを離します。

2



▪ Reset programming

▪ Réinitialiser la programmation

▪ Programmierung zurücksetzen

▪ Restablecer la programación

▪ Återställ programmering

▪ Resetowanie programowania

▪ Сброс настроек

▪ программирования

▪ 復位異常保護

▪ プログラムリセット

Situation: LED display shows E01-E13 even after reboot and does not respond when pressing any buttons.

Operation: Press the DOWN button (about 7 seconds) until the LED display switches to "RST" and release the button, then press the DOWN button again.

Situation : L'écran LED affiche E01-E13 même après le redémarrage et ne répond à aucune pression de bouton.

Opération : Appuyez sur le bouton BAS (environ 7 secondes) jusqu'à ce que l'écran LED affiche "RST", relâchez le bouton, puis appuyez à nouveau sur le bouton BAS.

Situation: Die LED-Anzeige zeigt E01-E13 auch nach einem Neustart und reagiert nicht auf Tastendruck.

Vorgehensweise: Halten Sie die AB-Taste ca. 7 Sekunden gedrückt, bis die LED-Anzeige "RST" anzeigt, lassen Sie die Taste los und drücken Sie die AB-Taste erneut.

Situación: La pantalla LED muestra E01-E13 incluso después de reiniciar y no responde al presionar ningún botón.

Operación: Mantenga presionado el botón ABAJO (aprox. 7 segundos) hasta que la pantalla LED cambie a "RST" y suelte el botón, luego presione el botón ABAJO nuevamente.

Situation: LED-displayen visar E01-E13 även efter omstart och reagerar inte vid knapptryckningar.

Åtgärd: Tryck på NED-knappen (ca 7 sekunder) tills LED-displayen visar "RST" och släpp knappen, tryck sedan på NED-knappen igen.

Sytuacja: Wyświetlacz LED pokazuje E01-E13 nawet po ponownym uruchomieniu i nie reaguje na żadne przyciski.

Operacja: Naciśnij i przytrzymaj przycisk DOWN (około 7 sekund), aż wyświetlacz LED zmieni się na "RST", puść przycisk, a następnie naciśnij przycisk DOWN ponownie.

Ситуация: LED-дисплей показывает E01-E13 даже после перезагрузки и не реагирует на нажатие кнопок.

Операция: нажмите кнопку DOWN (около 7 секунд), пока LED-дисплей не переключится на "RST", затем отпустите кнопку и нажмите кнопку DOWN снова.

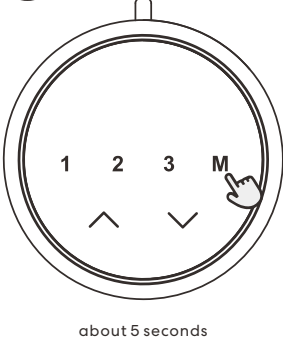
現象: 制御器異常報錯後、LED顯示屏顯示E01-E13，即使斷電再上電，仍保持錯誤顯示，按任何按鍵都不起作用。

操作: 按下降鍵約7秒後，LED顯示屏顯示"RST"，鬆開按鍵再按一次下降鍵，即可復位。

現象: コントローラー異常によりLEDディスプレイがE01-E13を表示し、再起動してもボタンを押しても反応しません。

操作: DOWNボタンを約7秒間押し続け、LEDディスプレイが"RST"に切り替わったらボタンを離し、再度DOWNボタンを押します。

3



▪ Setting the LED retracted height

▪ Réglage de la hauteur rétractée du LED

▪ Einstellung der eingefahrenen LED-Höhe

▪ Ajuste de la altura retraída del LED

▪ Inställning av LED: s indragna höjd

▪ Ustawienie wysokości cofnięcia LED

▪ Установка высоты втягивания LED

▪ LED最低高度値修改

▪ LED格納時の高さ設定

Press the DOWN button until the base reaches its lowest position. Measure the distance from the floor to the top surface of the desktop. If the number on the LED display does NOT match your measurement, follow these steps:

Condition: Press and hold the DOWN button until the LED display shows "RST". Press and hold the "M" button (about 5 seconds) until the LED displays the flashing height. (If the display returns to "RST" before the next step is taken, repeat this step.) Use the UP/DOWN buttons to change the value of the starting height so that it matches your measurement. Wait about 5 seconds and the display will return to "RST".

Note: The LED display has a ±0.1 tolerance.

Appuyez sur le bouton BAS jusqu'à ce que la base atteigne sa position la plus basse. Mesurez la distance entre le sol et la surface supérieure du bureau. Si le chiffre affiché sur l'écran LED ne correspond PAS à votre mesure, procédez comme suit :

Situation : Maintenez le bouton BAS enfoncé jusqu'à ce que l'écran LED affiche « RST ». Maintenez ensuite le bouton « M » enfoncé (environ 5 secondes) jusqu'à ce que l'écran LED affiche une hauteur clignotante. (Si l'affichage revient à « RST » avant l'étape suivante, répétez cette étape.) Utilisez les boutons HAUT/BAS pour ajuster la hauteur de départ afin qu'elle corresponde à votre mesure. Attendez environ 5 secondes et l'affichage reviendra à « RST ».

Remarque : L'écran LED a une tolérance de ±0.1.

Drücken Sie die DOWN-Taste, bis die Basis ihre niedrigste Position erreicht. Messen Sie den Abstand vom Boden zur oberen Oberfläche der Tischplatte. Wenn die Zahl auf dem LED-Display NICHT mit Ihrer Messung übereinstimmt, folgen Sie diesen Schritten:

Zustand: Halten Sie die DOWN-Taste gedrückt, bis auf dem LED-Display „RST“ erscheint. Halten Sie dann die „M“-Taste etwa 5 Sekunden lang gedrückt, bis die LED die blinkende Höhe anzeigt. (Wenn die Anzeige vor dem nächsten Schritt zu „RST“ zurückkehrt, wiederholen Sie diesen Schritt.) Verwenden Sie die UP/DOWN-Tasten, um den Anfangshöhenwert so zu ändern, dass er Ihrer Messung entspricht. Warten Sie etwa 5 Sekunden und die Anzeige kehrt zu „RST“ zurück.

Hinweis: Die LED-Anzeige hat eine Toleranz von ±0.1.

Presione el botón ABAJO hasta que la base alcance su posición más baja. Mida la distancia desde el piso hasta la superficie superior del escritorio. Si el número en la pantalla LED NO coincide con su medición, siga estos pasos:

Condición: Mantenga presionado el botón ABAJO hasta que la pantalla LED muestre "RST". Mantenga presionado el botón "M" (aprox. 5 segundos) hasta que la altura comience a parpadear. (Si la pantalla vuelve a "RST" antes del siguiente paso, repita este paso.) Use los botones ARRIBA/ABAJO para ajustar el valor de la altura inicial para que coincida con su medición. Espere unos 5 segundos y la pantalla volverá a "RST".

Nota: La pantalla LED tiene una tolerancia de ±0.1.

Tryck på NER-knappen tills basen når sin lägsta position. Mät avståndet från golvet till bordsskivans ovansida. Om siffran på LED-displayen INTE matchar din uppmätning, följ dessa steg:

Situation: Håll NER-knappen intryckt tills LED-displayen visar "RST". Håll sedan "M"-knappen intryckt (cirka 5 sekunder) tills LED-displayen visar den blinkande höjden. (Om displayen återgår till "RST" innan nästa steg utförs, upprepa detta steg.) Använd UPP/NER-knapparna för att ändra startvärdet så att det matchar din mätning. Vänta cirka 5 sekunder så återgår displayen till "RST".

Observera: LED-displayen har en tolerans på ±0.1.

Naciśnij przycisk W DÓŁ, aż podstawa osiągnie najniższe położenie. Zmierz odległość od podłogi do górnej powierzchni blatu. Jeśli wartość na wyświetlaczu LED NIE zgadza się z Twoim pomiarem, wykonaj następujące kroki:

Sytuacja: Przytrzymaj przycisk W DÓŁ, aż na wyświetlaczu LED pojawi się „RST”. Następnie przytrzymaj przycisk „M” (około 5 sekund), aż pojawi się migająca wysokość. (Jeśli wyświetlacz powróci do „RST” przed wykonaniem kolejnego kroku, powtórz ten etap.) Użyj przycisków GÓRA/DÓŁ, aby zmienić wartość wysokości początkowej tak, aby odpowiadała Twojemu pomiarowi. Odczekaj około 5 sekund, a wyświetlacz powróci do „RST”.

Uwaga: Wyświetlacz LED ma tolerancję ±0.1.

Нажмите кнопку DOWN, пока основание не достигнет самого нижнего положения. Измерьте расстояние от пола до верхней поверхности столешницы. Если цифра на LED-дисплее НЕ совпадает с вашим измерением, выполните следующие действия:

Условие: нажмите и удерживайте кнопку DOWN, пока LED-дисплей не покажет "RST". Затем нажмите и удерживайте кнопку "M" (около 5 секунд), пока на LED не появится мигающее значение высоты. (Если дисплей возвращается к "RST" до выполнения следующего шага, повторите этот шаг.) Используйте кнопки UP/DOWN, чтобы изменить значение стартовой высоты так, чтобы оно соответствовало вашему измерению. Подождите около 5 секунд – дисплей вернется к "RST".

Примечание: LED-дисплей имеет допуск ±0.1.

按下向下鍵直到底座達到最低位置。測量從地面到桌面頂部的距離。如果 LED 顯示屏上的數值與您的測量不一致，請依照以下步驟操作:

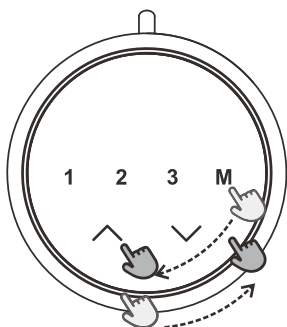
現象: 按住向下鍵直到 LED 顯示「RST」。按住「M」鍵約 5 秒，直到 LED 顯示閃爍的高度。(若顯示在下一步前返回「RST」，請重複此步驟。) 使用向上/向下鍵調整高度，使其與您的實際測量相同。等待約 5 秒後，顯示會回到「RST」。 注意: LED 顯示有 ±0.1 的誤差範圍。

DOWNボタンを押し続け、ベースが最下位置に到達するまで下げます。床からデスク天面までの距離を測定し、LED表示の数値が一致しない場合は、以下の手順に従ってください:

状況: DOWNボタンを押し続け、LEDが「RST」と表示されるまで待ちます。その後「M」ボタンを約5秒押し続けると、高さ表示が点滅します。(次の操作を行う前に表示が「RST」に戻った場合は、この手順を繰り返してください。) UP/DOWNボタンで開始高さの値を調整し、測定値と一致させます。約5秒待つと表示は「RST」に戻ります。注意: LED表示には±0.1の誤差があります。

- 31 -

4

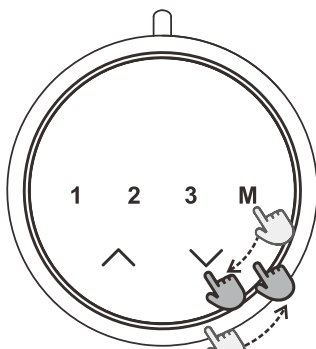


about 2 seconds

- To set the upper-limit position
- Pour régler la position limite supérieure
- So legen Sie die obere Endposition fest
- Para configurar la posición del límite superior
- För att ställa in den övre gränspositionen
- Aby ustawić górne położenie graniczne
- Установка верхнего предельного положения
- 設上限位
- 上限位置の設定

- Use the UP/DOWN buttons to move the base to the desired maximum-height position. Press the "M" button until the LED display shows "S" and release. Press the UP button and release, then press the "M" button (about 2 seconds) until the LED display changes to "999". The display will automatically return to the selected height. The new upper limit is now set.
- Utilisez les boutons HAUT/BAS pour déplacer la base à la hauteur maximale souhaitée. Appuyez sur le bouton « M » jusqu'à ce que l'affichage LED indique « S », puis relâchez. Appuyez sur le bouton HAUT puis relâchez, puis appuyez sur le bouton « M » (environ 2 secondes) jusqu'à ce que l'écran affiche « 999 ». L'affichage revient automatiquement à la hauteur sélectionnée. La nouvelle limite supérieure est définie.
- Verwenden Sie die AUF/AB-Tasten, um das Gestell auf die gewünschte maximale Höhe zu fahren. Drücken Sie die „M“-Taste, bis auf dem LED-Display „S“ erscheint, und lassen Sie sie los. Drücken Sie die AUF-Taste und lassen Sie sie los, dann drücken Sie die „M“-Taste (ca. 2 Sekunden), bis das Display auf „999“ wechselt. Das Display kehrt automatisch zur gewählten Höhe zurück. Die neue obere Endposition ist nun eingestellt.
- Use los botones ARRIBA/ABAJO para mover la base a la posición de altura máxima deseada. Presione el botón «M» hasta que la pantalla LED muestre «S» y suéltelo. Presione el botón ARRIBA y suéltelo, luego presione el botón «M» (unos 2 segundos) hasta que la pantalla cambie a «999». La pantalla regresará automáticamente a la altura seleccionada. El nuevo límite superior queda establecido.
- Använd UPP/NED-knapparna för att flytta stativet till önskat maximalt höjdläge. Tryck på "M"-knappen tills LED-displayen visar "S" och släpp. Tryck på UPP-knappen och släpp, tryck sedan på "M"-knappen (ca 2 sekunder) tills displayen ändras till "999". Displayen återgår automatiskt till den valda höjden. Den nya övre gränsen är nu inställd.
- Użyj przycisków GÓRA/DÓŁ, aby przesunąć podstawę do żądanej maksymalnej wysokości. Naciśnij przycisk „M”, aż na wyświetlaczu LED pojawi się „S”, a następnie puść. Naciśnij przycisk GÓRA i puść, następnie naciśnij przycisk „M” (około 2 sekundy), aż wyświetlacz zmieni się na „999”. Wyświetlacz automatycznie wróci do wybranej wysokości. Nowy górny limit został ustawiony.
- Используйте кнопки UP/DOWN, чтобы переместить основание в желаемое положение максимальной высоты. Нажмите кнопку «М», пока на LED-дисплее не появится «S», затем отпустите. Нажмите кнопку UP и отпустите, затем нажмите и удерживайте кнопку «М» (около 2 секунд), пока на LED-дисплее не отобразится «999». Дисплей автоматически вернется к выбранной высоте. Новое верхнее ограничение установлено.
- 使用上/下按鈕將底座移動到所需的最大高度位置。按下 M 鍵直到 LED 顯示「S」並鬆開。按下向上鍵後鬆開，再按下 M 鍵約 2 秒直到 LED 顯示改變為「999」。顯示將自動返回選定的高度。新的上限設定完成。
- 上/下ボタンを使って、ベースを希望する最大高さの位置まで移動させます。「M」ボタンを押し、LED 表示に「S」が出たら離します。上ボタンを押して離し、その後「M」ボタンを約2秒押し続け、表示が「999」に変わるまで待ちます。表示は自動的に選択した高さに戻ります。新しい上限位置が設定されました。

5

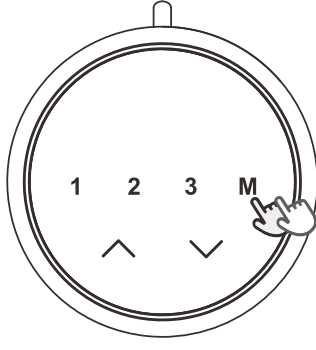


about 2 seconds

- To set the lower-limit position
- Pour régler la position limite inférieure
- So legen Sie die untere Endposition fest
- Para configurar la posición del límite inferior
- För att ställa in den nedre gränspositionen
- Aby ustawić dolne położenie graniczne
- Установка нижнего предельного положения
- 設下限位
- 下限位置の設定

- Press the "M" button until the LED display shows "S" and release. Press the DOWN button and release, then press the "M" button (about 2 seconds) until the LED display changes to "00.0". The display will automatically return to the selected height. The new upper limit is now set.
- Appuyez sur le bouton « M » jusqu'à ce que l'écran LED affiche « S » et relâchez. Appuyez sur le bouton BAS puis relâchez, puis appuyez sur le bouton « M » (environ 2 secondes) jusqu'à ce que l'écran affiche « 00.0 ». L'écran revient automatiquement à la hauteur sélectionnée. La nouvelle limite supérieure est maintenant définie.
- Drücken Sie die „M“-Taste, bis das LED-Display „S“ anzeigt, und lassen Sie sie los. Drücken Sie die DOWN-Taste und lassen Sie sie los, dann drücken Sie die „M“-Taste (ca. 2 Sekunden), bis das LED-Display auf „00.0“ wechselt. Das Display kehrt automatisch zur gewählten Höhe zurück. Die neue obere Endposition ist nun eingestellt.
- Presione el botón «M» hasta que la pantalla LED muestre «S» y suéltelo. Presione el botón ABAJO y suéltelo, luego presione el botón «M» (unos 2 segundos) hasta que la pantalla cambie a «00.0». La pantalla regresará automáticamente a la altura seleccionada. El nuevo límite superior queda establecido.
- Tryck på "M"-knappen tills LED-displayen visar "S" och släpp. Tryck på NED-knappen och släpp, tryck sedan på "M"-knappen (ca 2 sekunder) tills displayen ändras till "00.0". Displayen återgår automatiskt till den valda höjden. Den nya övre gränsen är nu inställd.
- Naciśnij przycisk „M”, aż na wyświetlaczu LED pojawi się „S”, a następnie puść. Naciśnij przycisk DÓŁ i puść, następnie naciśnij przycisk „M” (około 2 sekundy), aż wyświetlacz zmieni się na „00.0”. Wyświetlacz automatycznie wróci do wybranej wysokości. Nowy górny limit został ustawiony.
- Нажмите кнопку «М», пока на LED-дисплее не появится «S», затем отпустите. Нажмите кнопку DOWN и отпустите, затем нажмите и удерживайте кнопку «М» (около 2 секунд), пока на LED-дисплее не отобразится «00.0». Дисплей автоматически вернется к выбранной высоте. Новый верхний предел установлен.
- 按下“M”按鈕，直到 LED 顯示「S」並鬆開。按下向下鍵後鬆開，再按下“M”鍵（約2秒），直到 LED 顯示變為「00.0」。顯示將自動返回選定的高度。現在設置了新的上限。
- 「M」ボタンを押し、LED表示が「S」になったら離します。DOWNボタンを押して離し、その後「M」ボタンを約2秒押し続け、表示が「00.0」に変わるまで待ちます。表示は自動的に選択した高さに戻ります。新しい上限位置が設定されました。

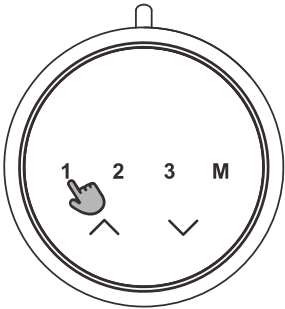
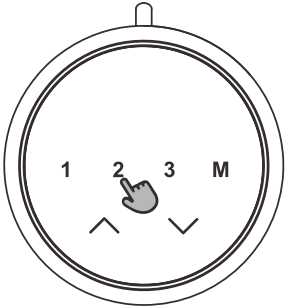
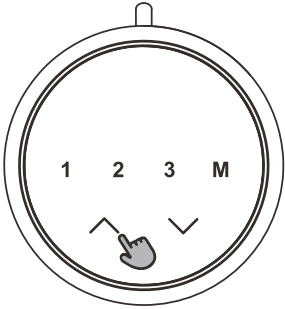
6



about 2 seconds

- To remove the upper/lower limit positions
- Pour supprimer les positions limite supérieure/inférieure
- Obere/untere Endpositionen entfernen
- Para eliminar las posiciones de límite superior/inferior
- För att ta bort övre/nedre gränspositioner
- Aby usunąć górne/dolne położenie graniczne
- Снятие верхнего/нижнего предельных положений
- 取消限位
- 上限/下限位置の解除

- Press and hold the "M" button until the LED display flashes "S" and then release it. Within 5 seconds, press the "M" button again and hold for 2 seconds. The LED display will change to "555" and then automatically return to the height display. The upper and lower limits are now removed.
- Appuyez et maintenez le bouton « M » jusqu'à ce que l'affichage LED clignote « S », puis relâchez-le. Dans les 5 secondes, appuyez à nouveau sur le bouton « M » et maintenez-le pendant 2 secondes. L'affichage LED passera à « 555 » puis reviendra automatiquement à l'affichage de la hauteur. Les limites supérieures et inférieures sont maintenant supprimées.
- Halten Sie die „M“-Taste gedrückt, bis das LED-Display „S“ blinkt, und lassen Sie sie dann los. Innerhalb von 5 Sekunden drücken Sie die „M“-Taste erneut und halten sie 2 Sekunden lang. Das LED-Display wechselt auf „555“ und kehrt dann automatisch zur Höhendarstellung zurück. Die oberen und unteren Endpositionen sind nun entfernt.
- Mantenga presionado el botón «M» hasta que la pantalla LED parpadee «S» y luego suéltelo. Dentro de los 5 segundos, presione nuevamente el botón «M» y manténgalo durante 2 segundos. La pantalla LED cambiará a «555» y luego volverá automáticamente a la visualización de altura. Los límites superior e inferior ahora se han eliminado.
- Tryck och håll ner "M"-knappen tills LED-displayen blinkar "S" och släpp sedan. Inom 5 sekunder, tryck på "M"-knappen igen och håll den nere i 2 sekunder. LED-displayen ändras till "555" och återgår sedan automatiskt till höjddisningen. De övre och nedre gränserna är nu borttagna.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „M”, aż wyświetlacz LED zacznie migać „S”, a następnie puść. W ciągu 5 sekund naciśnij ponownie przycisk „M” i przytrzymaj przez 2 sekundy. Wyświetlacz LED zmieni się na „555”, a następnie automatycznie powróci do wyświetlania wysokości. Górny i dolny limit został teraz usunięty.
- Нажмите и удерживайте кнопку «М», пока LED-дисплей не начнёт мигать «S», затем отпустите. В течение 5 секунд снова нажмите кнопку «М» и удерживайте её 2 секунды. LED-дисплей изменится на «555», а затем автоматически вернется к отображению высоты. Верхние и нижние пределы удалены.
- 按住“M”按鈕，直到 LED 顯示閃爍“S”，然後鬆開。在 5 秒內，再次按下“M”按鈕並保持 2 秒。LED 顯示將變為“555”，然後自動返回高度顯示。上限和下限已刪除。
- 「M」ボタンを押し続け、LED表示が「S」で点滅したら離します。5秒以内に再度「M」ボタンを押し、2秒間保持します。LED表示は「555」に変わり、その後自動的に高さ表示に戻ります。上下限が解除されました。

7  about 5 seconds ▪ Switch one-touch and constant-touch: ▪ Basculer entre une touche unique et une touche constante : ▪ Umschalten zwischen Einzeltastendruck und Dauertastendruck: ▪ Cambiar entre toque único y toque constante: ▪ Växla mellan entryck och konstant tryck: ▪ Przełączanie między trybem jednokrotnego nacisku a trybem ciągłego nacisku: ▪ Переключение между режимами однократного и постоянного нажатия: ▪ 記憶點動連續動切換: ▪ ワンタッチとコンスタントタッチの切り替え:	▪ Press the DOWN button until the base reaches its lowest position. Press and hold the DOWN button again until the LED display reads RST. Press and hold the 1 button (about 5 seconds) while the LED flashes "RST" and then switches to either: 10.1 = One-Touch, 10.2 = Constant-Touch ▪ Appuyez sur le bouton BAS jusqu'à ce que la base atteigne sa position la plus basse. Appuyez et maintenez à nouveau le bouton BAS jusqu'à ce que l'affichage LED affiche RST. Appuyez et maintenez le bouton 1 (environ 5 secondes) pendant que le LED clignote "RST", puis passe à : 10.1 = Un-Touch, 10.2 = Constant-Touch ▪ Drücken Sie die DOWN-Taste, bis die Basis ihre niedrigste Position erreicht. Drücken und halten Sie die DOWN-Taste erneut, bis das LED-Display RST anzeigt. Halten Sie die Taste 1 (ca. 5 Sekunden), während das LED „RST“ blinkt, und wechseln Sie dann zu: 10.1 = Ein-Touch, 10.2 = Dauer-Touch ▪ Presione el botón ABAJO hasta que la base alcance su posición más baja. Mantenga presionado el botón ABAJO nuevamente hasta que la pantalla LED muestre RST. Mantenga presionado el botón 1 (aprox. 5 segundos) mientras el LED parpadea "RST" y luego cambie a: 10.1 = Toque único, 10.2 = Toque constante ▪ Tryck på NED-knappen tills basen når sin lägsta position. Tryck och håll nere NED-knappen igen tills LED-displayen visar RST. Tryck och håll ner knapp 1 (ca 5 sekunder) medan LED:en blinkar "RST", och växla sedan till: 10.1 = En-Touch, 10.2 = Konstant-Touch ▪ Naciśnij przycisk DÓŁ, aż podstawa osiągnie najniższą pozycję. Naciśnij i przytrzymaj ponownie przycisk DÓŁ, aż wyświetlacz LED pokaże RST. Przytrzymaj przycisk 1 (około 5 sekund), podczas gdy LED miga "RST", a następnie przełącz na: 10.1 = Jednokrotne naciśnięcie, 10.2 = Stałe naciśnięcie ▪ Нажмите кнопку DOWN, пока основание не достигнет самого нижнего положения. Затем снова нажмите и удерживайте кнопку DOWN, пока на LED-дисплее не появится «RST». Нажмите и удерживайте кнопку 1 (около 5 секунд), пока LED-дисплей мигает «RST», после чего он переключится на один из режимов: 10.1 = режим однократного нажатия, 10.2 = режим постоянного нажатия ▪ 按下“向下”按鈕，直到基座到達最低位置。再次按住“向下”按鈕，直到 LED 顯示 RST。按住“1”按鈕（約5秒），LED 閃爍“RST”後切換至：10.1 = 一鍵式，10.2 = 恆定觸摸 ▪ ベースが最低位置に達するまでDOWNボタンを押します。再度DOWNボタンを押し続け、LED表示が「RST」になるまで保持します。LEDが「RST」と点滅している間、1ボタンを約5秒間押し続けると、10.1 = ワンタッチ、10.2 = コンスタントタッチに切り替わります
8  about 5 seconds ▪ Changing inches to centimeters ▪ Changer l'affichage pouces/centimètres ▪ Umstellung von Zoll auf Zentimeter ▪ Cambiar de pulgadas a centímetros ▪ Byta från tum till centimeter ▪ Zmiana wyświetlania cali na centymetry ▪ Переключение дюймов в сантиметры ▪ 釐米英寸顯示切換 ▪ インチからセンチメートルへの表示切替	▪ Press the DOWN button until the base reaches its lowest position. Press and hold the DOWN button again until the LED display reads "RST". Press and hold the 2 button (about 5 seconds) while the LED flashes "RST" and then switches to either: 10.3 = cm, 10.4 = inches ▪ Appuyez sur le bouton BAS jusqu'à ce que la base atteigne sa position la plus basse. Appuyez et maintenez à nouveau le bouton BAS jusqu'à ce que l'affichage LED affiche "RST". Appuyez et maintenez le bouton 2 (environ 5 secondes) pendant que le LED clignote "RST", puis passe à : 10.3 = cm, 10.4 = pouces ▪ Drücken Sie die DOWN-Taste, bis die Basis ihre niedrigste Position erreicht. Drücken und halten Sie die DOWN-Taste erneut, bis das LED-Display "RST" anzeigt. Halten Sie die Taste 2 (ca. 5 Sekunden), während das LED "RST" blinkt, und wechseln Sie dann zu: 10.3 = cm, 10.4 = Zoll ▪ Presione el botón ABAJO hasta que la base alcance su posición más baja. Mantenga presionado el botón ABAJO nuevamente hasta que la pantalla LED muestre "RST". Mantenga presionado el botón 2 (aprox. 5 segundos) mientras el LED parpadea "RST", y luego cambie a: 10.3 = cm, 10.4 = pulgadas ▪ Tryck på NED-knappen tills basen når sin lägsta position. Tryck och håll nere NED-knappen igen tills LED-displayen visar "RST". Tryck och håll ner knapp 2 (ca 5 sekunder) medan LED:en blinkar "RST", och växla sedan till: 10.3 = cm, 10.4 = tum ▪ Naciśnij przycisk DÓŁ, aż podstawa osiągnie najniższą pozycję. Naciśnij i przytrzymaj ponownie przycisk DÓŁ, aż wyświetlacz LED pokaże "RST". Przytrzymaj przycisk 2 (około 5 sekund), podczas gdy LED miga "RST", a następnie przełącz na: 10.3 = cm, 10.4 = cale ▪ Нажмите кнопку DOWN, пока основание не достигнет самого нижнего положения. Затем снова нажмите и удерживайте кнопку DOWN, пока на LED-дисплее не появится «RST». Нажмите и удерживайте кнопку 2 (около 5 секунд), пока LED-дисплей мигает «RST», после чего он переключится на один из режимов: 10.3 = сантиметры (см), 10.4 = дюймы ▪ 按下“向下”按鈕，直到基座到達最低位置。再次按住“向下”按鈕，直到 LED 顯示“RST”。按住“2”按鈕（約5秒），LED 閃爍“RST”後切換至：10.3 = 厘米，10.4 = 英寸 ▪ ベースが最低位置に達するまでDOWNボタンを押します。再度DOWNボタンを押し続け、LED表示が「RST」になるまで保持します。LEDが「RST」と点滅している間、2ボタンを約5秒間押し続けると、10.3 = cm・10.4 = インチに切り替わります
9  about 5 seconds ▪ Changing anti-collision sensitivity ▪ Modifier la sensibilité anti-collision ▪ Einstellen der Kollisionssensibilität ▪ Cambiar la sensibilidad de anti-colisión ▪ Ändra känsligheten för anti-kollision ▪ Zmiana czułości antykolizyjnej ▪ Изменение чувствительности системы защиты от столкновений ▪ 遇阻回退靈敏度選擇 ▪ 衝突防止感度の変更	▪ Press the DOWN button until the base reaches its lowest position. Press and hold the DOWN button again until the LED display reads "RST". Press and hold the UP button (about 5 seconds) while the LED flashes "RST" and then switches to either: 10.5 = 10kg (most sensitive), 10.6 = 15kg (middle sensitive), 10.7 = 20kg (least sensitive) ▪ Appuyez sur le bouton BAS jusqu'à ce que la base atteigne sa position la plus basse. Appuyez et maintenez à nouveau le bouton BAS jusqu'à ce que l'affichage LED affiche "RST". Appuyez et maintenez le bouton HAUT (environ 5 secondes) pendant que le LED clignote "RST", puis passe à : 10.5 = 10 kg (plus sensible), 10.6 = 15 kg (sensibilité moyenne), 10.7 = 20 kg (moins sensible) ▪ Drücken Sie die DOWN-Taste, bis die Basis ihre niedrigste Position erreicht. Drücken und halten Sie die DOWN-Taste erneut, bis das LED-Display "RST" anzeigt. Halten Sie die UP-Taste (ca. 5 Sekunden), während das LED "RST" blinkt, und wechseln Sie dann zu: 10.5 = 10 kg (am empfindlichsten), 10.6 = 15 kg (mittlere Empfindlichkeit), 10.7 = 20 kg (am wenigsten empfindlich) ▪ Presione el botón ABAJO hasta que la base alcance su posición más baja. Mantenga presionado el botón ABAJO nuevamente hasta que la pantalla LED muestre "RST". Mantenga presionado el botón ARRIBA (aprox. 5 segundos) mientras el LED parpadea "RST", luego cambie a: 10.5 = 10 kg (más sensible), 10.6 = 15 kg (sensibilidad media), 10.7 = 20 kg (menos sensible) ▪ Tryck på NED-knappen tills basen når sin lägsta position. Tryck och håll nere NED-knappen igen tills LED-displayen visar "RST". Tryck och håll UP-knappen (ca 5 sekunder) medan LED:en blinkar "RST", och växla sedan till: 10.5 = 10 kg (mest känslig), 10.6 = 15 kg (medelsensitiv), 10.7 = 20 kg (minst känslig) ▪ Naciśnij przycisk DÓŁ, aż podstawa osiągnie najniższą pozycję. Naciśnij i przytrzymaj ponownie przycisk DÓŁ, aż wyświetlacz LED pokaże "RST". Przytrzymaj przycisk GÓRA (około 5 sekund), podczas gdy LED miga "RST", a następnie przełącz na: 10.5 = 10 kg (najczulszy), 10.6 = 15 kg (średnia czułość), 10.7 = 20 kg (najmniej czuły) ▪ Нажмите кнопку DOWN, пока основание не достигнет самого нижнего положения. Затем снова нажмите и удерживайте кнопку DOWN, пока на LED-дисплее не появится «RST». Нажмите и удерживайте кнопку UP (около 5 секунд), пока LED-дисплей мигает «RST», после чего он переключится на один из режимов: 10.5 = 10 кг (максимальная чувствительность), 10.6 = 15 кг (средняя чувствительность), 10.7 = 20 кг (минимальная чувствительность) ▪ 按下“向下”按鈕，直到基座到達最低位置。再次按住“向下”按鈕，直到 LED 顯示“RST”。按住“向上”按鈕（約5秒），LED 閃爍“RST”後切換至：10.5 = 10kg（最敏感）、10.6 = 15kg（中敏感）、10.7 = 20kg（最不敏感） ▪ ベースが最低位置に達するまでDOWNボタンを押します。再度DOWNボタンを押し続け、LED表示が「RST」になるまで保持します。LEDが「RST」と点滅している間、UPボタンを約5秒間押し続けると、10.5 = 10kg（最も敏感）、10.6 = 15kg（中間感度）、10.7 = 20kg（最も鈍感）に切り替わります

(EN) Safety Instructions and Warnings

These safety guidelines are essential to ensure the proper use and handling of PC components, including PC cases, fans, AIO coolers, and PSUs. Follow these instructions carefully to prevent accidents, injuries, or equipment damage.

1. General Safety Precautions

- This product is not suitable for children under 12 years of age.
- Always handle components with care and follow the instructions provided.

2. Safety Instructions for PC Cases

Mechanical Safety

- Always use protective gloves during the assembly or maintenance of PC cases to prevent injuries or scratches.
- Do not stand, sit, or lean on the PC case.
- Avoid placing excessive weight on the PC case, as it may damage the frame or lead to hardware failure.
- Ventilation and Overheating Prevention**
- Ensure ventilation slots on the PC case are not obstructed by objects, dust, or cables.
- Regularly clean filters and vents to maintain proper airflow.
- Avoid placing the PC in confined spaces without adequate ventilation.

3. Safety Instructions for Fans

Installation and Maintenance

- When working with fans or sharp-edged components, take precautions to avoid cuts or abrasions. Ensure fans are powered off before handling. Regularly clean fan blades and surrounding areas to prevent dust buildup.

4. Safety Instructions for Power Supply Units (PSUs)

Electrical Safety

- Use only compatible and certified components to avoid electrical incompatibility or failures.
- Ensure proper grounding to prevent static discharge or electric shock.
- Unplug the system from the power source before installing or removing components.
- Use surge protectors or UPS devices to safeguard components from power fluctuations.

5. Safety Instructions for AIO Coolers

Liquid Cooling Safety

- Carefully check the integrity of tubing and seals in AIO coolers to prevent leaks.
- Avoid bending or twisting coolant tubes excessively during installation.
- Regularly inspect the cooling system for wear and tear.

6. Environmental Safety

- Keep all PC components away from liquids, moisture, and damp environments.
- Avoid exposing components to extreme temperatures or direct sunlight.

7. Maintenance and Handling Tips

- Check screws and mounts periodically to ensure all components remain secure.
- Use anti-static wrist straps or mats when handling sensitive parts to prevent electrostatic discharge (ESD).

8. Important Reminder

- For safe handling of these products, always refer to this manual before use. Keep it for future reference.
- Misuse or neglect of these instructions may void warranties or lead to hardware failure.

(DE) Sicherheitsanweisungen und Warnungen

Diese Sicherheitsrichtlinien sind entscheidend, um die ordnungsgemäße Verwendung und Handhabung von PC-Komponenten, einschließlich PC-Gehäusen, Lüftern, AIO-Kühlern und Netzteilen (PSUs), zu gewährleisten. Befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig, um Unfälle, Verletzungen oder Geräteschäden zu vermeiden.

1. Allgemeine Sicherheitshinweise

- Dieses Produkt ist nicht für Kinder unter 12 Jahren geeignet.
- Gehen Sie immer sorgfältig mit den Komponenten um und befolgen Sie die bereitgestellten Anweisungen.

2. Sicherheitsanweisungen für PC-Gehäuse

Mechanische Sicherheit

- Tragen Sie während der Montage oder Wartung von PC-Gehäusen immer Schutzhandschuhe, um Verletzungen oder Kratzer zu vermeiden. Stellen, sitzen oder lehnen Sie sich nicht auf das PC-Gehäuse.
- Vermeiden Sie es, übermäßiges Gewicht auf das PC-Gehäuse zu legen, da dies den Rahmen beschädigen oder Hardwarefehler verursachen kann.

Belüftung und Vermeidung von Überhitzung

- Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschlitze des PC-Gehäuses nicht durch Gegenstände, Staub oder Kabel blockiert sind.
- Reinigen Sie regelmäßige Filter und Lüftungsschlitze, um einen ordnungsgemäßen Luftstrom zu gewährleisten.
- Platzieren Sie den PC nicht in engen Räumen ohne ausreichende Belüftung.

3. Sicherheitsanweisungen für Lüfter

Installation und Wartung

- Triffen Sie Vorsichtsmaßnahmen, um Schnitte oder Schürfwunden zu vermeiden, wenn Sie mit Lüftern oder scharfkantigen Komponenten arbeiten. Stellen Sie sicher, dass die Lüfter ausgeschaltet sind, bevor Sie diese handhaben. Reinigen Sie regelmäßig die Lüfterblätter und die Umgebung, um Staubansammlungen zu vermeiden.

4. Sicherheitsanweisungen für Netzteile (PSUs)

Elektrische Sicherheit

- Verwenden Sie nur kompatible und zertifizierte Komponenten, um elektrische Inkompatibilitäten oder Ausfälle zu vermeiden.
- Stellen Sie eine ordnungsgemäße Erdung sicher, um statische Entladungen oder elektrische Schläge zu verhindern.
- Trennen Sie das System von der Stromquelle, bevor Sie Komponenten installieren oder entfernen.
- Verwenden Sie Überspannungsschutzgeräte oder USVs, um die Komponenten vor Spannungsschwankungen zu schützen.

5. Sicherheitsanweisungen für AIO-Kühler

Sicherheit bei Flüssigkühlung

- Überprüfen Sie sorgfältig die Unversehrtheit der Schläuche und Dichtungen in AIO-Kühlern, um Undichtigkeiten zu vermeiden.
- Vermeiden Sie es, Kühlmittelschläuche während der Installation übermäßig zu biegen oder zu verdrehen.
- Überprüfen Sie das Kühlsystem regelmäßig auf Verschleiß.

6. Umweltschutz

- Halten Sie alle PC-Komponenten von Flüssigkeiten, Feuchtigkeit und feuchten Umgebungen fern.
- Vermeiden Sie es, Komponenten extremen Temperaturen oder direktem Sonnenlicht auszusetzen.

7. Wartungs- und Handhabungstipps

- Überprüfen Sie regelmäßig Schrauben und Halterungen, um sicherzustellen, dass alle Komponenten sicher bleiben.
- Verwenden Sie antistatische Armbänder oder Matten, wenn Sie empfindliche Teile handhaben, um elektrostatية Entladungen (ESD) zu vermeiden.

8. Wichtige Hinweise

- Für die sichere Handhabung dieser Produkte sollten Sie stets dieses Handbuch konsultieren, bevor Sie sie verwenden.
- Bewahren Sie es für zukünftige Referenzen auf. Eine Missachtung oder Vernachlässigung dieser Anweisungen kann Garantien ungültig machen oder zu Hardwarefehlern führen.

(DU) Veiligheidsinstructies en waarschuwingen

Deze veiligheidsrichtlijnen zijn essentieel om een juiste gebruik en hantering van PC-componenten, inclusief PC-behuzingen, ventilatoren, AIO-koelers en PSUs, te waarborgen. Volg deze instructies zorgvuldig om ongevallen, verwondingen of schade aan apparatuur te voorkomen.

1. Algemene veiligheidsmaatregelen

- Dit product is niet geschikt voor kinderen jonger dan 12 jaar.
- Behandel de componenten altijd voorzichtig en volg de bijgeleverde instructies.

2. Veiligheidsinstructies voor PC-behuzingen

Mechanische veiligheid

- Draag altijd beschermhandschoenen bij het monteren of onderhouden van PC-behuzingen om verwondingen of krassen te voorkomen.
- Ga niet staan, zitten of leunen op de PC-behuizing.
- Vermijd het plaatsen van te veel gewicht op de PC-behuizing, omdat dit het frame kan beschadigen of kan leiden tot hardwarestoringen.

Ventilatie en oververhittingspreventie

- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen op de PC-behuizing niet worden geblokkeerd door objecten, stof of kabels.
- Maak regelmatig de filters en ventilatieopeningen schoon om een goede luchtstroom te behouden.
- Vermijd het plaatsen van de PC in afgesloten ruimtes zonder voldoende ventilatie.

3. Veiligheidsinstructies voor ventilatoren

Installatie en onderhoud

- Neem voorzorgsmaatregelen om snijwonden of schrammen te voorkomen wanneer je met ventilatoren of scherpe onderdelen werkt.
- Zorg ervoor dat de ventilatoren zijn uitgeschakeld voordat je ze aanraakt.
- Maak de ventilatorbladen en omliggende gebieden regelmatig schoon om opbouw van stof te voorkomen.

4. Veiligheidsinstructies voor voedingseenheden (PSUs)

Elektrische veiligheid

- Gebruik alleen compatibele en gecertificeerde componenten om elektrische incompatibiliteit of storingen te voorkomen.
- Zorg voor een goede aarding om statische ontlading of elektrische schokken te voorkomen.
- Koppel het systeem los van de stroombron voordat je componenten installeert of verwijdt.
- Gebruik overspanningsbeveiliging of UPS-apparaten om componenten te beschermen tegen stroomfluctuaties.

5. Veiligheidsinstructies voor AIO-koelers

Vloeistofkoelingsveiligheid

- Controleer zorgvuldig de integriteit van de slangen en afdichtingen in AIO-koelers om lekkages te voorkomen.
- Vermijd het overmatig buigen of draaien van de koelvloeistofslangen bij installatie.
- Inspecteer regelmatig het koelsysteem op slijtage.

6. Milieuveiligheid

- Houd alle PC-componenten uit de buurt van vloeistoffen, vocht en vochtige omgevingen.
- Vermijd blootstelling aan extreme temperaturen of direct zonlicht.

7. Onderhouds- en hanteringsadvies

- Controleer regelmatig de schroeven en bevestigingen om ervoor te zorgen dat alle componenten goed vastzitten.
- Gebruik antistatische polsbanden of matten bij het hanteren van gevoelige onderdelen om elektrostatische ontlading (ESD) te voorkomen.

8. Belangrijke herinnering

- Voor veilige hantering van deze producten, raadpleeg altijd deze handleiding voor gebruik. Bewaar deze voor toekomstige referentie. Onjuiste behandeling of het negeren van deze instructies kan de garantie ongeldig maken of leiden tot hardwarestoringen.

(ES) Instrucciones de Seguridad y Advertencias

Estas pautas de seguridad son esenciales para garantizar el uso y manejo adecuado de los componentes del PC, incluyendo cajas de PC, ventiladores, enfriadores AIO y fuentes de alimentación (PSU). Siga estas instrucciones cuidadosamente para evitar accidentes, lesiones o daños al equipo.

1. Precauciones Generales de Seguridad

- Este producto no es apto para niños menores de 12 años.
- Maneje siempre los componentes con cuidado y siga las instrucciones proporcionadas.

2. Instrucciones de Seguridad para Cajas de PC

Seguridad Mecánica

- Use siempre guantes protectores durante el montaje o mantenimiento de las cajas de PC para evitar lesiones o arañazos. No se pare, siéntese ni se apoye sobre la caja del PC.
- Evite colocar peso excesivo sobre la caja del PC, ya que podría dañar la estructura o causar fallos en el hardware.

Ventilación y Prevención de Sobrecalentamiento

- Asegúrese de que las ranuras de ventilación de la caja del PC no estén obstruidas por objetos, polvo o cables.
- Limpie regularmente los filtros y ranuras de ventilación para mantener un flujo de aire adecuado.
- Evite colocar el PC en espacios confinados sin una ventilación adecuada.

3. Instrucciones de Seguridad para Ventiladores

Instalación y Mantenimiento

- Tomé precauciones para evitar cortes o raspaduras cuando trabaje con ventiladores o componentes con bordes afilados. Asegúrese de que los ventiladores estén apagados antes de manipularlos.
- Limpie regularmente las aspas de los ventiladores y las áreas circundantes para evitar la acumulación de polvo.

4. Instrucciones de Seguridad para Fuentes de Alimentación (PSU)

Seguridad Eléctrica

- Use únicamente componentes compatibles y certificados para evitar incompatibilidades eléctricas o fallos.
- Asegure una correcta conexión a tierra para evitar descargas estáticas o descargas eléctricas.
- Desenchufe el sistema de la fuente de alimentación antes de instalar o retirar componentes.
- Use protectores contra sobretensiones o dispositivos UPS para proteger los componentes de fluctuaciones de energía.

5. Instrucciones de Seguridad para Enfriadores AIO

Seguridad de Enfriamiento Líquido

- Verifique cuidadosamente la integridad de los tubos y sellos en los enfriadores AIO para evitar fugas.
- Evite doblar o torcer excesivamente los tubos de refrigerante durante la instalación.
- Inspeccione regularmente el sistema de refrigeración para detectar signos de desgaste.

6. Seguridad Ambiental

- Mantenga todos los componentes del PC alejados de líquidos, humedad y ambientes húmedos.
- Evite exponer los componentes a temperaturas extremas o a la luz solar directa.

7. Consejos de Mantenimiento y Manipulación

- Verifique periódicamente los tornillos y soportes para asegurarse de que todos los componentes permanezcan seguros.
- Use correas o alfombrillas antiestáticas al manipular piezas sensibles para evitar descargas electrostáticas (ESD).

8. Recordatorio Importante

- Para una manipulación segura de estos productos, consulte siempre este manual antes de su uso.
- Guárdelo para futuras referencias.
- El mal uso o la negligencia de estas instrucciones pueden anular las garantías o causar fallos en el hardware.

(FR) Instructions de sécurité et avertissements

Ces consignes de sécurité sont essentielles pour assurer une utilisation et une manipulation appropriées des composants PC, y compris les boîtiers PC, les ventilateurs, les refroidisseurs AIO et les blocs d'alimentation (PSU). Suivez ces instructions attentivement pour éviter les accidents, les blessures ou les dommages matériels.

1. Précautions générales de sécurité

- Ce produit n'est pas adapté aux enfants de moins de 12 ans.
- Manipulez toujours les composants avec soin et suivez les instructions fournies.

2. Instructions de sécurité pour les boîtiers PC

Sécurité mécanique

- Portez toujours des gants de protection lors de l'assemblage ou de l'entretien des boîtiers PC pour éviter les blessures ou les égratignures. Ne vous tenez pas debout, ne vous asseyez pas et ne vous appuyez pas sur le boîtier PC.
- Évitez de placer un poids excessif sur le boîtier PC, car cela pourrait endommager le cadre ou entraîner une défaillance du matériel.

Ventilation et prévention de la surchauffe

- Assurez-vous que les fentes de ventilation du boîtier PC ne sont pas obstruées par des objets, de la poussière ou des câbles. Nettoyez régulièrement les filtres et les évents pour maintenir un bon flux d'air. Évitez de placer le PC dans des espaces confinés sans une ventilation adéquate.

3. Instructions de sécurité pour les ventilateurs

Installation et entretien

- Lorsque vous travaillez avec des ventilateurs ou des composants à bords tranchants, prenez des précautions pour éviter les coupures ou les éraflures. Assurez-vous que les ventilateurs sont éteints avant de les manipuler.
- Nettoyez régulièrement les pales du ventilateur et les zones environnantes pour éviter l'accumulation de poussière.

4. Instructions de sécurité pour les blocs d'alimentation (PSU)

Sécurité électrique

- Utilisez uniquement des composants compatibles et certifiés pour éviter les incompatibilités électriques ou les pannes.
- Assurez-vous d'une mise à la terre correcte pour éviter les décharges statiques ou les chocs électriques.
- Débranchez toujours le système de la source d'alimentation avant d'installer ou de retirer des composants.
- Utilisez des parasectenseurs ou des dispositifs UPS pour protéger les composants contre les fluctuations de courant.

5. Instructions de sécurité pour les refroidisseurs AIO

Sécurité du refroidissement liquide

- Vérifiez soigneusement l'intégrité des tuyaux et des joints des refroidisseurs AIO pour éviter les fuites.
- Évitez de plier ou de tordre excessivement les tuyaux de liquide lors de l'installation.
- Inspectez régulièrement le système de refroidissement pour détecter l'usure.

6. Sécurité environnementale

- Gardez tous les composants PC à l'écart des liquides, de l'humidité et des environnements humides.
- Évitez d'exposer les composants à des températures extrêmes ou à la lumière directe du soleil.

7. Conseils d'entretien et de manipulation

- Utilisez périodiquement les vis et les supports pour vous assurer que tous les composants restent sécurisés.
- Utilisez des bracelets ou des tapis antistatiques lors de la manipulation de pièces sensibles pour éviter les décharges électrostatiques (ESD).

8. Rappel important

Pour une manipulation sécurisée de ces produits, référez-vous toujours à ce manuel avant utilisation. Conservez-le pour une référence future. Une mauvaise utilisation ou la négligence de ces instructions peut annuler les garanties ou entraîner une défaillance du matériel.

(IT) Istruzioni di Sicurezza e Avvertenze

Queste linee guida di sicurezza sono essenziali per garantire il corretto utilizzo e la corretta manipolazione dei componenti del PC, inclusi i case, le ventole, i sistemi di raffreddamento AIO e gli alimentatori (PSU). Seguire attentamente queste istruzioni per evitare incidenti, lesioni o danni alle apparecchiature.

1. Precauzioni Generali di Sicurezza

Questo prodotto non è adatto a bambini di età inferiore ai 12 anni.
Maneggiare sempre i componenti con cura e seguire le istruzioni fornite.

2. Istruzioni di Sicurezza per i Case del PC

Sicurezza Meccanica

Utilizzare sempre guanti protettivi durante l'assemblaggio o la manutenzione dei case del PC per evitare lesioni o graffi. Non stare in piedi, sedersi o appoggiarsi sul case del PC. Evitare di posizionare un peso eccessivo sul case del PC, poiché potrebbe danneggiare la struttura o causare guasti all'hardware.

Ventilazione e Prevenzione del Surriscaldamento

Assicurarsi che le fessure di ventilazione del case del PC non siano ostruite da oggetti, polvere o cavi. Pulire regolarmente i filtri e le prese d'aria per mantenere un flusso d'aria adeguato. Evitare di posizionare il PC in spazi chiusi senza una ventilazione adeguata.

3. Istruzioni di Sicurezza per le Ventole

Installazione e Manutenzione

Adattare precauzioni per evitare tagli o abrasioni quando si lavora con le ventole o con componenti con bordi affilati. Assicurarsi che le ventole siano spente prima di maneggiarle. Pulire regolarmente le pale delle ventole e le aree circostanti per evitare l'accumulo di polvere.

4. Istruzioni di Sicurezza per gli Alimentatori (PSU)

Sicurezza Elettrica

Utilizzare solo componenti compatibili e certificati per evitare incompatibilità elettriche o guasti. Assicurare un'adeguata messa a terra per evitare scariche elettrostatiche o scosse elettriche. Scollegare il sistema dalla fonte di alimentazione prima di installare o rimuovere i componenti. Utilizzare dispositivi di protezione contro le sovratensioni o UPS per proteggere i componenti dalle fluttuazioni di corrente.

5. Istruzioni di Sicurezza per i Sistemi di Raffreddamento AIO

Sicurezza del Raffreddamento a Liquido

Controllare attentamente l'integrità dei tubi e delle guarnizioni nei sistemi di raffreddamento AIO per prevenire perdite. Evitare di piegare o torcere eccessivamente i tubi di raffreddamento durante l'installazione. Ispezionare regolarmente il sistema di raffreddamento per individuare segni di usura.

6. Sicurezza Ambientale

Tenere tutti i componenti del PC lontani da liquidi, umidità e ambienti bagnati. Evitare di esporre i componenti a temperature estreme o alla luce solare diretta.

7. Consigli per la Manutenzione e la Manipolazione

Controllare periodicamente le viti e i supporti per assicurarsi che tutti i componenti rimangano saldi. Utilizzare braccialetti o tappetini antistatici durante la manipolazione di parti sensibili per evitare scariche elettrostatiche (ESD).

8. Promemoria Importante

Per una manipolazione sicura di questi prodotti, consultare sempre questo manuale prima dell'utilizzo. Conservarlo per consultazioni future. L'uso improprio o la negligenza di queste istruzioni possono annullare le garanzie o causare guasti all'hardware.

(PL) Instrukcje bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Te wytyczne bezpieczeństwa są niezbędne, aby zapewnić prawidłowe użytkowanie i obsługę komponentów PC, w tym obudów PC, wentylatorów, chłodnic AIO i zasilaczy (PSU). Należy uważnie przestrzegać tych instrukcji, aby zapobiec wypadkom, obrażeniom lub uszkodzeniom sprzętu.

1. Ogólne środki ostrożności

Produkt ten nie jest przeznaczony dla dzieci poniżej 12. roku życia.
Zawsze traktuj komponenty ostrożnie i postępuj zgodnie z dołączonymi instrukcjami.

2. Instrukcje bezpieczeństwa dla obudów PC

Bezpieczeństwo mechaniczne

Zawsze używaj rękawic ochronnych podczas montażu lub konserwacji obudów PC, aby zapobiec obrażeniom lub zadrapaniom. Nie stój, nie siadaj i nie opieraj się na obudowie PC. Unikaj kładzenia nadmiernej wagi na obudowie PC, ponieważ może to uszkodzić ramę lub doprowadzić do awarii sprzętu.

Wentylacja i zapobieganie przegrzewaniu

Upewnij się, że otwory wentylacyjne w obudowie PC nie są zablokowane przez przedmioty, kurz lub kable. Regularnie czyść filtry i wentylatory, aby utrzymać prawidłowy przepływ powietrza. Unikaj umieszczania PC w zamkniętych przestrzeniach bez odpowiedniej wentylacji.

3. Instrukcje bezpieczeństwa dla wentylatorów

Montaż i konserwacja

Podczas pracy z wentylatorami lub ostrymi elementami należy zachować ostrożność, aby uniknąć skaleczeń lub zadrapań. Upewnij się, że wentylatory są wyłączone przed ich obsługą. Regularnie czyść łopatki wentylatora i otaczające je obszary, aby zapobiec gromadzeniu się kurzu.

4. Instrukcje bezpieczeństwa dla zasilaczy (PSU)

Bezpieczeństwo elektryczne

Używaj tylko kompatybilnych i certyfikowanych komponentów, aby uniknąć problemów z elektrycznością lub awarii. Upewnij się, że komponenty są odpowiednio uziemione, aby zapobiec wyładowaniom statycznym lub porażeniom elektrycznym. Odłącz system od źródła zasilania przed instalowaniem lub usuwaniem komponentów. Używaj listw zasilających z ochroną przed przepięciami lub urządzeń UPS, aby chronić komponenty przed wahaniami napięcia.

5. Instrukcje bezpieczeństwa dla chłodnic AIO

Bezpieczeństwo chłodzenia cieczą

Dokładnie sprawdź szczelność węży i uszczelek w chłodnicach AIO, aby zapobiec wyciekom. Unikaj nadmiernego wygniania lub skręcania węży chłodzących podczas instalacji. Regularnie sprawdzaj stan systemu chłodzenia pod kątem zużycia.

6. Bezpieczeństwo środowiskowe

Trzymaj wszystkie komponenty PC z dala od cieczy, wilgoci i wilgotnych środowisk. Unikaj narażania komponentów na skrajne temperatury lub bezpośrednie światło słoneczne.

7. Porady dotyczące konserwacji i obsługi

Regularnie sprawdzaj śruby i mocowania, aby upewnić się, że wszystkie komponenty są prawidłowo zamocowane. Używaj opasek lub mat antystatycznych podczas obsługi wrażliwych części, aby zapobiec wyładowaniom elektrostatycznym (ESD).

8. Ważne przypomnienie

Aby bezpiecznie obsługiwać te produkty, zawsze zapoznaj się z niniejszą instrukcją przed użyciem. Zachowaj ją do przyszłego użytku. Niewłaściwe użycie lub ignorowanie tych instrukcji może unieważnić gwarancję lub prowadzić do awarii sprzętu.

(PT) Instruções de segurança e avisos

Estas diretrizes de segurança são essenciais para garantir o uso e manuseio adequados dos componentes de PC, incluindo gabinetes de PC, ventiladores, coolers AIO e fontes de alimentação (PSUs). Siga estas instruções cuidadosamente para evitar acidentes, lesões ou danos ao equipamento.

1. Precauções gerais de segurança

Este produto não é adequado para crianças menores de 12 anos.
Manuseie sempre os componentes com cuidado e siga as instruções fornecidas.

2. Instruções de segurança para gabinetes de PC

Segurança mecânica

Sempre use luvas de proteção ao montar ou realizar manutenção em gabinetes de PC para evitar lesões ou arranhões. Não fique em pé, sente-se ou se apoie no gabinete do PC. Evite colocar peso excessivo no gabinete do PC, pois isso pode danificar a estrutura ou causar falhas no hardware.

Ventilação e prevenção de superaquecimento

Certifique-se de que as aberturas de ventilação no gabinete do PC não estejam obstruídas por objetos, poeira ou cabos. Limpe regularmente os filtros e as aberturas de ventilação para manter um bom fluxo de ar. Evite colocar o PC em espaços confinados sem ventilação adequada.

EU Recycling Information(WEEE):

In accordance with European union's directive (2012/19/Eu) on the waste of electrical and electronic equipment (WEEE), this symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste, instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

Informationen zum Recycling in der EU (WEEE):

Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU der Europäischen Union über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen sind Sie verpflichtet, Ihre Altgeräte an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten abzugeben. Die getrennte Sammlung und das Recycling Ihrer Altgeräte zum Zeitpunkt der Entsorgung tragen zur Schonung natürlicher Ressourcen bei und stellen sicher, dass sie auf eine Weise recycelt werden, die die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt. Für weitere Informationen darüber, wo Sie Altgeräte zur Entsorgung abgeben können, wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Stadtbüro, Ihren Entsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Informations sur le recyclage dans l'UE (DEEE) :

Conformément à la directive 2012/19/UE de l'Union européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce symbole apposé sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers. Il est de votre responsabilité de remettre votre équipement usagé à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte séparée et le recyclage de vos équipements usagés contribuent à la préservation des ressources naturelles et garantissent un recyclage respectueux de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de dépôt, veuillez contacter votre mairie, votre service local de gestion des déchets ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Información sobre reciclaje en la UE (RAEE):

De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE de la Unión Europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no debe eliminarse junto con los residuos domésticos. Es su responsabilidad deschar los equipos usados entregándolos en un punto de recogida designado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. La recogida y el reciclaje por separado de sus equipos usados ayudarán a conservar los recursos naturales y a garantizar que se reciclen de manera que se proteja la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información sobre dónde depositar los equipos usados para su reciclaje, póngase en contacto con su ayuntamiento, su servicio local de gestión de residuos o la tienda donde adquirió el producto.

Informacje dotyczące recyklingu w UE (WEEE):

Zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), symbol ten umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być wyrzucony razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest zobowiązany do przekazania zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu jego recyklingu. Oddzielna zbiórka i recykling zużytego sprzętu pomagają chronić zasoby naturalne i zapewniają, że jest on przetwarzany w sposób bezpieczny dla zdrowia ludzi i środowiska. Aby uzyskać więcej informacji na temat miejsc, w których można oddać zużyty sprzęt do recyklingu, prosimy o kontakt z lokalnym urzędem miasta, usługą wywozu odpadów lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

EU-information om återvinning (WEEE):

I enlighet med Europeiska unionens direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) anger denna symbol på produkten eller dess förpackning att produkten inte får kastas tillsammans med hushållsavfallet. Det är ditt ansvar att lämna den uttjänta utrustningen till en särskild insamlingsplats för återvinning av elektriskt och elektroniskt avfall. Separat insamling och återvinning av uttjänta produkter bidrar till att bevara naturresurser och säkerställa att de återvinns på ett sätt som skyddar människors hälsa och miljön. För mer information om var du kan lämna avfall för återvinning, kontakta din kommun, din lokala avfallshantering eller butiken där du köpte produkten.



▪ 1-Year Warranty	▪ Garantía de 1 año	▪ 1 год гарантии
▪ Garantie 1 an	▪ 1 års garanti	▪ 1年保固
▪ 1 Jahr Garantie	▪ 1 rok gwarancji	▪ 1年保証

